



KURIER WILEŃSKI

SOBOTA
- PONIEDZIAŁEK
3-5
SIERPNIA
2002 r.

WYDANIE
MAGAZYNOWE

DZIENNIK POLSKI NA LITWIE. UKAZUJE SIĘ OD 1 LIPCA 1953 ROKU

Nr 149 (14446)

Cena 1,50 Lt

Mieszkańcy nadmorskiego kurortu wszelkimi sposobami kuszą wczasowiczów

Święta grzeszy latem

Jednym z najbardziej znanych kurortów Litwy jest Šventoji (Święta). Miasteczko, niegdyś niewielka osada rybacka, swoją nazwę zawdzięcza rzeczce, która w tym miejscu wpada do Bałtyku, a jeszcze w czasach pogańskich została ochrzczona jako Święta. Ludzie mieszkają tu tacy, jak i wszędzie – świętych nie za wiele. Jednak w okresie letnim procent grzeszników wzrasta tu zdecydowanie.

A wszystko za sprawą wczasowiczów, których z każdym rokiem wybiera się coraz więcej do tego nadmorskiego kurortu i którzy z każdym rokiem stawiają coraz większe wymagania – chcą mieszkać tanio, z wszystkimi wygodami, a do tego i morze ma być blisko, i centrum!

Miejscowi w pogoni za „letnim” groszem (coraz częściej jedynym źródłem dochodu rodziny) gotowi są przysięgać na zdrowie matki, ciotki i babki, że akurat takie cudowne warunki mają do zaoferowania. Prawda jest odkrywana na miejscu i najczęściej ma kolor inny niż różowy.

Wymuszony rekonesans

Przy drogowskazie przed Świętą stoi szpaler samochodów z plakatami-ofertami: „Wynajmę dobre pokoje”, „Wynajmę mieszkanie”, „Nocleg blisko morza”.

Mijamy je, ponieważ już jedziemy do zarezerwowanego mieszkania u znajomej.

Koledzy mieli gorzej, bo jechali w nadziei, że znajdą okazję na miejscu. Znaleźli, ale po przebyciu jakiej drogi przez mękę!

Czerwony od gorąca, zmęczenia i złości Paweł zgodził się opo-



To nie stinks na urlopie, a zakopany po sam pysk w piachu bokser, którego gospodarz w ten sposób ratuje przed upalnym słońcem

Fot. Aleksander Borowik

wiedzieć tylko jeden epizod wymuszonego rekonesansu.

„Tanio i z wszystkimi wygodami” – uśmiechała się bezzębna babcia, która z wnuczką przyjechała na „polowanie”.

– Tak, tak. I morze blisko, i woda gorąca, i telewizor, i kuchenka, i lodówka!

Taryfa – 15 litów za łóżko – odpowiada.

Jedziemy.

Długo jedziemy.

Wizja lokalna trwała kilka minut, ale w zupełności wystarczyła, żeby z czystym sumieniem powiedzieć babci, że spowiadać się będzie za takie kłamstwo, jakim nas uraczyła.

Owszem, chałupa znajduje się blisko, ale trasy na Potągę.

Telewizor stary, mały i tylko jedną stację odbiera.

Wanna jest, ale wodę... trzeba

grzać w czajniku.

Kuchenka na dwie fajerki.

Lodówka na jedną półkę...? „Pozostałe są dla innych lokatorów” – dowiedzieliśmy się od gospodarzy, którzy zdołali do każdego z czterech pokoiów wpakować po trzy łóżka.

Wracamy na trasę. Kolejna rozmowa i kolejna wizja lokalna.

„I tak przez pół dnia” – westchnął Paweł i dodał – „Oszuści i łgarze!”

Wymuszony rekonesans był jednak przynajmniej pożyteczny pod względem informacyjnym. Cena łóżka w drewnianym domku bez wygód – 10 Lt (jeżeli z lodówką i kuchenką – 15). Łóżko w pokoju w normalnym mieszkaniu (łazienka, lodówka, kuchnia, telewizor) – 10-20 Lt. Wynajęcie mieszkania jednopokojowego 50-70 Lt. Mieszkania dwupokojowego – 100-120 Lt.

Proboszcz rozgrzesza swoich parafian

Nad miasteczkiem góruje kościół pod wezwaniem NMP Morskiej Gwiazdy.

Surowe, a zarazem wyniosłe kształty przypominają dziób statku, który zwycięsko tnie fale morskie. Szczyt wieńczy – jak maszt – ogromny biały krzyż.

Kościół, którego budowę rozpoczęto w 1995 roku, jest jeszcze niewykończony. Przyczyna prozaiczna – brak pieniędzy.

– Datków wystarcza tylko na skromną egzystencję życia parafialnego. Dlatego wynajmujemy dom parafialny i kilka domków wypożyczynkowych wczasowiczom, prowadzimy bezalkoholową kawiarnię. (Dokończenie na str. 9)

Kwaśniewski: Litwa jesienią otrzyma zaproszenie do NATO Z wizytą na rowerze

Według prezydenta Aleksandra Kwaśniewskiego Litwa, Łotwa i Estonia będą wśród państw zaproszonych do NATO na jesiennym szczycie Paktu w Pradze.

– Jestem przekonany, że Litwa w ten sposób wykorzystwała swoją historyczną szansę i tak wykonała swoje obowiązki, że będzie zaproszona w czasie szczytu praskiego do Paktu Północnoatlantyckiego, tak jak Łotwa i Estonia oraz cztery kraje na południu Europy – powiedział Kwaśniewski po spotkaniu z prezydentem Litwy Valdasem Adamkusem.

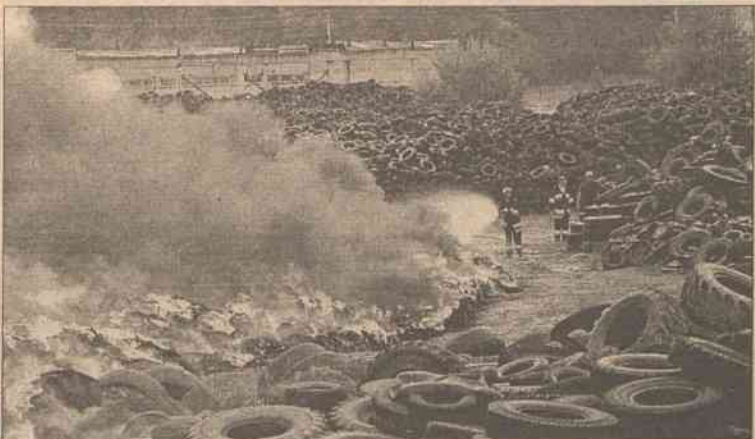
Kwaśniewski dodał, że rozmawiał z Adamkusem również o szczegółach ryskiej inicjatywy powołania Forum Współpracy Regionalnej między państwami Grup Wileńskiej i Wyszehradzkiej. Powiedział, że Adamkus zaproponował konkretne rozwiązania dotyczące współpracy. Prezydenci Litwy i Polski rozmawiali

też o Obwodzie Kaliningradzkim – rosyjskiej enklawie nad Morzem Bałtyckim. W związku z planowanym wstąpieniem do Unii Europejskiej, Litwa podobnie jak Polska zobowiązała się od przyszłego roku wprowadzić wizy dla mieszkańców Obwodu Kaliningradzkiego. Moskwa obawia się, że po wprowadzeniu wiz mieszkańcy Obwodu wciśniętego między Litwą i Polskę będą mieli utrudniony dostęp do reszty terytorium Rosji.

Według ministra spraw zagranicznych Litwy, prezydent Valdas Adamkus zaproponował w piątek, by w ramach tzw. inicjatywy ryskiej państwa regionu dążyły do uproszczenia kontroli na swych granicach. Minister Antanas Valionis powiedział dziennikarzom, że Valdas Adamkus przedstawił podczas rozmów w Połdze z prezydentem Aleksandrem Kwaśniewskim sześć propozycji. (Dokończenie na str. 2)

Trocki Park Narodowy - strefą zagrożenia ekologicznego

Zapaliły się opony



Pożar gaszą liczne ekipy strażaków

Fot. ELTA

W piątek w Trockim Historycznym Parku Narodowym, we wsi Žaidriai wybuchł wielki pożar – zapaliły się zużyte opony.

Ministerstwo Środowiska już ogłosiło to miejsce strefą zagrożenia ekologicznego. W miejscu po-

żaru unosi się czarny dym i nieznośny odór.

Prawdopodobnie pożar nastąpił w wyniku wyładowania atmosferycznego. Z ogniem walczy kilkadziesiąt wozów strażackich.

(Dokończenie na str. 3)

W NUMERZE

Aktualności — 3

Tygodniowy wojaż „Zgody”

W dniach 7-10 sierpnia, w ramach pierwszego Międzynarodowego Festiwalu Dziecięcego Tańców Folklorystycznych w Norrköping (Szwecja) 2002, wystąpi zespół folklorystyczny z Rudomina „Zgoda”.

Wywiad — 5

Powinien być niezły rok

Największe litewskie banki komercyjne, to banki kapitału niemieckiego i skandynawskiego, dlatego w każdym przypadku operowano by kapitałem zagranicznym. Zresztą, rząd nie powie dział jeszcze w tej kwestii „tak”, a „Williams” też chwilowo zawiesił tę sprawę.

Opinie — 7

Słodki smak władzy

Powstała nowa polska partia polityczna. Nie mogła powstać i jednocześnie nie powstać nie mogła. Nie mogła, bo w założeniu i teoretycznie lepiej jest, kiedy grupa etniczna w obcym państwie mówi ustami jednej reprezentacji, w tym też politycznej.

Społeczeństwo — 8

Wojna z nastolatkami

Funkcjonariusze mieli też poważne wątpliwości w sprawie oskarżeń nastolatków o dokonanie kradzieży samochodu. W tym czasie, kiedy auto uprowadzono, byli oni o wiele młodszy i trudno nawet sobie wyobrazić, aby kilkuletnie dzieciaki myślały o kradzieży samochodu i żądały za jego zwrot okupu.

Polacy na świecie — 11

Polskie serce Brazylijczyka

Młody, 34-letni Sandro Barbosa w polskim folklorze zakochał się będąc dzieckiem. Jako student tańczył w „Śląsku”.

Sentencja

On myśli zbyt wiele, tacy ludzie są niebezpieczni.

W. SZEKSPIR



Kalejdoskop aktualności

Wizyta

Inicjatywy litewskiego przywódcy w sprawie obwodu kaliningradzkiego zostaną omówione w Wilnie w połowie sierpnia podczas wizyty pełnomocnika prezydenta Rosji ds. obwodu kaliningradzkiego, przewodniczącego Komitetu Spraw Międzynarodowych Dumy Państwowej Dmitrija Rogozina.

Rozpatruje się możliwość przyjęcia parlamentarzysty rosyjskiego przez prezydenta Valdasa Adamkusa, premiera Algirdasa Brazauskasa, ministra spraw zagranicznych Antanasa Valionisa. Prezydent Rosji Władimir Putin mianował Rogozina specjalnym pełnomocnikiem ds. Kaliningradu w połowie lipca. Rogozin zamierza skoordynować działania ministerstw ekonomiki i finansów oraz struktur wojskowych, które dotychczas samodzielnie rozstrzygały problemy Kaliningradu.

Działalność kapelanów wojskowych

Przewodniczący Konferencji Episkopatu Litwy arcybiskup metropolita Sigitas Tamkevičius i minister ochrony kraju Linas Linkevičius w piątek w Wilnie podpisali regulamin Ordynariatu wojskowego, który określi działalność kapelanów.

Jak głosi komunikat MOK, regulamin zaaprobowało Ministerstwo Ochrony Kraju oraz Watykan, ponieważ jest to dokument nie tylko wojskowy, lecz i kościelny.

Rolnicy mariampolscy żądają

Rolnicy rejonu mariampolskiego żądają podwyżki cen skupu mleka, zwiększenia emerytur i minimalnych uposażeń do 500 Lt.

W poniedziałek odbędzie się wiec rolników rejonu mariampolskiego „Przeciwko zubożaniu i poniżaniu ludności wiejskiej”. Rolnicy domagają się zwrotu rublowych oszczędności, jak również tego, aby spółki „Laktunis”, „Mariampolės pieno konservai” i Mleczarnia Olicka i inne spłaciły wszystkie pieniądze za sprzedane mleko. Żądają oni również skupu mleka najwyższej jakości po 0,65 Lt za litr, a pierwszej i drugiej — odpowiednio po 0,55 i 0,5 Lt za litr. W czerwcu za litr mleka płacono 0,38-0,4 Lt.

W garażu sejmowym — jeszcze cztery limuzyny

Cztery eleganckie limuzyny w ub. roku nabyła kancelaria sejmowa. Planuje ona też dalsze rozszerzenie gospodarstwa samochodowego, przeznaczając na ten cel 800 tys. Lt.

Aczkolwiek tymczasowy kanclerz sejmowy Arvydas Kregždė tłumaczył, że wymienione zostaną tylko sfatygowane samochody średniej klasy, pisma, przedstawione kierownictwu parlamentu przez Jurgisa Šiaudkulisa — kierownika wydziału transportowego Sejmu — stwierdzają, że w najbliższym czasie należy nabyć co najmniej 4 limuzyny.

Tymczasem członek sejmowej frakcji Związku Ojczyzny (konserwatyistów) Jurgis Razma przypomniał, że w podobny sposób w ub. roku uzasadniano zakup czterech eleganckich limuzyn. Cztery nabyte samochody BMW siódmej klasy przez pewien czas stały nie używane w garażu, zanim jeden z nich przypadł przewodniczącemu Sejmu Paulaskasowi. Pozostałymi limuzynami nierządno wożeni są teraz wiceprzewodniczący parlamentu i urzędnicy kancelarii. W roku przyszłym tylko na nabycie samochodów sejmowy wydział transportu prosi ponad milion litów.

Salon „COM +”

W Kłajpedzie w piątek otwarto pierwszy salon sieci technologii informacyjnych „COM +”.

Salon kłajpedzki jest pierwszym z ośmiu salonów handlowych, które mają być otwarte w tym roku. W najbliższym czasie powstaną salony „COM +” w Wilnie, Kownie, Poniewieżu, Szawlach, Możejkach, Mariampolu i Olicie.

Żniwa w pełni

Żniwa w tym roku na Litwie z powodu upałów rozpoczęły się wcześniej niż zwykle. Do sierpnia zebrano około 30 proc. zadeklarowanej powierzchni zbóż.

Według prowizorycznych danych, gospodarstwa deklarujące zasiewy, już namłóciły około 0,5 mln ton zboża.

Spokojne święto

1 sierpnia imprezy jubileuszowe Kłajpedy oraz z okazji Dnia Morza rozpoczęły się bez incydentów, większych przestępstw kryminalnych.

Jak poinformował rzecznik prasowy Głównego Komisariatu Policji Kłajpedy, pracy funkcjonariuszom nie zabrakło, ale najczęściej chodziło o drobne naruszenie praworządności. Jak zwykle, było kilka poturbowanych osób, należało uciszyć grupowy konflikt, który groził bójką. Zdarzyło się też naruszenie przepisów handlu.

Litewscy lekarze zoperują serce małego Estończyka

Litewscy chirurdzy zamierzają zoperować 12-dniowego chłopczyka z Estonii, który się urodził z ciężką wadą serca.

Urodzony 21 lipca chłopczyk w piątek został przywieziony do Wilna, gdzie po weekendzie w Klinice Chirurgii Serca Uniwersytetu Wileńskiego dokona się mu operacji serca. Kierownik kliniki Vytautas Sirvydis, który będzie operował, powiedział, że ten zabieg należy do najpoważniejszych. W Estonii dokonano już dziecku operacji ułatwiającej oddychanie, ale podstawowa odbędzie się w Wilnie.

Z funduszu gwarancyjnego — 12,8 mln Lt

W ciągu pierwszego półrocza br. Rada Funduszu Gwarancyjnego pracownikom upadłych i bankrutujących przedsiębiorstw przeznaczyła 12,8 mln Lt.

Najwięcej środków z tego funduszu przeznaczono kowieńskiemu przedsiębiorstwu „Dirbtinis pluoštas” (1,1 mln Lt), spółce „Šilkas” (842 tys. Lt) oraz przedsiębiorstwu „Albitas” (375 tys. Lt). (BNS, ELTA)

Dodatkowo 910 tys. Lt

Na wypoczynek dzieci, potrzebujących wsparcia

Ministerstwo Oświaty i Nauki na letni wypoczynek dzieci, potrzebujących socjalnego wsparcia, dodatkowo wyasygnowało 910 tys. Lt.

Jak głosi komunikat prasowy Ministerstwa Oświaty i Nauki, taka możliwość powstała po dodatkowym wyasygnowaniu przez Sejm środków z budżetu państwowego na zorganizowanie letniego wypoczynku dzieci.

Należy oczekiwać, że te środki samorządy otrzymają jeszcze w sierpniu.

Ministerstwo Oświaty i Nauki rokrocznie uczestniczy w konkursie projektów na zorganizowanie letniego wypoczynku wspieranych

socjalnie dzieci. Tegoroczny budżet ministerstwa przewidywał 1 mln Lt na zorganizowanie letniego wypoczynku dzieci, a tymczasem zapotrzebowanie na środki, zgodnie ze zgłoszonymi na konkurs projektami, sięga 12 mln Lt. Dlatego też rząd z funduszu rezerwy dodatkowo wyasygnował jeszcze 500 tys. Lt, a Sejm z budżetu — 910 tys. Lt.

Ogółem w tym roku na letni wypoczynek socjalnie wspieranych dzieci przeznaczono 2,41 mln Lt.

Tego lata wypocząć na letnich koloniach może przeszło 20 tys. socjalnie wspieranych dzieci, a ponad 100 tys. dzieci naszego kraju latem uczestniczy w różnych pro-

gramach socjalizacji. Jeszcze w tym roku ma być przygotowany program socjalizacji dzieci i młodzieży, mający na celu poprawę organizowania czasu uczniów, rozwój nieformalnego wychowania, zapobieganie narkomanii, wychowanie w duchu demokratycznym i obywatelskim z włączeniem do tej działalności organizacji pozarządowych i młodzieżowych.

Program organizuje Ministerstwo Oświaty i Nauki wspólnie z ministerstwami — Spraw Wewnętrznych, Zdrowia, Opieki Społecznej i Pracy, Finansów, Ochrony Kraju i Sprawiedliwości.

(BNS)

Specjalistyczna informacja o służbach specjalnych

Największa sieć wywiadowcza USA

Według danych rosyjskiego kontrwywiadu, na Litwie jest największa na świecie rezydentura Centralnego Urzędu Wywiadowczego (CIA) USA, podaje informacja internetowa Rosji „Agentura.ru”, publikująca wyspecjalizowaną informację o służbach specjalnych.

W artykule „Ofiary eksperymentu” o służbach specjalnych krajów bałtyckich stwierdza się, że służby specjalne Litwy, Łotwy i Estonii są stworzone według modelu CIA.

Artykuł, zawierający mnóstwo faktycznych błędów, m. in. głosi, że pracownicy służb specjalnych Litwy działali przeciwko Rosji w intere-

sach USA. „Łotwa, Litwa i Estonia — jako jedyne z byłych państw Związku Sowieckiego zdecydowały się na eksperyment — tworzenie własnych służb specjalnych od zera” — głosi artykuł. Píše on, że państwa bałtyckie, tworząc służby specjalne, zrezygnowały z modelu oraz kadr Komitetu Bezpieczeństwa Państwowego (KGB) byłego ZSRR, „skazując w ten sposób siebie na brak wykwalifikowanego personelu”.

Rzecznik prasowy Departamentu Bezpieczeństwa Państwowego (DBP) Vytautas Makauskas powiedział, że DBP „nie chciałby komentować wymysłów, publikowanych na

różnych stronach internetowych, a zwłaszcza czyichś przypuszczeń na temat sieci rezydentów zagranicznych na Litwie”.

„Stwierdzenia, że litewska służba bezpieczeństwa utrzymuje kontakty z operacyjnymi służbami innych państw, nie są ani nowiną, ani tajemnicą. Po ataku terrorystycznym 11 września 2001 r. współpraca Ameryki z innymi krajami w walce z międzynarodowym terroryzmem, machinacjami finansowymi i zorganizowaną przestępczością stała się znacznie skuteczniejsza” — powiedział rzecznik prasowy DBP.

(BNS)

Zwrócić uwagę polityków

W centrum: psychicznie chorzy

W rejonie trockim, w Wysokim Dworze w piątek rozpoczął się obóz, na którym obradują i odpoczywają psychicznie chorzy, ich bliscy oraz specjaliści, zrzeszeni w Litewskim Towarzystwie Użytkowników Usług Psychiatrycznych. Tak określani są ludzie psychicznie chorzy.

W dniach 2-3 sierpnia odbędzie się posiedzenie rady towarzystwa. Obecnie zrzesza ono przeszło pół setki aktywnie działających członków. Większość psychicznie chorych ma taki intelekt, jak i wszyscy członkowie społeczeństwa, tylko

z powodu choroby nie zawsze potrafi odpowiednio się zachować. Jak świadczą pomyślnie doświadczenia Zachodu, po nauczaniu się kontroli nad chorobą i utrzymaniu w czasie odpowiedniego leczenia oraz rehabilitacji, wielu z nich może stać się pełnowartościowymi członkami społeczeństwa.

W Wysokim Dworze na obozie będą omawiane różne propozycje dla polityków, dotyczące udoskonalenia systemu opieki nad zdrowiem psychicznym na Litwie. Reformatorzy tej opieki zarówno na świecie,

jak i na Litwie, dążą do ugruntowania w tej dziedzinie zasady partnerstwa — aby specjaliści podejmowali decyzje wspólnie z pacjentami bądź ich przedstawicielami, aby zapewnić ścisłą współpracę specjalistów, użytkowników usług psychiatrycznych, członków ich rodzin oraz przedstawicieli społeczeństwa.

Szczególne zatroskanie budzi sprawa wykreślenia z wykazu leków całkowicie refundowanych niektórych leków nowego pokolenia, zażywanych przez psychicznie chorych ludzi.

(BNS)

Kwaśniewski: Litwa jesienią otrzyma zaproszenie do NATO

Z wizytą na rowerze

(Dokończenie ze str. 1)

Poza rozbudową infrastruktury i uproszczeniem kontroli na granicach zaproponował też, by Grupy Wyszehradzka i Wileńska współpracowały w ramach inicjatywy ryskiej z państwami kaukaskimi i Azją oraz by „wspierały rozwój demokracji w regionie”. Podczas lipcowej wizyty w Rydze Kwaśniewski zaproponował powołanie Forum z udziałem państw Grupy Wyszehradzkiej i Wileńskiej. Według niego, państwa uczestniczące w tej inicjatywie powinny się wspierać m. in. na drodze do NATO i UE. Grupę Wileńską tworzą: Litwa, Łotwa, Estonia, Bułgaria, Rumunia, Słowenia, Słowacja, Chorwacja, Macedonia i Albania, a Grupę Wyszehradzką: Czechy, Słowacja, Węgry i Polska. Po spotkaniu z Adamkusem w Połdże Kwaśniewski oświadczył, że litewski prezydent przedstawił swoje propozycje konkretnych rozwiązań w ramach współpracy państw Grup Wyszehradzkiej i Wileńskiej. „Eksperci pracują nad propozycjami” — powiedział Kwaśniewski. Dodał, że zosta-

na one omówione 18 sierpnia podczas spotkania prezydentów w Krakowie. Adamkus wskazał też na konieczność rozwiązania sprawy Kaliningradu. Minister w kancelarii prezydenta Andrzej Majkowski oświadczył natomiast, że propozycje mają być opracowane do września. 22 września bowiem ma odbyć się Szczyt Grupy Wyszehradzkiej. Po spotkaniu z Adamkusem Kwaśniewski wyraził nadzieję, że wkrótce powstanie Via Baltica — droga łącząca Warszawę z Wilnem, wtedy prezydenci będą mogli przyjeżdżać do siebie samochodami, a „jak będą w formie to i rowerem”. Obaj prezydenci podkreślali, że zgodnie z kalendarzem realizują plany wejścia do UE. Aleksander Kwaśniewski spotkał się też w Kłajpedzie z prezydentami Łotwy — Vairą Vike-Freiberg oraz Estonii — Arnoldem Ruutem. Podobnie, jak i Kwaśniewski, wzięli oni udział w obchodach 750-lecia założenia Kłajpedy.

Miłym akcentem pobytu prezydenta RP w litewskim porcie było spotkanie na statku szkolnym Wyz-

szej Szkoły Morskiej w Szczecinie „Nawigator” z członkami stołecznej grupy zespołu pieśni i tańca „Wilią”.

Renata Brasel, kierowniczka zespołu, tuż po spotkaniu w rozmowie telefonicznej z „Kurierem” powiedziała, że Kwaśniewski wysłuchał wianek piosenek w wykonaniu wiliowców oraz podziwiał wykonanie „Mazura ułańskiego”. Później w otoczeniu zespolaków stanął do pamiątkowego zdjęcia, które było wykonane pod akompaniament „Walca wileńskiego”. — Wydało mi się, że prezydent próbował nawet nam wtórować — zażartowała pani Renata. Powiedziała też, że zespolacy wcale nie mieli tremy przed występem, a mieli jedyne życzenie, aby to spotkanie odbyło się czym prędzej, gdyż panował upał i w strojach zespolaków prosto było duszno. Jak poinformowała kierowniczka „Wili”, zespół na jubileuszowe obchody został zaproszony przez kłajpedzki oddział Związku Polaków na Litwie i na jednym z placów Kłajpedy wystąpił z godzinnym programem polskich pieśni i tańców.

(PAP)

Tragiczny wypadek drogowy w Niemczech

Dwie osoby zginęły

W Bawarii w południowych Niemczech późnym wieczorem w czwartek w wypadku drogowym zginęło dwóch obywateli Litwy. Dwie osoby zostały ranne.

Jak poinformował doradca ambasady Litwy w Berlinie Algimantas Misevičius, jeden Litwin zginął w miejscu wypadku, drugi zmarł w szpitalu.

Do tragedii doszło na autostradzie w okręgu Dingolfing i Landau, w pobliżu miejscowości Pilsting. Samochód naszych obywateli zjechał z drogi, gdy uderzył w niego jadący z tyłu z dużą szybkością drugi samochód. Jak powiedział Mise-

vičius, jedna z poszkodowanych jest ciężko ranna i przebywa obecnie w szpitalu. Druga doznała mniejszych obrażeń i szpital opuściła. Doradca ambasady twierdził, że nie chce podawać nazwisk poszkodowanych i bardziej szczegółowych okoliczności wypadku, dopóki o nieszczęściu nie zawiadomi się rodziny.

Jak podają niektóre źródła, w wypadku zginął wykładowca instytutu międzynarodowych stosunków i nauk politycznych Uniwersytetu Wileńskiego Dariusz Aidukas. Niemiecka policja próbuje ustalić winnego.

Stolica kryminalna

Zamach na salon Opla

Jak podaje Główny Komisariat Policji m. Wilna, 1 sierpnia w stolicy zanotowano 86 przestępstw, w tym: 14 obrażeń ciała, 1 chuligański eksces, 4 przypadki zniszczenia mienia, 2 fakty sfalszowania dokumentów, 2 oszustwa i 60 kradzieży. Uprowadzono 3 samochody, znaleziono — 2. Okradziono 12 pojazdów i 7 mieszkań. Znaleziono zwłoki 1 osoby.

W czwartek wieczorem na ul. Vytenio do salonu samochodowego „Autodina”, sprzedającego Ople, po wybiciu szyby w witrynie, wrzucono butelkę z płynem łatwopalnym. Nieduży pożar szybko zgasił strażacy. Wielkich strat salon nie poniósł. Podczas wypadku w salonie było 6 samochodów, które nie ucierpiały, ogień uszkodził tylko wnętrze pomieszczenia. Dyrektor salonu Algimantas Boguševičius powiedział, że nie ma pojęcia, kto mógł podpalić salon.

Mieszkanica ulicy Paribio A. J. (1957 r.) zawiadomiła funkcyj-

riuszy, że 29 lipca około godz. 23.40 na przystanku przy ul. Selių nie ustalony mężczyzna obalił ją na ziemię i bił, dopóki nie straciła przytomności. Gdy oprzytomniała, zauważyła, że zginęła jej torebka, zawierająca telefon komórkowy, kartę płatniczą, 40 litów, inne rzeczy. Straty — 1 054 litów.

Na policję zgłosił się obywatel USA J. P. K. (1977 r.) i zawiadomił, że 31 lipca około godz. 22 razem z dziewczyną i chłopakiem kąpał się w rzeczce na Zarzeczcu. Później młodzi ludzie zniknęli... razem z portmonetką, legitymacją studencką, prawem jazdy, kartą identyfikacyjną, dowodem osobistym, pieniędzmi, biletem lotniczym Amerykanina.

Mieszkanica stolicy V. Z. zawiadomiła, że jej mąż S. Z. (1969 r.) w latach 2001-2002 zapłacił prywatnej firmie „Arnolina” za znalezienie pracy w Norwegii. Pracy mężczyzna nie otrzymał, pieniędzy mu nie zwrócono. Straty — 2 800 litów. Policja przesłuchała A. B. (1971 r.).

Skazany powiesił się pod bokiem u policjantów

Grozi kara

W czwartek po południu w areszcie komisariatu policji rejonu radwilińskiego powiesił się mieszkaniec tego rejonu Vladimiras Kuzmenka (1964 r.).

Kuzmenka decyzją sądu został skazany za kradzież na rok więzienia w zawieszaniu na rok. Jednakże w ciągu tego okresu mężczyzna popełnił inne wykroczenia, dlatego policja zwróciła się do sądu z prośbą o wyznaczenie realnego pozba-

wienia wolności. Sąd wyraził zgodę i w czwartek o godz. 11 Kuzmenka został aresztowany i osadzony w areszcie, skąd miał być odtransportowany do zakładu karnego. O godz. 13.15 skazanego znaleziono w celi. Mężczyzna powiesił się na sznureczku wyciągniętym ze spodenek. Wszczęto dochodzenie służbowe. Pracownikom aresztu, którzy zaniedbali swoje obowiązki, pilnując więźnia, grozi kara.

Trocki Park Narodowy — strefą zagrożenia ekologicznego
Zapaliły się opony

(Dokończenie ze str. 1)

Na tym placu, należącym do ZSA „Egapis”, złożono przeszło 7 tys. ton zużytych opon.

Według danych, otrzymanych w piątek o godz. 12.30, ekipy strażackie nie mogą zlokalizować pożaru, ale warunki meteorologiczne są sprzyjające, więc dym rozprzestrzenia się powoli. Ministerstwo Środowiska informuje, że jego służby w miejscu pożaru obserwują sytuację i prowadzą badania laboratoryjne. W razie powstania zagrożenia dla okolicznej ludności, zostaną zastosowane wszelkie niezbędne środki dla zapewnienia bezpieczeństwa miejscowych mieszkańców.

Minister środowiska Artūras Kundrotas, widząc, że siły do gaszenia pożaru są niewystarczające, zwrócił się do głównodowodzącego Wojska



W piątek rano w Wilnie ulewa spowodowała korki na ulicach. Jak twierdzą strażacy, na ulicy Stefańskiej w zalanej wodą piwnicy o pomoc wołała kobieta. Wybrnęła wreszcie sama. Ulewa zniosła kilka włączów kanalizacyjnych na ul. Raugyklos. Robotnicy spółki „Grinda”, zajmujący się kanalizacją wileńską, poinformowali o zatopieniu ulic miasta z powodu silnej ulewy. „Wszystkie kanalizacje miejskie są przepełnione, zwłaszcza na głównych ulicach miasta” — powiedzieli robotnicy służby awaryjnej „Grinda”. Ale silna ulewa nie powstrzymała budowy garażu podziemnego na alei Giedymina. Kierownik badań archeologicznych Gediminas Vaitkevičius powiedział, że na Alei Giedymina grunt jest bardzo dobry, woda szybko się wchłania, a więc ulewa nie jest tu groźna.

Tak wczoraj było na ul. Dzukų.

(BNS)

Fot. Marian Paluszkiwicz

Festiwal Dziecięcy Tańców Folklorystycznych w Szwecji
Tygodniowy wojaż „Zgody”

W dniach 7-10 sierpnia, w ramach pierwszego Międzynarodowego Festiwalu Dziecięcego Tańców Folklorystycznych w Norrköping (Szwecja) 2002, wystąpi zespół folklorystyczny z Rudomina „Zgoda”.

Do Szwecji młodzież z podwileńskiego Rudomina, w rejonie wileńskim, wybierze się na zaproszenie kierownictwa Międzynarodowego Zespołu Dziecięcego Malwa. „Malwa” istnieje od lutego 1989 roku. W jej skład wchodzi dzieci i młodzież różnych narodowości, a program stanowią polskie tańce narodowe i ludowe. Założeniem ideowym grupy jest, by za pośrednictwem tańca i piosenki przedstawić polskie stroje i tradycje, a tym samym wzbudzić zainteresowanie Polką.

Według regulaminu festiwalu każdy zespół ma przedstawić półgodzinny program. Jeden z utworów ma reprezentować kraj zamieszkania.

— Pokażemy utwór nie tyle litewski, ile wileński ale — w strojach litewskich. Oprócz tego są stawiane wymagania 20-minutowego programu ogólnopolskiego.

A więc wiemy tańce rzeszowskie i żywieckie — powiedział dla „Kuriera” Henryk Kasperowicz, kierownik artystyczny „Zgody”.

Taniec z kraju zamieszkania oceni jury.

Jak przyznał kierownik zespołu „Zgoda” nieczęsto jeździ w tak dalekie wojaże. Owszem, zespół z Rudomina gościł z występami w Czechach, Niemczech, w Polsce, w której, jak powiedział pan Henryk, zaliczył chyba każde miasto.

Dla młodszej grupy to pierwszy wyjazd poza dalsze granice.

— Poziom tej grupy zespołu jest dobry. Młodzież jest bardzo rozbawiona na scenie. Chce się im bardzo jechać, występować... Chodzi nam przede wszystkim o to, by trochę powojażować, pokazać i zrekklamować nasz zespół — stwierdził Kasperowicz.

Do udziału w festiwalu w Norrköping zaproszono także zaprzyjaźniony ze „Zgodą” zespół „Kukułeczka” z Daugavpilsu (Dyneburg) na Łotwie.

Razem z drogą, na wojażach zespół spędzi siedem dni. Niestety, jednym z warunków tego atrakcyj-

nego wyjazdu jest to, iż zespół samodzielnie powinien pokryć koszty podróży.

W grę wchodzi ogromna suma pieniędzy, ok. 11 tys. Lt. Część kosztów pokryją rodzice, wycieczki w Szwecji, utrzymanie i zakwaterowanie zagwarantują gospodarze festiwalu.

Kierownik artystyczny cieszy się, że na prośbę pomocy organizacyjnej i wsparcia finansowego odezwał się samorząd rejonu wileńskiego, który w większej części sfinansuje tę daleką wyprawę młodych tancerzy. Rodzice również, na ile było ich stać, zebrali pokazaną sumę.

— Mieliśmy też słowne deklaracje wsparcia od samorządu m. Wilna, od Departamentu Mniejszości, ale wiadomo, teraz jest sezon urlopowy i nie wiemy, czy w pełni możemy na tę pomoc liczyć — mówił Kasperowicz.

Tak więc już za kilka dni 8 par tanecznych z Rudomina pokaże się na imprezie plenerowej w dalekiej Szwecji. A więc życzymy reprezentantom Ziemi Wileńskiej lekkiego pa i dobrych wrażeń.

I. M.

Gazeta proponuje

„Gniazdo zbójcekie,”

W rosyjskim MSZ uznano za „jawnie prowokacyjny” artykuł duńskiej gazety „Jylland-Posten” o sytuacji w Kaliningradzie — poinformowała agencja ITAR-TASS.

Autorzy artykułu twierdzą, że Rosjanie stworzyli Europie problem, przekształcając kwitnący niegdyś pruski Koenigsberg w «nędzne gniazdo zbójcekie» — pisze ITAR-TASS. Jako rozwiązanie problemu proponują Rosjanom, by „wynieśli się do Rosji, a obwód przekazali UE pod wspólny zarząd Polski, Litwy i być może Niemiec”.

MSZ Rosji wyraził nadzieję, że «oficjalna Kopenhaga znajdzie możliwość ustosunkowania się do zaproponowanych w „Jylland-Posten» recept na rozwiązanie problemu” Kaliningradu — pisze ITAR-TASS.

(PAP)

Litewskiego Jonasa Kronkaitisa z prośbą o wszechstronną pomoc. Ministerstwo Środowiska przygotowało projekt rozporządzenia premiera o powołaniu komisji rządowej do zbadania okoliczności pożaru.

Gaszenie pożaru utrudnia fakt, że najbliższy zbiornik wodny jest w odległości aż 3 km. Strażacy twierdzą, że gaszenie opon jest bardzo uciążliwe, gdyż nawet wrzucona do wody płonąca opona tli się dalej. Pożar gaszą liczne ekipy strażaków z Wilna, Trok, Landwarowa, Rudzisk, Siemieliszek oraz innych okolicznych miejscowości. Na miejsce wypadku udał się dyrektor Departamentu Ochrony Przeciwożarowej i Ratownictwa Kazys Zulonas.

Park jest jedynym tego rodzaju parkiem nie tylko na Litwie, ale i w całej Europie.

(BNS)



Rosja

Zastrzelił właścicielkę psów

Moskiewski milicjant, broniąc się przed psami, postrzelił jednego z nich i śmiertelnie ranił ich właścicielkę — podała rosyjska milicja.

Milicjant Bulat Azizbajew spostrzegł w środę wieczorem kobietę, która spacerowała z trzema psami. Psy nie miały kagańców. Jeden z nich — rottweiler — szedł bez smyczy.

Gdy milicjant podszedł do kobiety zwracając jej uwagę, że łamie przepisy, rottweiler rzucił się na

funkcjonariusza i przewrócił go. W stronę milicjanta ruszyły dwa pozostałe psy bojowe pociągając za sobą trzymającą smycze właścicielkę. Milicjant wystrzelił kilkakrotnie z pistoletu: zranił rottweilera w łapę. Właścicielka psów została postrzelona w klatkę piersiową.

Zmarła w 20 minut po przewiezieniu do szpitala. Prokuratura w Moskwie prowadzi dochodzenie w sprawie użycia broni przez milicjanta. (PAP)

Dowcipy o blondynkach wymyśliły brunetki?

I Międzynarodowy Dzień Blondynki

I Międzynarodowy Dzień Blondynki odbył się we Wrocławiu. Dla jasnowłosych mieszkanki miasta zorganizowano m.in. konkurs w układaniu puzzli i obieraniu pączków w celu zjedzenia dżemu.

Impreza odbyła się w kawiarnianym ogródku na wrocławskim Ryнку.

Blondynki robiły sobie też m.in. zdjęcia z makieta Marylin Monroe i opowiadały o sobie kawały.

Platynowa blondynka była też bohaterką konkursu w układaniu puzzli. Wrocławskie blond piękności ściagały się w układaniu obrazka z wizerunkiem Marylin Monroe. Zwycięzczyni, 18-letniej Agnieszce ułożenie puzzli zajęło nieco ponad minutę.

„Wiadomo, że blondynka kojarzy się z symbolem seksu, ale niekoniecznie od razu musi być głupia. Zresztą na wszelkie zaczepki i dowcipy o blondynkach odpowiadam, że wymyśliły je brunetki” —

powiedziała PAP Agnieszka.

W zabawie wzięły udział też znane wrocławskie blondynki, w tym dyrektor artystyczny festiwalu Wratislavia Cantans Lidia Geringer de Odenberg.

„Ja jestem przede wszystkim zadowolona, że jestem kobietą, nieważne brunetką czy blondynką. Chociaż raz zdarzyło mi się użyć sposobu „na blondynkę”. Jechałam kiedyś samochodem bez świateł i zatrzymała mnie policja. Funkcjonariusz na tłumaczenia, że nie wiedziałam, zapomniałam, spojrział na moje włosy i pogroził tylko palcem” — mówiła Geringer de Odenberg.

Przez cały dzień lokalne wrocławskie radio namawiało słuchaczy do wybrania hymnu blondynek. Wygrała piosenka „Wakacje z blondynką”, którą wszystkie uczestniczki zabawy razem odśpiewały.

(PAP)

USA

Wieloryby wyrzucone na brzeg



Badacze nie potrafią dojść do porozumienia, co powoduje, że wielkie morskie ssaki gubią się w morzu i lądują na brzegu, gdzie bez pomocy człowieka czeka je niechybna śmierć

Fot. EPA-ELTA

Na jedną z plaż w stanie Massachusetts w USA ocean znowu wyrzucił kilkadziesiąt wielorybów, które ratownicy z wielkim trudem przenieśli do wody dzień wcześniej. Kilkanaście ssaków nie przeżyło; resztę osłabionych zwierząt również czeka śmierć.

W poniedziałek na plażach w pobliżu przylądka Cod (Cape Cod) niedaleko Bostonu osiadło 56 wielorybów. Kilkanaście zdechło albo zostało uśpionych przez służby ratownicze; resztę udało się ściągnąć z powrotem do wód Oceanu Atlantyckiego. Jednak we wtorek znowu skierowały się w stronę lądu, a fale poniosły je na sąsiednią plażę.

Powrotu na suchy, rozgrzany słońcem piasek nie przeżyło dwanaście walen; kilka z najbardziej osłabionych wielkich ssaków uśpili specjaliści z amerykańskiej mary-

narki. Te wieloryby, które udało się jeszcze raz ściągnąć do oceanu, pozostają w płytkich wodach przybrzeżnych, gdzie nie mają szans na przetrwanie.

„Chyba nie udało im się odnaleźć drogi powrotnej. Są teraz osłabione i bardzo chore. Te, które nie zdechną, niewątpliwie trzeba będzie uśpić” — powiedział Teri Frady z ekipy ratowników zajmujących się wielorybami.

Na plaże wokół Cape Cod często trafiają wycieńczone wieloryby, jednak o tej porze roku rzadko zdarza się, żeby było ich tak dużo.

Badacze nie potrafią dojść do porozumienia, co powoduje, że wielkie morskie ssaki gubią się w morzu i lądują na brzegu, gdzie bez pomocy człowieka czeka je niechybna śmierć.

Zdaniem niektórych, takie wypadki zdarzają się tylko w pewnych

warunkach geograficznych i klimatycznych; inni są przekonani, że chodzi raczej o jakąś chorobę, która atakuje przywódcę grupy.

Według niektórych opinii, winę ponosi człowiek, bowiem systemy nawigacyjne, sonary oraz odgłos silników statków i okrętów powodują, że wieloryby tracą orientację.

W przypadku Cape Cod największą rolę odgrywa prawdopodobnie linia wybrzeża - półwysp ma kształt długiego wysuniętego ramienia, zakręcającego w kierunku lądu. Uformowana w ten sposób Zatoka Cape Cod (Cape Cod Bay) jest, zdaniem naukowców, prawdziwą pułapką na morskie zwierzęta, co przynajmniej częściowo tłumaczy, dlaczego na jej plażach lądują tak wiele wielorybów i delfinów.

(PAP)

228 cm i ważący 76 kilogramów

Rekordowy sum

Polski Związek Wędkarski potwierdził, że złowiony przed kilkoma dniami w zalewie rybnickim sum, mierzący 228 cm i ważący 76 kilogramów, to nowe rekordowe osiągnięcie w tej dziedzinie w Polsce.

„Zgłosili się w środę do mnie przedstawiciele Polskiego Związku Wędkarskiego i „Wiadomości Wędkarskich”. Potwierdzili, że to na pewno rekord Polski” — powiedział Wojciech Myl, 30-letni górnik z Rybnika,

Najmniej Tofalarów

Tylko drogą powietrzną

W trudnodostępnej, górzystej Tofalarii w Obwodzie Irkuckim rozpoczął się spis ludności. Wg danych z 1989 roku, mieszka tam nie więcej niż 700 osób.

Pierwsze wzmianki o narodowości Tofalarów pojawiają się w kronikach z V wieku. Osiedlili się we Wschodnich Sajonach, gdzie zajmują się hodowlą reniferów i myślistwem. Tofalarię dzieli od najbliższego miasta 300 kilometrów i kontakty ze światem zewnętrznym odbywają się tylko drogą powietrzną. Również rachmistrze spisowi zostali dostarczeni na miejsce śmigłowcami. (PAP)

który wyciągnął z zalewu olbrzymią rybę. Wędkarz wkrótce odbierze od PZW oficjalne potwierdzenie swojego osiągnięcia. Myl zdradził, że suma złowił na przynętę z fileta z okonia. Walka z rybą trwała trzy kwadransy, w samym wyciągnięciu jej na brzeg szczęśliwemu wędkarzowi pomogli dwaj jego koledzy. Zdaniem Myla, w rybnickim zalewie pływają inne olbrzymie okazy suma. Wędkarz dodał, że tego samego dnia, kiedy złowił rekordową rybę,

on i jego koledzy wyciągnęli z wody kilka innych sumów o sporych rozmiarach. „Widziałem w tym zalewie sztuki po 100 kilo - zapewnił — Czy uda mi się jeszcze coś tak wielkiego złowić? Nie wiem, może za parę lat?”. Jak mówi wędkarz, rekordowa ryba miała trafić do jednego z krakowskich hipermarketów, gdzie zostanie wystawiona w celach reklamowych. Później prawdopodobnie trafi do zakładu przetwórczego.

(PAP)



Tak wyglądała w środę ulica Kokenzi w szkockim mieście Glasgow, na której podczas ulewy woda sięgała dorosłemu człowiekowi do pasa. Siedmioletnia Jade z przyjemnością udaje się do domu na łódce, którą ciągnie jej ojciec David Crichton.

Fot. EPA-ELTA



Aktorka Lucy Lawless z Nowej Zelandii, dla wielu najbardziej znana jako bohaterka serialu telewizyjnego „Xena”, na tym opublikowanym w poniedziałek zdjęciu karmi piersią swego trzymiesięcznego synka Judah. W ten sposób aktorka zgodziła się przyłączyć do światowego tygodnia karmienia piersią, którego imprezy w dniach 1-7 sierpnia odbędą się w 120 krajach świata. Lawless twierdzi, że w tej pozycji podobają się sobie najbardziej.

Fot. EPA-ELTA

Rozmowa z ministrem finansów Dalią Grybauskaitė

Powinien być niezły rok

Pani minister, spółka „Williams” przeżywa obecnie kryzys finansowy, a w związku z tym chce, żeby amerykański bank inwestycyjny „JP Morgan” przekazał Możejkom 75 mln USD z pożyczki spółki „Williams” z 10 proc. odsetkami. Dlaczego chcemy dać zarobić obcemu bankowi. Litewskie banki twierdzą, że mogłyby to zrobić przy znacznie niższych odsetkach.

Przede wszystkim są to pieniądze „Williams” i to „Williams” ma prawo podejmować decyzje. A uwzględnić należy jeszcze i to, że umowę zawierano w 1999 roku i wówczas właśnie uzgadniano odsetki. Jeśli zaś chodzi o banki litewskie, to chyba trochę przeceniają swoje możliwości, a ponadto nie znają jeszcze dokładnych warunków. Największe litewskie banki komercyjne, to banki kapitału niemieckiego i skandynawskiego, dlatego w każdym przypadku operowano by kapitałem zagranicznym. Zresztą, rząd nie powiedział jeszcze w tej kwestii „tak”, a „Williams” też chwilowo zawiesił tę sprawę.

Jak się odbije na naszej gospodarce zrównanie kursu dolara z euro i czy nadal kurs dolara będzie spadał?

Jeśli chodzi o kurs dolara, nikt ani u nas, ani w żadnym innym

państwie prognoz nie poczyni. W tej kwestii wszystko zależy od sytuacji gospodarczej Ameryki, a tu tendencje, niestety, nie są pozytywne, dlatego bardzo trudno jest coś przewidzieć, a jeśli nawet ktoś coś na ten temat wie, to jest to zwykle ochraniane tajemnicą. Mówiąc o wpływach na naszą gospodarkę, to też należałoby rozróżnić dwie rzeczy. Eksporterzy, którzy handlują na rynkach strefy dolarowej, aktualnie znajdują się w nieco trudniejszej sytuacji finansowej. Ale tragedii nie ma, gdyż nasze banki ubezpieczają od ryzyka huśtawki walutowej i każdy przedsiębiorca z głową powinien był już wcześniej z tego skorzystać. Wygrywają natomiast importerzy. Przede wszystkim, taniej kupujemy paliwo, a skoro tańsze paliwo, tańsze są wszystkie inne artykuły zarówno spożywcze, jak i przemysłowe. A więc zwyktemu szaremu człowiekowi będzie po prostu nieco taniej się żyło. Myślę jednak, że z powodu dolara nie poniesiemy strat, bo wszystko to jakoś powinno się zbilansować i wyrównać.

Jak pani ocenia fakt podpisania przez prezydenta ostatniej poprawki do ustawy o medycynie, by państwo dopłaciło do ubezpieczeń społecznych w medycynie.

System ochrony zdrowia jest

stale dofinansowywany i rocznie otrzymuje 2,5 mld litów. Nie jest to mało. Medycyna nie wykorzystuje około 10-15 proc. inwestycji, a to oznacza, że chyba nie o brak pieniędzy chodzi. Problem polega na tym, że potrzebna jest radykalna reforma całego systemu, tymczasem my wciąż wcielamy w życie oddzielne operatywne decyzje. Możliwe, że na krótką metę mogą one coś dać, ale to nie uratuje systemu ochrony zdrowia. Poza tym, wciąż jeszcze nie mamy prywatnego ubezpieczenia systemu zdrowia. Niestety, państwo nie będzie mogło dopłacić do ubezpieczeń społecznych w medycynie, bo na ten cel potrzebne było 270 mln litów, a to nie bagatelna suma. Aby ruszyła reforma medycyna, potrzebna jest najpierw decyzja polityczna, a dopiero następnie radykalna reforma w całej dziedzinie medycyny.

Z jednej strony mówi się, że na litewskim rynku finansowym są nadwyżki pieniędzy, z innej zaś, że doskwiera nam stały brak pieniędzy. Jak to właściwie rozumieć?

Należy odróżnić dwie podstawowe rzeczy. Nadwyżki ma kapitał prywatny, państwo natomiast stale boryka się z brakiem pieniędzy. Ale i tu warto podkreślić, że nie zawsze brak pieniędzy jest przyczyną



Aktualny kurs dolara obniżył ceny paliwa, a to oznacza, że spadną ceny na wiele produktów
Fot. Marian Paluszkiwicz

naszych kłopotów. Często wpadamy w trudną sytuację gospodarczą tylko dlatego, że nieracjonalnie gospodarujemy tymi pieniędzmi: robimy nieprzemysłane inwestycje, wydajemy na rzeczy drugorzędne lub takie, które tylko na krótką metę są w stanie załatać dziurę.

Mówiąc o bankach, trzeba nadmienić, że nie znajdują w co inwestować tylko dlatego, że boją się ponosić jakiegokolwiek ryzyka. Większość banków chciałaby pewnych i dających dobre zyski inwestycji, a to jest niemal niemożliwe. Każda inwestycja, czy operacja finansowa jest zawsze ryzykowna, tylko zależy w jakim stopniu.

Od lat ciągnie się kwestia zwrotu ludziom lokat rublowych. Jakie są perspektywy doprowadzenia tej sprawy do końca?

Ostatnio była dwuletnia przerwa, teraz znowu wznowiono zwrot. Wypłacanie wkładów osobom pierwszej grupy już zakończono i obecnie zwraca się pieniądze osobom, które doszły dodatkowo. Rozważa się możliwość, by zacząć wypłacanie emerytom z drugiej grupy. Trzeba pamiętać, że są to ogromne pieniądze. Na zwrot kont rublowych potrzeba 2 mld litów oraz 1,5 mld litów na kompensaty za ziemię.

Mówiąc poważnie, decyzja zwrotu wkładów rublowych podjęta w sposób bardzo nieodpowiedzialny. Były to po prostu przedwyborcze obietniczki polityków, a teraz, niestety, musimy za to płacić i borykać się ze wszystkimi trudnościami, jakie są z tym związane. Skoro padła obietnica, to musi być ona wykonana i pieniądze będą ludziom zwrócone, prognozować jednak, kiedy to się stanie, jest trudno.

Jak w tym roku wykonuje się budżet, czy nie będzie w końcu roku długów?

Na szczęście, tegoroczny budżet wykonywany jest stosunkowo sprawnie. W pierwszym półroczu wypadło nam to lepiej niż spodziewaliśmy się.

Z pewnością druga połowa roku będzie trudniejsza. Z tej to właśnie przyczyny wpływy do budżetu będą mniejsze i my to prognozowaliśmy. Ponieważ od lipca weszła w życie ustawa o nowych akcyzach i VAT, realnie zaczęła funkcjonować reformowana w 2/3 reforma podatkowa. W sumie jednak jestem optymistką i mam nadzieję, że rok zakończymy bez długów.

Julitta Tryk



Rafineria w Możejkach w oczekiwaniu na pożyczki

Fot. ELTA

Ogłoszenie o przetargu nieograniczonym o szacunkowej wartości powyżej 30 000 euro

Stowarzyszenie „Wspólnota Polska”, 00-322 Warszawa, ul. Krakowskie Przedmieście 64, tel. 022 8270440, 8262041, fax 022 8288807, e-mail: wspolnota@wspolnota-polska.org.pl, ogłasza przetarg nieograniczony na rozbudowę Szkoły Polskiej w Landwarowie na Litwie. Zadanie obejmuje:

- wykonanie robót budowlano-montażowych i wykończeniowych dobudowywanej części dedaktyczno-żywnościowej szkoły,
- wykonanie robót budowlano-montażowych i wykończeniowych sali sportowej,
- wykonanie robót adaptacyjno-remontowych starej części szkoły,
- wymianę istniejących i rozbudowę wszelkich instalacji wewnętrznych (wody, kanalizacji, centralnego ogrzewania, elektrycznej, telefonicznej),
- wykonanie instalacji wentylacji mechanicznej,
- wykonanie węzła cieplnego,
- wykonanie przyłączy wodnokan., centralnego ogrzewania, elektrycznego,
- wykonanie dróg, chodników i placów,
- wykonanie boisk sportowych,
- wykonanie terenów zielonych,
- wyposażenie technologiczne zaplecza kuchennego,
- wyposażenie technologiczne pracowni tematycznych,
- wyposażenie technologiczne sali sportowej,
- wyposażenie w meble i sprzęty szkolne.

Miejsce realizacji: Landwarów, rejon trocki, Litwa, ul. Lauko 20.

Nie dopuszcza się składania oferty wariantowej.

Termin realizacji (pożądany) – 15 miesięcy.

Wadium – 90 000 zł.

Kryteria wyboru ofert i ich znaczenie:

cena (koszt) – 60 %

termin realizacji – 20 %

ocena realizacji inwestycji oświatowych – 20 %

Ogłoszenie o planowanych zamówieniach (ZP-190) dotyczące tego postępowania zostało opublikowane w BZP 49/2002, poz. 16185.

Specyfikę istotnych warunków zamówienia (cena: 300 zł) można odebrać w siedzibie zamawiającego, lok. 30 lub za zaliczeniem pocztowym.

Uprawniona do kontaktów z oferentami – Urszula Piwecka Malik, e-mail: upiwecka@wspolnota-polska.org.pl, tel. 022 8270440 w. 253, lok. 30, II piętro, w godz. 10.00-15.00 (Uprzejmie proszę oferentów o kontakt telefoniczny przed zgłoszeniem).

Oferty należy składać w siedzibie zamawiającego, lok. 30

Termin składania ofert upływa dnia 07.08.2002 o godzinie 13.00

Otwarcie ofert nastąpi dnia 07.08.2002 o godzinie 14.00 w siedzibie zamawiającego, lok. 30.

Postępowanie będzie prowadzone bez zastosowania preferencji krajowych. W przetargu mogą wziąć udział oferenci nie wykluczeni na podstawie art. 19 ust. 1 i art. 22 ust. 7 ustawy o zamówieniach publicznych oraz warunki dodatkowe:

- spełniają warunki określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia,
- udzieli 5-letniej gwarancji na wykonane roboty,
- zrealizowali w ciągu ostatnich pięciu lat co najmniej dwie roboty o podobnym zakresie i wartości, jak przedmiot zamówienia,
- posiadają potencjał finansowy pozwalający na zaangażowanie środków własnych w wysokości odpowiadającej 20% wartości zamówienia, do czasu ostatecznego odbioru i rozliczenia końcowego,
- dokonają ubezpieczenia budowy na czas prowadzonych robót,
- wartość ceny ofertowej udokumentują kosztorysem szczegółowym.

W rejonie trockim

Wycieczka nad morze

20 osób z Trockiego Dziennego Centrum Osób Niepełnosprawnych miało możliwość spędzić 7 dni nad morzem w obozie aktywnej rehabilitacji w Karklė, wsi znajdującej się między Połagą a Kłajpedą. Dla większości była to pierwsza w życiu podróż nad morze.

Prócz tradycyjnych kąpeli i zabaw, uczestnicy obozu mieli też kilka wycieczek — do Muzeum Bursztynu w Poładze, Ogrodu Botanicznego, zwiedzili również Muzeum Morza w Kłajpedzie. Pieniądze na wycieczkę i pobyt w obozie, pochodzą, jak powiedziała dyrektor Centrum Asty Kandravičienė, ze sprzedaży upominków, które osoby odwiedzające Centrum wykonały własnoręcznie.

Nieletni przestępcy

Służba prewencji komisariatu policji rejonu trockiego apeluje do rodziców, wzywając ich, aby zapewnił odpowiednią opiekę nad dziećmi. W ciągu pierwszego półrocza komisariat policji rejonu trockiego odnotował ponad 170 przestępstw, sprawcami 29 z nich są niepełnoletni. 22 nieletnich przestępców pociągnięto do odpowiedzialności karnej.

Zdaniem funkcjonariuszy, na wzrost brutalności w życiu codziennym wpływa nieodpowiednie środowisko rówieśników, pokazywanie w filmach scen okrucieństwa, tortur i zabijania, nieodpowiedni sposób wychowania i zły przykład w rodzinie. Młodzież, której rodzice są bezrobotni, często zmieniają miejsce zamieszkania i nadużywają alkoholu, sama wyznacza sobie cele i zasady postępowania. Szuka często akceptacji grupy nawet za cenę przekroczenia prawa.

Według służby prewencji, rodzice powinni być świadomi, że dzieci przystępując do gangów młodzieżowych wyrażają w ten sposób bunt przeciwko swojej słabej pozycji w domu, w szkole i świecie.

Płoną lasy

Tegoroczne upały, ludzka złośliwość i lekkomyślność są podstawowymi przyczynami pożarów w rejonie trockim. W minionym półroczu straż pożarną wzywano 66 razy, ogień strawił 17 ha państwowych i 27 ha prywatnych lasów.

Zdaniem inspektorów gospodarstw leśnych rejonu trockiego, powodem 28 pożarów było celowe podpalenie. Najwięcej w lasach nieopodal Trok. Dobiegająca końca reforma rolna zostawiła wiele osób niezadowolonych, jak też skrzywdzonych decyzjami odpowiednich instytucji i służb. Ludzie, podpalający las sąsiada, konkurenta czy też krewnego pragną w ten sposób zadośćuczynić sprawiedliwości. Około 30 pożarów spowodowali ludzie odpoczywający na łonie przyrody, zbierający jagody i grzyby.

Dodatkowo 10 tysięcy

Ministerstwo Oświaty i Nauki Litwy przeznaczyło dodatkowe środki finansowe na realizację programów letniego wypoczynku dzieci. Wydział oświaty samorządu rejonu trockiego otrzymał 10 tys. litów.

Nijolė Lisevičienė, kierowniczka trockiego wydziału oświaty i nauki zaleciła grupie roboczej wydziału, aby otrzymane dodatkowe pieniądze przeznaczyć na zakup skierowań do najbliższych obozów. Zostaną one przekazane do starostw, w których pracownicy socjalni zadecydują, komu je przyznać.

Alina Sobolewska

W rejonie święciańskim

Pozdrowienie prezydenta

Niedawno Szkołę Średnią nr 1 w Podbrodziu odwiedzili ambasador Rzeczypospolitej Polskiej Jerzy Bahr oraz konsul w Wilnie Mieczysław Jackiewicz. Mimo wakacji na spotkanie z gośćmi przyszło sporo uczniów klas starszych.

Goście razem z merem rejonu Vytautasem Vygelisem obejrzeli koncert, a także odwiedzili gabinet informatyki. Chodzi o to, że jeszcze w kwietniu szkoła jako nagrodę otrzymała 12 nowych komputerów z Polski. Uczniowie podbrodzcy uznani zostali za najlepszych w realizowanym przez prezydenta RP Aleksandra Kwaśniewskiego programie komputeryzacji szkół. Szkoła obecnie ma już około 30 komputerów. Na zajęcia do gabinetu przychodzili też uczniowie szkoły litewskiej w Podbrodziu „Rytas”. W swym liście, odczytanym przez ambasadora, sukcesu szkole osobiście pogratulował prezydent Polski. Jak zaznaczył ambasador, Szkoła Średnia nr 1 w Podbrodziu na razie jest jedyną poza granicami Polski, która zdobyła komputery zgodnie z realizowanym programem oprogramowania i informatyki.

Nawet się nie śniło

Sam udział w międzynarodowym konkursie młodocianych pianistów i akordeonistów, który się odbył we Włoszech, jest sprawą prestiżową. A tu naraz aż trzem wychowankom nauczycielki muzyki Podbrodzkiej Szkoły Sztuk Pięknych Żanny Gumienniej przypadł zaszczyt udziału w tym konkursie.

We Włoszech współzawodniczyli młodociani muzycy z 12 krajów. Podbrodzianie o takiej ocenie ich mistrzostwa nawet nie śnili — Ania Gryniewicz w grupie młodszej zdobyła pierwsze miejsce, a Ania Szurpicka w tej samej grupie była druga.

W grupie starszych uczniów Andrzej Ingielewicz zdobył trzecie miejsce. Należy zaznaczyć, że w swoim czasie nauczycielka Żanna Gumiennaja podczas nauki w szkole muzycznej oraz wyższych studiów sama niejednokrotnie była laureatką różnych konkursów muzycznych. Obecnie jako pedagog pomyślnie rozwija młode talenty.

Zenon Samulewicz

Przy pomocy młodzieży z Ejszyszek

U Siekluckich w Hornostaiszkach



Zostały wystawione również pastele, rysunki i grafiki Tomasza Jundy, ejszyszczanina, studenta Akademii Sztuk Pięknych

Dom Polski w Ejszyszkach ponownie nas zaskoczył niecodzienną imprezą. Do starego dziedzictwa Siekluckich w Hornostaiszkach przybyła Wileńska Orkiestra Kameralna pod dyrekcją Zbigniewa Lewickiego.

Kameraliści wykonali muzykę Chopina, Vivaldiego, Ogińskiego i Straussa — na koniec Rongtime. Oprócz tego w starym spichlerzu zostały wystawione pastele, rysunki i grafiki Tomasza Jundy, studenta Akademii Sztuk Pięknych i mieszkańca Ejszyszek. Historię dziedzictwa opowiedział Henryk Borkowski.

Cała impreza odbyła się dzięki młodzieży z Ejszyszek, która przez 5 dni pracując bardzo ciężko przygotowała to miejsce do tak wspaniałej imprezy kulturalnej.

Na koncert i wystawę przybyli przedstawiciele władz, zaproszeni goście i mieszkańcy Ejszyszek. Po-



Kameraliści pod dyrekcją Zbigniewa Lewickiego wykonali muzykę Chopina, Vivaldiego, Ogińskiego i Straussa

godą dopisała, a w tym miejscu może już w niedługim czasie powstanie Centrum Kultury, w którym będzie można usłyszeć wspaniałych muzy-

ków, podziwiać prace plastyków i oglądać sztuki teatralne.

Inf. wł.

Fot. Bronisława Kondratowicz

W rejonie wileńskim

Bułhak w Niemenczynie

1 sierpnia br. w Muzeum Etnograficznym Wileńszczyzny nastąpiło otwarcie wystawy zatytułowanej „Wileńszczyzny miejsca mistyczne”. Złożyły się na nią zbiory ikonograficzne, zgromadzone w muzeum w Białostoku koło Białegostoku. Przedstawione są zdjęcia takich przedwojennych sław fotografii i znawców Wileńszczyzny, jak Bułhak, Klos, Wisłocki, Poddębski.

Jak poinformował dyrektor muzeum Algimantas Banevičius, ekspozycje te trafiły do Niemenczyny dzięki pomocy Ewy Cywińskiej oraz warszawskiego oddziału „Wspólnoty Polskiej”.

Wśród ekspozycji można obejrzeć takie prace jak „Kalwaria pod Wilnem”, „Widok na Wilię i pałac Stuszków”, „Wilia między Wilnem a Niemenczynem”, „Tuskulanium, przedmieście”, „Michaliszki. Kościół parafialny”, „Zułów” i wiele innych. Ogółem przedstawiono 80

fotogramów. Wystawa „Wileńszczyzny miejsca mistyczne” potrwa do 30 września br.

Przypominamy, że muzeum w Niemenczynie można zwiedzać w środę, czwartek i piątek od godz. 13 do 17. Natomiast w sobotę i niedzielę od godz. 11 do 13. Warto też obejrzeć stałą muzealną ekspozycję starych sprzętów i przedmiotów bytu mieszkańców tego regionu.

Jednocześnie w małej sali Muzeum Etnograficznego trwa wystawa prac plastycznych uczniów Wileńskiej Szkoły im. Szymona Konarskiego. Jakże cieszą się radości życia kolorowe obrazki, przedstawiające życie tak, jak widzą je dzieci.

Rysują portrety swoich szkolnych kolegów, malują widoki miasta, przyrody. Pięknie rysują i już zdobyły nagrody uczennice Baniukiewicz, Jaglińska, Lipińska, Sławińska, Szymańska, Biercewicz,

Ignaszko, Ciemnołońska, Paciulan i in. Na wystawę do Niemenczyny uczniowie nadesłali 113 prac, z których każda jest na swój sposób niepowtarzalna. Uczestnicy wycieczki z Rosji, którzy zwiedzili ostatnio muzeum w Niemenczynie, a których z tą ekspozycją zapoznał kustosz Nerijus Zakrys, napisali w albumie, że tak rysować potrafią nie tylko zdolne, ale też zadowolone z życia dzieci, tyle w ich pracach jest ciepłego humoru, dobrego nastroju i szczerości.

Jak poinformował redakcję Banevičius, wkrótce muzeum ma zamiar otworzyć pracownię garncarską i tkacką. Dzięki wieloletnim kontaktom z Podlaskim Oddziałem „Wspólnoty Polskiej” oraz Muzeum Kultury Ludowej w Węgorzewie zostali przeszkoleni przyszli pracownicy. Teraz chodzi tylko o znalezienie odpowiedniego lokalu.

Jadwiga Podmostko

Podbrodzianie na podium

Ze Słowacji z nagrodami

Podbrodzki klub kroku sportowego liczy 30 aktywnych uczestników. Kilka lat temu założył go uczestnik olimpiady w Sydney Viktoras Meškauskas. I dziś jest on głównym organizatorem i trenerem klubu.

Niedawno w Słowacji odbyły się międzynarodowe zawody. Uczestni-

czyli amatorzy sportowego chodu z 9 państw. Litwę reprezentowali podbrodzianie — 8 uczestników. I oto powrócili do domu jako mistrzowie zawodów. Jednocześnie na podium stanęło 3 zawodników podbrodzkich — Jurgiėlaniec, Kozłowski, Chmyznikow. A łącznie było 7 miejsc

wyróżnionych. Meškauskas jest bardzo wdzięczny staroście Magun Łucji Majewskiej za przydział autobusu na podróż. A propos, w tych dniach Meškauskas został głównym trenerem reprezentacji Litwy w sportowym chodzie.

Zenon Samulewicz

Gospodarczy temat tygodnia

Co z tą reformą emerytalną (3)

Jak stwierdziłem w poprzednim odcinku, przyszły funduszowy system emerytalny może być albo obowiązkowy, albo dobrowolny. Każdy z tych systemów ma i wady, i zalety, które spróbuję przedstawić w tym tekście.

System obowiązkowy oznacza, że część obecnej składki do SoDry (ok. 5 proc.) poszłaby do wskazanego przez płatnika prywatnego funduszu emerytalnego, który obracałby tymi pieniędzmi i w czasie przejścia na emeryturę zwróciłby je przyszłemu emerytowi. Jest tu element przymusu, który może razić w dobie obecnej rozpasanej demokracji, z innej zaś strony państwo bierze na siebie dużą odpowiedzialność, ponieważ, jeśli zmusza obywatela do uczestnictwa w tym systemie, musi także zagwarantować, że w ogóle ta emerytura będzie. W kraju naszych wielkich nauczycieli, jak się niedawno okazało, nie zawsze długoletnie składki kończą się obfitą emeryturą (mogą coś o tym powiedzieć byli pracownicy koncernu ENRON, z jego bankrutem zbankrutowały bowiem i pracownicze fundusze emerytalne).

Nie wyobrażam sobie więc sytuacji, gdy człowiek, po 30 latach odkładania pieniędzy na emeryturę, dowiaduje się, że właśnie jego obowiązkowy fundusz emerytalny zbankrutował i tak naprawdę nie ma z czego dalej żyć. Stąd wynika potrzeba gwarancji państwa, a gwarancje muszą kosztować, to znaczy, że przyszła emerytura będzie mniejsza (ale pewna). Z innej strony nieuchronne są koszty administracyjne, litewska praktyka dowodzi niezbitości, że te ostatnie mają dziwną skłonność do wzrostu, niekoniecznie związanego ze wspaniałymi wynikami akcji inwestycyjnej, co oznacza kolejne zmniejszenie się ilości przyszłych pieniędzy na emeryturę.

No i największy problem — system obecny, tradycyjny, ma w sobie element solidarności, to znaczy, że np., jeśli kraj jest w kryzysie, to i emerytury rosną wolniej, jeśli jest boom — rosną szybciej. Faktycznie emerytury odzwierciedlają obecny stan gospodarki państwa. W systemie funduszowym będą odzwierciedlać stan gospodarki państwa za ostatnie 30 lat, i jeśli przed przejściem na emeryturę nastąpi kryzys — to i emerytura będzie mała, w dodatku nie ma mechanizmu na jej zwiększenie. System funduszowy jest niebezpieczny i jeszcze z jednego powodu. Jego funkcjonowanie oznacza, że co miesiąc w funduszach emerytalnych będzie pojawiać się znaczna suma pieniędzy, które trzeba będzie rozsądnie zainwestować. Litewski rynek kapitałowy jest płytki, tak naprawdę nie bardzo jest w co inwestować, stąd pojawia się realne zagrożenie, że od faktu samego inwestowania ceny na giełdzie zaczęły rosnać, tworząc klasyczny ba-

pocz. w KW nr. 139 (14437), 144 (14442)



bel cenowy, który, jak to z bąblami bywa, prędzej czy później pęknie. Właśnie niedawno pękł bąbel cenowy amerykańskich firm informatycznych, straty są ogromne, zresztą nie ma co o tym pisać, ponieważ z uwagi na związany z tym kurs dolara fakty te są na Litwie pilnie śledzone.

Brak możliwości rozsądnego inwestowania na Litwie oznacza, że inwestować trzeba będzie za granicą — czyli swoimi pieniędzmi będziemy napędzać cudze gospodarki. Złotliwi twierdzą, że tak naprawdę tylko o to chodzi, trudno z taką tezą dyskutować, chociaż głównym propagatorem funduszowego systemu emerytalnego jest Bank Światowy. Z drugiej strony jednak nie trzeba zapominać, że SoDra na pewno nie zapewni godziwych emerytur i, nawet inwestując w teże Ameryce, można zarobić więcej na przyszłe emerytury.

System dobrowolny, proponowany przez sejmowy Komitet Socjalny, zakłada, że obywatel, jeśli chce uczestniczyć w tym systemie, sam płaci 1 proc. swego wynagrodzenia do prywatnego funduszu emerytalnego zaś państwo dopłaca mu od 50 do 20 Lt w zależności od wysokości jego zarobków. Im mniej zarabia, tym więcej dopłaca, osobom zarabiającym ponad 6000 Lt nie dopłaca w ogóle. Jest to system obecnie wprowadzany w Niemczech.

Na pierwszy rzut oka wygląda to dobrze, ale, niestety, od razu widać, że większość obywateli państwa litewskiego po prostu nie stać na uczestnictwo w tym systemie, bowiem zarabiają oni zbyt mało, aby jeszcze samym wpłacać jakieś pieniądze do funduszu emerytalnego. Bogatsi zaś nie otrzymują dopłaty, co nie zachęci ich do uczestnictwa. Stąd przyszłe fundusze rozwijane w tym systemie będą obracały niewielkimi pieniędzmi, to znaczy, że zmuszone będą działać ryzykownie i nieefektywnie. W dodatku społeczeństwo oceniać je będzie co najmniej nieufnie (przećwiczyliśmy już kilka podobnych imprez), co jeszcze bardziej pogorszy warunki działania takich funduszy.

System taki będzie skłaniać do ukrywania rzeczywistych wynagrodzeń, zaś administrowanie tym będzie i kosztowne, i skomplikowane. Jak widać, wad jest sporo, zaś zalety są praktycznie takie same, jak i poprzednim modelu.

W następnym odcinku podsumowanie tego całego zamieszania.

Artur Płokszt

Kto większy, kto prawdziwszy...

Słodki smak władzy

Czemu przypisać należy, że nawet normalność staje się u nas nie-normalna? Położeniu geograficznemu? Naszym narodowym przywarom? Postsowieckiej mentalności? Czy to może władza i jej pragnienie tak paczą ludzkie umysły, płaczą słowa, proste drogi kierują na manowce?

Powstała nowa polska partia polityczna. Nie mogła powstać i jednocześnie nie powstać nie mogła. Nie mogła, bo w założeniu i teoretycznie lepiej jest, kiedy grupa etniczna w obcym państwie mówi ustami jednej reprezentacji, w tym też politycznej. Nie mogła nie powstać, ponieważ tak zwany lider dotychczasowej reprezentacji uznał, iż posiadał monopol na jedyną prawdę i rację, a zagarnięcie przezeń maksimum władzy osobistej stanowi jedyną rękomię powszechnej polskiej na Litwie szczęśliwości. Polskość to ja, inaczej mówiąc.

Każda struktura władzy, pozbawiona społecznej kontroli, wyrodnienie, ulega wynaturzeniu. Władzy trzeba pilnie patrzeć na ręce. Każdej. Nawet rodzimej, a może jej właśnie przede wszystkim. Bo władza to ma do siebie, że skłonna jest przede wszystkim dbać o własny interes. Żadna władza takiej kontroli nie lubi, jak nie lubi też tych, którzy jej na ręce patrzą. Ma pod ręką pęczek etykietek z kategorii „wróg ludu” i na poczekaniu nalepi którąś każdemu, nie tylko odważącemu się na otwartą krytykę, ale nawet za niezbyt gorliwe władzy chwalenie.

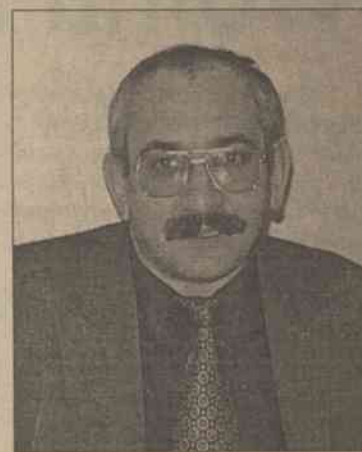
Być partią grupy etnicznej to rzecz trudna. Ale jednocześnie o wiele łatwiejsza, niż być partią zwyczajną, tradycyjną. Bo choć każda partia zabiega o głoszących, utrata przez poważną partię tradycyjną sympatii elektoratu

oznacza tylko jej odsunięcie od władzy na pewien okres, z zachowaniem realnej szansy ponownego odzyskania wpływów. Jeśli zaś władzę odda partia grupy etnicznej, raczej nie wróci już do niej nigdy. Stąd komfort: ci, co mogą przyjść po nas, będą na pewno od nas gorsi. Nie macie wyboru, rodacy, głosujcie na nas, Litwini ante portas.

Każda partia ustami swoich liderów siebie chwali. Ci, jak osiągnąć nie mają, to je wymyślą. Jeśli o nas chodzi, jako błyskotliwe zwycięstwo przedstawiane być może zwykle pełnienie elementarnych funkcji władzy samorządowej, za co zresztą urzędnicy biorą pieniądze, i to wcale na nasze warunki nie małe. Cyniczny zamordyzm nazywany być może konsolidacją. Uległe milczenie zastraszonej — jednością poglądów. Rządzenie samemu — samorządem.

Spółeczna kontrola i zdrowa opozycja stanowią, jak się rzekło, element niezbędny do w miarę normalnego funkcjonowania każdej władzy. Wypadałoby więc z pojawienia się nowej partii cieszyć? Zamiast radości jednak jest głęboki niesmak.

Nowa partia wchodzi z zakłamaniami jeszcze większym. Biorę czwartkową „Rzeczpospolitą”, a w niej wywiad z formalną prezeską tutejszych ludowców. „Nie chcemy podziałów” — mówi prezeska. Jeśli przedtem dwa Związki, a teraz dwie partie to nie podziały, to co wtedy jest podziałem? „W żadnym razie nie będziemy rywalizowali z AWPL”. To w takim razie z kim? Po co wtedy partia? „Naszym celem nie jest objęcie władzy”. Celem i sensem istnienia każdej partii jest objęcie władzy. Jedyne chlubny wyjątek? „W pewnym stopniu byłam zaskoczona wyborem na przewodniczącą”. Czysty



śmiech. Chyba że prezeska ma na myśli nie formalną procedurę jednomyślnego głosowania na zjeździe, lecz wybór faktyczny, przedzjazdowy, w cztery oczy.

„Ma pani prezes czyste konto” — twierdzi faktyczny założyciel i lider nowej partii podwileńskiego ludu. I znów nieprawda. To nie konto. To tylko subkonto. A konto główne jest cholernie zapaćkane. I z tego właśnie powodu zaistnienie nowej polskiej partii budzi tylko zażenowanie i wielki niesmak. Poważnych nadziei żadnych.

Najgorsze, że to będzie wlokło się długo i nudnie. Będą napuszone z obu stron frazesy, przepychanki i mordoboje o to, kto większy patriota, kto prawdziwszy reprezentant, troskliwszy dbacz o potrzeby rodaków, kogo naród rozumie, a kogo nie. Na poziomie takim, jak dotychczas, czyli przydennym.

Władza upaja, władza wciąga, jest jak narkotyk, na który nie ma środka odwyku. Obaj liderzy bić się będą do ostatka. Między innymi, również dlatego, że w życiu, prócz walki o władzę i korzystania z niej, tak naprawdę nigdy nie robili i nie potrafią zrobić niczego więcej.

Jan Sienkiewicz

Normalne i zrozumiałe zjawisko

Hołd modzie

Powołanie nowej polskiej partii w pełni „sezonu ogórkowego” stało się w tym tygodniu najbardziej zmiennym i najczęściej komentowanym wydarzeniem w życiu społeczności polskiej na Litwie.

Przy tym w większości przypadków komentarze zawierają skrajne opinie — jedni otwarcie się cieszą, że nareszcie został przerwany monopol Akcji Wyborczej Polaków na Litwie na reprezentowanie interesów rodaków znad Wilii i Niemna, inni zaś już na starcie oskarżyli nowo powstającą Polską Partię Ludową o rozbijanie jedności, wręcz zdradę interesów narodowych Polaków na Litwie.

Moim zdaniem, czas oraz zbliżające się wybory samorządowe tak naprawdę pokażą, czy na litewskiej scenie politycznej jest miej-

sce dla dwóch polskich partii. Swój drogą chciałbym zauważyć, że powołanie nowej partii jest niczym innym jak oddaniem hołdu panującej wśród naszych działaczy... modzie.

Podobno jeszcze Kościuszko miał powiedzieć, że gdzie dwóch Polaków, tam są trzy partie. Sarkastyczną tezę naszego bohatera skutecznie wcielają w życie nasi aktywiści. Faktycznie na palcach jednej ręki można policzyć te organizacje, które nie byłyby zdublowane i nie posiadałyby swoich odpowiedników. Nie byłoby w tym nic złego, gdyby organizacje te ze sobą — w imię dobra społeczności, oczywiście — współpracowały. Najczęściej jednak jest odwrotnie.

Mamy dwa zwalczające się w czambuł zetpeepe, dwie nie znaj-



dujące wspólnego mianownika organizacji harcerskie, sportowe. Kombatanci mający być wzorem dla dorastającej młodzieży też widocznie zapomnieli, że wojna już się dawno skończyła i czas najwyższy zakopać topory. Od lat nie mogą podzielić schedy kulturalno-historycznej i sfer działalności kilka organizacji od kultury. Niedawno byliśmy też świadkami niby-pokojowego rozdwojenia się stowarzyszenia zrzeszającego inżynierów-Polaków, no i doczekaliśmy się wreszcie drugiej polskiej organizacji politycznej, co w kontekście wyżej przedstawionego jest zjawiskiem jak najbardziej normalnym, zrozumiałym i odpowiadającym ambicjom i charakterowi prawdziwych Polaków.

Zygmunt Żdanowicz

Nowy hotel w pobliżu Sejmu

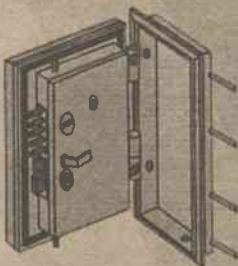
Pięć nowoczesnych komfortowo urządzonych apartamentów
Sala konferencyjna
Parking strzeżony
Łączność: telefon, faks, internet
Śniadanie
Visa, EC/MC, Globus



Tel./faks 370 2 75 24 95
E-mail: arsviva@post.omnitel.net
Liubarto 17, Vilnius 2004, Lietuva

HOTEL ARS & VIVA

URL: http://www.omnitel.net/arsviva



DRZWI SEJFOWE

- dostawa
- produkcja
- montaż

tylko
750 litów

(Zam. 018)

Zamówienia tel. (8 22) 45 17 15

Oskarżający w toku procesu sądowego może stać się oskarżonym

Wojna z nastolatkami

23 maja do policji rejonu wileńskiego zgłosił się mieszkaniec Wilna Josif Zarecki z prośbą o przywołanie do porządku nastolatków, którzy stale kradną z jego zagrody we wsi Juodžiai (gmina mariampolska) i grożą jego rodzinie rozprawą.

Mężczyzna jest jedynie zameldowany pod wskazanym adresem, a dom i ziemia należą do jego matki. Zarecki czuje się jednak współgospodarzem zagrody i, jak sam twierdzi, troszczy się o jej bezpieczeństwo.

„Mój staw, moje ryby”

Według relacji Zareckiego, 5 maja tego roku, nastolatki, przeważnie mieszkańcy wsi Vilkiškiai, bez pozwolenia łowili ryby w jednym z jego dwóch stawów. Mało tego, grupka młodzieży brzydko odzywała się do jego bliskiej przyjaciółki. Zarecki w skardze podał konkretne nazwisko: Edgar Spelman (1987 r.).

— Mają w pobliżu swojej miejscowości rzeczkę, niech tam łowią ryby. Dlaczego przyszli do mnie? Ja przecież do nich nie chodzę — oburzał się właściciel stawów. Zdaniem mężczyzny, to on wpuszczał do stawów ryby, aby rosły. A tu jacyś smarkacze przychodzą i łowią. Żeby jeszcze bardziej obciążyć wrednych nastolatków, Zarecki w skardze podał też niektóre fakty z przeszłości...

Śledzony i kontrolowany

Mężczyzna twierdzi, że w ciągu kilku minionych lat z jego zagrody skradziono benzynę, deski, materiał budowlany, olej napędowy, metal i ogromne żeliwne i aluminiowe sagany do parzenia ziemniaków. Przed półtora rokiem zaś uprowadzono w Wilnie jego samochód, za który musiał później płacić okup. Ostatnio skradziono łańcuch wartości 50 Lt. Zarecki jest święcie przekonany, że to wszystko jest sprawką tych samych nastolatków...

W toku czynności dochodzeniowych w policji ustalono, że 5 maja, około godz. 18., w stawie znajdującym się na ziemi Jeleny Zareckiej — czyli matki mężczyzny — ryby wędkami łowili: Ernesta Subačiūtė (1987 r.), Aleksiej Spelman (1985 r.), Marek Urinowicz (1988 r.), Tadeusz Urinowicz (1990 r.) — mieszkający w Vilkiškiai oraz Artūras Žukauskas (1976

r.), mieszkający we wsi Žagariai. Ustalono też, że łowić ryby dzieciom pozwoliła właścicielka ziemi i zagrody, prosząc, aby w zamian nalapali rybek dla kotów...

Funkcjonariusze mieli też poważne wątpliwości w sprawie oskarżeń nastolatków o dokonanie kradzieży samochodu. W tym czasie, kiedy auto uprowadzono, byli oni o wiele młodszy i trudno nawet sobie wyobrazić, aby kilkuletnie dzieciaki myślały o kradzieży samochodu i żądały za jego zwrot okupu. Zarecki ma jednak swoje zdanie na ten temat. Twierdzi, że, jak to często bywa, dzieci po prostu „naprowadziły” na niego starszych przestępców. I w ogóle, gdy tylko pojawia się na wsi, jest on przez małych bandziorów śledzony i kontrolowany!

— Bo po co tu przychodzić? Przecież wiedzą, że im zabroniono, że to nie ich terytorium!

Mężczyzna twierdzi, że matce zabronił, aby pozwalała łowić ryby, a sama matka powiedziała mu, że nie pozwalała...

— 5 maja wszyscy byliśmy w domu i nikt z nich nie pytał, czy wolno łowić ryby. Przyszli całą bandą na podwórze, połamali miskę. A gdy moja przyjaciółka powiedziała im, żeby szli stąd, bo będą nieprzyjemności, to oni z kamieniami w rękach, wyzywali i grozili jej — oświadczył Zarecki.

Wymierzanie „sprawiedliwości”

Po kilku dniach od opisywanego zajścia, czyli 7 maja, nastąpił kolejny poważny incydent. Poszkodowany relacjonował, że tego dnia ta sama grupka młodzieży znowu przyszła na ryby do jego stawu. Zobaczywszy gospodarza, nieletni zaczęli uciekać, rzucając wędkę i rowery. Edgar Spelman jednak się potknął i ścigający „bandę” mężczyzna zdołał go schwytać.

Właściciel stawów związał Edgara, jak sam twierdzi, żeby nie uciekł i kazał, aby wskazał miejsce zamieszkania jego i swoich koleżków. Wystraszony chłopak posłusznie pokazał i swój dom, i kolegów...

W rozmowie z redakcją „Kuriera” mężczyzna powiedział, że związał tylko Edgara. Z innych źródeł wynika, że chłopak został dotkliwie pobity i w wyniku doznanego szoku

trafił do szpitala psychiatrycznego w Nowej Wilejce.

— Nikt go nie bił, uciekając po prostu upadł i potknął się. Nie słyszałem też, aby leżał w szpitalu. Sam go widziałem po tym wypadku — tłumaczył się mężczyzna.

Vida Kondratavičienė, inspektor ds. nieletnich komisariatu policji rejonu wileńskiego, badająca skargę Zareckiego stwierdziła: „Chłopca do nas przyprowadziła matka, na jego ciele widniały sińce. Edgar po przeprowadzonym przez Zareckiego „dochodzeniu” zaczął w nocy załatwiać się do łóżka, bał się sam wychodzić z domu do sklepu”.

— Złapałem jednego z przestępców, a policja ich wszystkich uniewinniła, chociaż sama nie potrafi dać rady ze złodziejami — twierdził w kółko mężczyzna, przekonany, że to Edgar i starsi koledzy ciągle dokonują najazdów na jego stawy i zagrodę. Jak twierdzi domniemany poszkodowany, sam Edgar, złapany i związany, potwierdził, że pani Jelena nie pozwalała łowić w stawie ryb, i że złapał w nim aż 80 sztuk...

Pretensji nie ma

— Pozwalałam łowić dzieciom ryby w stawie, tylko nie 7 maja, a 5. Tamtego dnia, gdy zdarzył się wypadek z tym chłopcem, po prostu nie byliśmy w domu, więc nie mieli kogo prosić o pozwolenie. Zresztą, proszę pani, jakie tam ryby w takim stawie! Tam przecież woda niedobra — wyznała z kolei matka mężczyzny. — Nikt tam tych ryb nie wpuszczał od dawna. Kiedyś, jak działała spółka myśliwska — owszem, ale to było bardzo dawno. Zresztą to wszystko jest moje: i ziemia, i staw. Syn ma w domu swój pokój, nic poza tym — mówiła Jelena Zarecka.

Kobieta twierdzi, że żadnych pretensji do nastolatków nie ma. Niektórzy z nich nawet pomagali staruszce, jeśli trzeba było coś w zagrodzie naprawić.

— Jeśli chodzi o te kradzieże, było to już bardzo dawno i jestem pewna, że to nie byli ci sami chłopcy — stanowczo stwierdziła pani Jelena.

Swoją drogą, we wsi nierzadko przebąkiwano, że starszą kobietę syn nierzadko krzywdzi. Na pytanie, czy syn podejmuje na nią rękę i z jakiego powodu, staruszka powiedziała: „Nie jeden raz i często z byle ja-



Josif Zarecki jest przekonany, że nie miał innego wyjścia jak tylko dochodzić sprawiedliwości na własną rękę
Fot. Marian Paluszkiwicz

kiego głupstwa. Wie pani, on jest taki trochę dziwny...”

— 7 maja byłam w mieście, więc nie widziałam początku zdarzeń. Idąc już do domu słyszałam krzyki i odgłosy uderzeń. Podeszłam, widzę związanego chłopca. Gdy mnie ujrzał, zaczął prosić, żebym mu pomogła. Nie wiedziałam o co chodzi, więc poszłam do domu. Wysłałam dopiero, jak się zjawili u nas rodzice tych dzieci i zaczęli wyjaśniać o co chodzi, prosząc, aby syn oddał rowery, które pozabierał — opowiadała pani Jelena. — Ludzie potem mówili, że związał chłopca, załadował go do bagażnika... Rowerów syn nie oddał.

Konflikt rodzinny

Na takie meritum sprawy syn kobiety — Josif Zarecki — stwierdził, że to nie prawda, że w zagrodzie nie ma niczego oprócz pokoju. — Są moje 3 ha, co jest udokumentowane w starostwie, posadziłem tam ziemniaki. Matka ciągle się stara podkreślić, że wszystko należy do niej, nawet czasami mleka nie daje. Próbowала nawet sprzedać moje rzeczy — skarżył się mężczyzna. Jego zdaniem, starsza kobieta już nie zawsze wie co mówi i robi. — Jedno mówi dla mnie, drugie dla śledztwa. Stara się, żeby nikogo w zagrodzie nie było, nawet członków rodziny. Ja nie mogę tak tego zostawić, bo dużo pracy włożyłem w zagrodę, nie mogę pozwolić, żeby wszystko się zmarnowało, chociaż ona nie chce, żebym cokolwiek robił — mówił Zarecki.

Nie minie bez śladu

Walentin Spelman, ojciec Edgara, nawet po upływie kilku miesięcy od pamiętnego zdarzenia, był rozgorączczony i wzburzony postępowaniem Zareckiego wobec dziecka.

— Bili go we trójkę: Zarecki, jego syn i kolega syna, których właściciel stawów wezwał telefonicznie. Najpierw rękami, potem kopnęli nogą, następnie okładali gumowym węzem ogrodowym. Załadowali go do bagażnika i żądali, aby powiedział, gdzie mieszka on i jego koledzy. Z bagażnika jednak musieli go wyciągnąć, inaczej nie mógł by pokazać drogi — opowiadał ojciec Edgara. — Przywieźli go do domu, była matka, mnie nie było w tym momen-

cie. Podobno Zarecki krzyczał, że „wszystko na nich powiesi”. Chłopca nie zostawił w domu, tylko znowu powiódł do siebie, pobili go tam raz jeszcze i wypędzili. Cóż, zebraliśmy się w pięcioro, sami ojcowie, poszliśmy wyjaśniać sprawę w sposób pokojowy. Zarecki na nas nakrzyczał, używając nieprzyzwoitych słów. Nie chciałem o niczym rozmawiać...

Zdaniem ojca, chłopak miał ogromny siniaczkę od kopnięcia, inne ślady pobicia, w wyniku doznanych urazów, przestraszenia, doznał szoku. — Sińce — to jeszcze nic, zejda, ale uraz psychiczny, nie minie bez śladu. Przez pewien czas był w szpitalu, trochę się uspokoił, ale dotychczas boi się sam wychodzić z domu — żalił się Walentin Spelman, wychowujący z żoną pięcioro dzieci.

Zarecki wszystkie popełnione i niepopelnione przestępstwa próbował zwalić na nastolatków. Ale ani skradzionych rzeczy, ani też przypadków karygodnego postępowania nie wykryto. Dowodów kradzieży nie znaleziono. Dlatego też policja odmówiła wszczęcia sprawy karnej.

Zadecyduje sąd

W stosunku do mężczyzny policja wszczęła sprawę karną o bezprawne pozbawienie wolności. Funkcjonariusze czekają zaś na wyniki ekspertyzy medycznej dotyczących skutków pobicia i urazu psychicznego, jakich doznał Edgar Spelman. Zarzut stawiany chłopcu, że obrzucił przyjaciółkę Zareckiego obelgami i przekleństwami oraz trzymał w ręku kamień, o czym wspominał Zarecki, stawiany jest innemu uczestnikowi zajść we wsi Juodžiai, Artūrasowi Žukauskasowi, którego postanowiono ukarać w trybie administracyjnym za drobny chuliganizm.

Pan Zarecki swoje postępowanie ocenia jako obronę mienia przed przestępcami. Fakt pobicia neguje, a na argument, że należało wezwać policję, odpowiada, iż wątpił w możliwości funkcjonariuszy. Mężczyzna święcie jest przekonany, że nie miał innego wyjścia jak tylko dochodzić sprawiedliwości na własną rękę: według własnego uznania i zasad postępowania.

Czy miał rację okaże się po pewnym czasie, a wszystkie kropki nad „i” rozstawi sąd...

Irena Litwin



Łowienie ryb na tym stawie zakończyło się pobiciem nastolatka

Fot. autorka

Sponsor nagród – wileńska księgarnia z ulicy Rudnickiej 20

Siostra św. Łukasza	Śnieg na gałęziach drzew	Zgiętek	Znany trener Kulejka	Kolejność czółowców sportowców	Państwo w Europie	18	12	8													
Auto produkowane w Europie	Samara na szosie	10	1TV kanał z Moskwy	Auto z Niemiec	10	21	22	22													
Zbój morski	Figura akrobata lotniczej	2	Rząd stos. zabieg leonicy	Chwast	2	19	19	19													
Zmora Sycylii	Grzenka Np. koliber	11	Np. pampa	Na dątki	11	11	11	11													
Naturalny barwnik organiczny	Nierealny pomysł	14	Ogród zoologiczny	Cyrk lodowcowy	14	17	17	17													
Potrawa z kwaszonej kapusty	Dbłość o korzyść osobistą ze szkodą dla dobra publicznego	15	Klasa jachtu żaglow.	Towarzysz dedykacji	15	17	17	17													
Np. Uznam	Okrycie w. owiec	3	...Lewak, historyk	Perski lub syjamski	3	13	13	13													
Bezpieczne schronienie	Część kościółka	6	Sporne wyspy	Angiel. pistolet maszyn.	6	16	16	16													
Broń drzewcowa	Płuka poza boiskiem	1	Ochotnik walczący na tyłach wroga		1	16	16	16													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 22 utworzą rozwiązanie – myśl Słony Lagerlofa. Ułożył Kazimierz Wołotko

Cotygodniowe losowanie nagród za rozwiązanie krzyżówki. Kupon z rozwiązaniem powyższej krzyżówki można nadsyłać do 7 sierpnia (decyduje data stempla pocztowego). Wyniki zamieścimy 17 sierpnia.

Rozwiązanie krzyżówki z 20 lipca:
Oko – pobudka do złego (przysłowie)
Wśród Czytelników, którzy nadesłali prawidłowe rozwiązanie krzyżówki z 20 lipca, zostały rozlosowane nagrody. Tym razem ufundowała je wileńska księgarnia z ulicy Rudnickiej 20.

Zwycięzcami zostali: Natalia Syroń (Wilno), Jadwiga Juachimowicz (Wilno), Eleonora Szturno (Wilno), Waleria Narusze-wicz (Wilno), Albina Gajdukiene (Vievėis), Bożena Apiwala (Wilno), Irena Jatkiewicz (Wilno).

Do odebrania nagród zapraszamy do wileńskiej księgarni przy ulicy Rudnickiej 20, 6 sierpnia o godz. 16.00, gdzie odbędzie się uroczyste wręczenie nagród.

Uwaga, na odpowiedziach na krzyżówki prosimy o podanie imienia, nazwiska, adresu, a także w miarę możliwości numeru telefonu.

cele KURIER

BEZPŁATNY DODATEK TELEWIZYJNY 3 – 9 sierpnia 2002 r.

OSTATNIA MIŁOŚĆ WŁADIMIRA WYSOCKIEGO

Władimir Wysocki nazywał ją swą ostatnią miłością. I nie dlatego, że miał przecucie rychłej śmierci. Zwyczajnie każdy mężczyzna wcześniej czy później pragnie się zatrzymać i powiedzieć sobie: „Właśnie z tą kobietą szczęśliwie dokonam żywota i umrę wraz z nią, tego samego dnia”. Jego ukochana miała wtedy 19 lat, a Wysocki wkroczył w piąty dziesiątek. I było im odmierzone nie wiek i nie pół wieku, lecz zaledwie 2 lata.

25 lipca minęły 22 lata od dnia jego śmierci, ale do dziś Wysocki jest polem minowym. Kto chce, ten pisze o nim wspomnienia, a potem inni te wspomnienia de-mentują. I nie wiadomo, czego wokół imienia Wysockiego jest więcej: podziwu czy nie licującego z nim hałasu.

Ale czyż można wymyślić coś nowego o miłości 19-letniej dziewczyny i 40-letniego znanego artysty? Byli to ludzie bardzo odmienni: on miał bogate doświadczenie, a ona patrzyła na świat przez różowe okulary.

– Bardzo wczesnie dojrzałam – może dlatego, że wcześniej zmarła mama. Wszyscy moi przyjaciele byli starsi ode mnie. Dziś wydaje mi się, że pierwsze 20 lat mego życia wypełniło więcej dramatycznych wydarzeń, niż 20 lat późniejszych.

dobnie był pani idolem...
 – Nigdy nie miałam idoli. Spotkałam i tyle. On pierwszy zwrócił na mnie uwagę. Moją pasją był teatr. Z Wołodią zetknęłam się u administratora Teatru na Tagance.
 – I Pani...
 – Nie ja – on, stracił głowę. Poprosił o telefon, zaprosił na randkę. Właśnie przed tym spotkaniem udalałam się z koleżanką do Teatru Mossowietu. Nawet nie pamiętam, cosmy oglądaliśmy przez cały spektakl zastanawiałam się, czy mam iść na randkę. I miłośnicząc w rękach program mówię koleżance, że nie bardzo chce mi się z nim spotkać. A ona na to: „Zartujesz?!”
 Wszystkie baby Związku Radzieckiego marzą o tym, aby się znaleźć na twoim miejscu!”.



10 opowieści o miłości

Liam Neeson i Laura Linney dołączyli do obsady „Love Actually”, filmu składającego się z dziesięciu nowel. Produkcja zostanie zrealizowana przez Richarda Curtisa, scenarzystę taktych hitów jak „Cztery wesela i pogrzeb”, „Nothing Hill” i „Dziennik Bridget Jones”. Curtis zadebiutuje w roli reżysera „Love Actually”. Neeson i Linney spotkali się już w tym roku na deskach Broadwayowskiego teatru, grając w „The Crucible”. Obydwójce dostali za rolę w tej sztuce nominacje do nagrody Tony. Zdjęcia do „Love Actually” rozpoczęła się 2 września.

Linda: miłośnik koni

Bogusław Linke zagra główną rolę w filmie „Dom koni”. Będzie to opowieść o słynnej stadninie „koni arabskich w Janowie Podlaskim i o ludziach, którzy pracowali je przed zagładą w czasie II wojny światowej. Dramatyczne losy stadni przedstawione zostaną na lewiczych wydarzeń od wybuchu II wojny i Niemiec do uwolnienia i przez Dwunasty Korpus Armii Amerykańskiej koni ukrytych w stadninie na Słowacji. W filmie zagrają prawdziwi miłośnicy koni: Bogusław Linke i Paweł Dełag.

SOBOTA 3. VIII

TV 3 19.05

Popeye Doyle



Film akcji, USA 1986, reż. Peter Levin, wyk. Ed O'Neill, Matthew Laurence

Znany detektyw Popeye Doyle prowadzi śledztwo w sprawie zabicia pięknej kobiety. Oficjalna wersja — przedozwanie narkotyków. Popeye nie wie, że śmierć jest nie-szczęśliwym wypadkiem. Niebawem ujawnia okrutne morderstwo.

TV 3 22.05

Dr Wai i Pismo Święte



Film fant., Hongkong 1996, reż. Chin Su Tang, wyk. Jet Li, Rosamund Kwan

Doktor Wai jest nie tylko znanym naukowcem, ale też zapalonym podróżnikiem i poszukiwaczem przygód, toteż nic dziwnego, że właśnie jemu zlecono niezwykle zadanie. Ma znaleźć dawno zaginioną, czarodziejską szkatułkę. Jej właściciel może rzucić światem.

TV 4 12.40

Montand

Film dok., Francja 1994, reż. Jean Labib

Gwiazda francuskiego filmu

Yves Montand sam opowiada historię swego życia. Urodził się we Włoszech, w Toskanii, w ubogiej rodzinie, która w ucieczce przed reżimem Mussoliniego przeniosła się do Francji, do Marsylii. W młodości Montand pracował we fryzjerskim w siołczym, w kabarecie. W 1944 r. po przyjeździe do Paryża zapoznaje się ze śpiewaczką Edith Piaf. Kilkuletni burzliwy romans pomaga mu wkroczyć na najświetniejszą scenę Paryża. Aktorka Simone Signoret w 1951 r. została wierną towarzyszką jego życia i przetrwała z Montandem aż do jego śmierci w 1985 r.

TV 3 23.50

Przygody królowej pustyni Priscilli



Komedial, Australia 1994, reż. Stephan Elliot, wyk. Terence Stamp, Hugo Weaving

Transwestyła swoim różnym autobusem jedzie przez pustynie i po drodze spotyka różnych dzwaków. Film zdołał być "Oscara" za ntepowiatrzalne stroje.

Tango TV 19.45

Moje rzekome życie

S. dla młodzieży, USA 1994, reż. Victor Du Bois, Michael Engler, wyk. Bess Armstrong, Wilson Cruz

Film opowiada o życiu pewnej dziewczyny. Jest ono wypehione nudnymi lekcyjami, wesolymi wieczorkami, cudem pierwszej miłości, intrygamami koleżanek szkolnych i pragnieniem buntu przeciwko całemu światu — wszak takie są nastolatki.

Tango TV 21.35

Śledztwo



Dramat, USA 1994, reż. Eran Palatnik, wyk. Martin Donovan, John Mackay

John przybywa w celu zbadać dziwnego zabójstwa. Znalaziono denatke z dziwnymi rysunkami na ciele. Szef miejscowej policji nie zamiera dopomóc śledztwu, co Johnowi wydaje się bardzo podejrzane.

TV 4 20.35

Jakarta

Thriller, Indonezja 1988, reż. Charles Kaufman, wyk. Christopher Noth, Sue Francis Pai

Trzy lata temu agent tajnej służby Falko na Bliskim Wschodzie wykonywał specjalne zadanie — strzegł pięknej i tajemniczej kobiety o imieniu Esza. Falko począł się jednak wielki błąd — zakochał się w swej podopiecznej. Może dlatego stracił czujność i Esza zginęła.

TV 4 22.55

Dom na Górze Duchów



Horror, USA 1999, reż. William Malone, wyk. Geoffrey Rush, Fanke Janssen

Klasyczny horror, który nie-

dawno gościł na szerokiej ekranach Litwy. Picie absolutnie nieznanym młodym ludzianom jakiś bogacz przysłał po zaproszeniu i każdym oferując po milionie. Pod jednym warunkiem: musza spędzić noc od zmrroku do świtu w pałacu o strasznej reputacji na Górze Duchów. Jak się okazuje, ekscentryczny milioner postanawia w ten sposób uczcić dzień urodzin swej pięknej żony Eweliny, a jednocześnie "oblać" w pałacu nowy atrakcyjny horror.

Najdziwniejsze jest to, że na przyjęcie zebrał się nie ci ludzie, którzy zostali zaproszeni. I ona zamykają się, zegar wybiła północ...

LNK 19.05

Rykoszet



Thriller, USA 1991, reż. Russell Mulcahy, wyk. Denzel Washington, Kevin Pollak

Nick zastąpił po ujęciu przestępcy, przed którym policja przez dłuższy czas czuła się bezsilna. Prześlepa trafia do więzienia i przez 7 lat knuje plan zemsty. Przy pierwszej okazji ucieka z więzienia i przystępuje do realizacji swego planu.

LNK 21.15

Mieuchuytyn

Film akcji, USA 1999, reż. Fred Olen Ray, wyk. Daniel Baldwin, Hannes Jaenicke

Kapitan Merfi, pełniący swą misję w Meksyku stracił kilku swych współpracowników. Potem prześladują go koszmarny i kolejne nieszczęścia. Znow musi jechać do Meksyku, aby zorganizować wyzwolenieczą misję.

OSTATNIA MIŁOŚĆ WŁADIMIRA WYSOCKIEGO



(Dokończenie ze str. 1) Wyobraziłam sobie to całe mnóstwo kobiet — i poszłam. Spokaliśmy się. Letoli nie miałam, ale był młodzieńcy maksmalidom a ponadto — kawaler do wzięcia, taki miły chłonek. A więc kierując się tym młodzieńcem maksmalidom już nazajutrz zerwałam z narzeczonym. Powiedziałałam sobie, że lepiej przeżyć jeden dzień z takim chłonekiem, jak Wołodia, niż całe życie — z tym moim przyjacielem.

Władimir Slemtonowicz był absolutnie w pełni stuprocentowym genialnym człowiekiem. Tak ualienowanymi ludźmi już nigdy nie spotkałam. Był obdarzony niezwykłą energią. Gdzie by się nie zjawiał: w gronie przyjaciół lub w olbrzymiej salowości, potrafił oczarować i pięć osób, i dziesięć tysięcy. Nawet partyjni urzędnicy, którzy na każdym kroku starali mu się przeszkodzić, w rzeczy samej ubiegali się o znajomość z nim i prosili o bilet do teatru.

— Ale podobno pił... — Tylko o tym i pisał: alkoholik, narkoman. Mężna więc sobie wyobrazić takiego faceta z drżącymi rękami, pochylonego nad kokainą i strzykawką. Nonsens. W ciągu tych dwóch ostatnich lat, lat naszej znajomości, Wołodia zagral w filmie „Mejsca spodziency maksmalidom na” w „Małych tragediach”. Miał nagrania w radiu, rolę w teatrze, podróże koncertowe w kraju. A przy tym wszystkim przeczywiście dił, zażywał narkotyki. Wszystko to się łączyło z pracą do upadłego, trwał wyścig z chorobą.

— Czy nie potrafiła Pani trzeźwo spojrzeć na sprawę, wiedząc o wszystkich jego słabościach? — Byłam szalenie zakochana. Wszystko bym oddała, byle go uleczyć. Ale proszę wyobrazić sobie Moskwę, schyłku lat 70, gdzie się leczyło, u kogo, jak to zrobić anonimowo? Wszyscy balisny się, że ludzie dowiedzą się o tym, że narkotyki łatwiej było trafić do więzienia, niż do szpitala.

A teraz niestety sobie pomyśleć, jaka niedorzeczność! Niech by wiedzieli! Należało pojechać za granicę, pojechać do kliniki. Marina dwukrotnie umieszczala go w szpitalach. Należało do niego, ale nie na długo. Miał do czynienia z mnóstwem ludzi i nigdy nie zapominał o swej odpowiedzialności. Po-

nagral matkę, ojcu, dwóm synom, nie mówiąc już o licznych przyjaciółkach. — A czy się poczłwał do odpowiedzialności za Panią? — Wydało mi się, że to ja w większym stopniu poczłwałam się do odpowiedzialności za naszę sobsunki. I potrafiłam dowolnić się tym, że byłim razem. Oczywiście, kocha, powie dział dopiero po roku. Dla mnie było to wielkim i radosnym przeżyciem. Wołodia martwił się o mój los, że nie może dać mi więcej. Nawet prosił Marinę, Władimara o rozwód. I co by dał ten rozwód? Nie mogłoby nigdzie wyjechać i tyle. A dla niego podróż za granicę były niczym jak świętego powierza. Miał setki przyjaciół w Ameryce, Francji, Niemczech. Gdyby się rozwiodł, to by go w Związku zgnębili lub z wywazainie wypędzili z kraju, jak Galica, Aleszkowskiego, Brodskiego, Marina była daleko, ja ją uważałam za krewną. Wołodia, jej istnienie bynajmniej się nie odbijało na naszych stosunkach. I w ogóle nie lubię, gdy

gata. Wrosła w życie taką intruzę, taki konflikt. Była walka, ostra dramaturgia. Jak w sztuce teatralnej: im poważniejszy konflikt, tym ciekawiej się ogląda. Teraz już nie ma sowieckiej władzy — i szutka jest mdła, prymitywna, banalna. Ze swobody trzeba umieć korzystać, a my jeszcze tego nie umiemy.

Śmierć Wołodia uważam za fatum, los, od którego nie da się uciec. Gdyby nie narkotyki — zmarłby na skutek zawalu serca lub trafił pod samochód.

— A co było z Panią potem, gdy on odszedł? — Straszny rok. Myślałam o emigracji. Byłam wywazaina do KGB, chciało mnie zwetrować. Odmówiłam. Z instytutu do Bulgarii nie wypuszczono. Pomogli przyjaciele. Nadal przyjeżdżałam się z aktorami Taganki. Miałam pracę, uczyłam się. Minęły dwa lata i spotkałam Lonię — ale to już inna historia. Mam wrażenie, że Wołodia wiele zmienił w moim życiu. Gdyby nie on, wszystko ułożyłoby się





ELEPHAS
KNIYGYNAS • KSIĘGARNIA

Vilnius, Olandų 3,
tel. 25 30 55

Wszystkie lektury szkolne,
słowniki i wydania encyklopedyczne,
bestsellery i poradniki,
czasopisma polskie.

(Zam. 015)

ATRAKCYJNE CENY!

aluplast
Kuchniai Poraizinti

**Plastikowe okna
i drzwi**

PROONUJEMY KUPOWAĆ NA RATY
W CIĄGU 18 MIESIĘCY

Žalgirio g. 86-605, Vilnius
tel. 754134, mob.tel. 8 612 38433 (Zam. 165)

Spectus



**PLASTYKOWE OKNA, DRZWI,
WYROBY Z DREWNA**

(Zam. 417)

Vilnius, Kalno 2, tel. 607 494, 8 687 96515

Marsz, poświęcony pamięci Barbary Radziwiłłówny zostanie zorganizowany w dniach 28 lipca-2 sierpnia 2002 r. Marsz roku 2003 przewidziany jest na 17-21 sierpnia. Mogą Państwo wybrać jedną z trzech odległości marszu (30, 40 lub 50 km), którą należy pokonać, aby zdobyć medal. Odległość zależy od wieku i pici.

Informacji udziela:

Redakcja „Kuriera Wileńskiego” (tel/fax. 608 444), w Internecie na stronie www.kam.lt, Pułk Szolentowy Wielkiego Hetmana Litewskiego Janusza Radziwiłła, Ruikla, rej. janowski, numery telefonu: rejestracja – 8 349 73376, informacja – 8 373 07840; 8 680 67903; 8 349 73376; 8 680 67951; KAT 75203; 75251. Faks 8 349 73222. Szczegółowa informacja była zamieszczona w „Kurierze Wileńskim”, nr 119 z 21 czerwca 2002r.

**KURSY KIEROWCÓW W
NIEMIECZYNIE**

(Zam. 121)



Organizujemy grupy na uzyskanie kategorii
A, B, C, D, E, C1, D1.

Zaletą komputer i jedyny własny autodrom.
Nauka będzie się odbywała w Niemieczyńskim Domu Kultury.
Tel. 371 348, 371 008, od godz. 16 do 22, tel. kom. 8 289 55717

Tango TV 20.55

Moja lewa noga

Dramat, USA 1989, reż. Jim Sheridan, wyk. Daniel Day-Lewis, Brenda Fricker
Urodził się sparaliżowany i przez całe życie nie mógł poruszyć nawet palcem ręki, tylko... swoją lewą nogą. Z czasem zastąpiła mu wszystkie – nauczył się nie tylko nią pisać, ale i malować. Wzruszająca opowieść o nadziei i żelaznej woli.

TV 4 13.20

Kopciuszek

Bajka, W. Brytania 2000, reż. Beeban Kidron, wyk. Marcella Plunkett, Gideon Turner
Jest to współczesna interpretacja bajki Charlesa Perota. W pewnym królestwie mieszkała dziewczyna o imieniu Kopciuszek, która kochała tańce i zwierzęta, nie zwracając uwagi na złą macochę i jej córki. I oto zjawia się ona na balu...

Tango TV 16.25

Prefontaine



Dramat, USA 1997, reż. Steve James, wyk. Jared Leto, R. Lee Ermey
Jest to autentyczna historia jednego z najwybitniejszych, najzdolniejszych i najpopularniejszych atletów – uczestnika Igrzysk Olimpijskich w Monachium Steve Prefontaine'a. Przyjaciele i sympatycy nazywali go „Pre”. Był bardzo zahartowany, miał siłą woli i śmiało wypowiadał się w prasie. Na olimpiadzie w Montrealu liczonego na złoty medal Prefontaine na olimpiadzie nie był – w wieku zaledwie 24 lat zginał tragicznie w katastrofie samochodowej.

NIEDZIELA 4. VIII

TV 3 10.15

Dzielni kapitanowie



Film przyg., USA 1995, reż. Michael Anderson, wyk. Robert Ulrich, Kenny Vadas
Rozpieszczony bogacz Harris wypada ze statku. Tonącego chłopczyka zauważyli rybacy. Zabierają go do swej łodzi. Mężczyźni ciężko pracują, loty nie potrzebują dar-mozjadów i Harris musi nauczyć się pracować i pokonywać wszystkie trudności.

Melodramat, Niemcy 1999,

reż. Ulli Baumann, wyk. Heike Makatsch, Dominic Rade

Juditha nie jest winna, że nie-udym magnes ściąga nie-szczęścia, że się nie czuje szczęśliwa ze swym przyja-cielem Holgerem i że wszyst-ko, za co się weźmie, jest ska-zane na niepowodzenie. Po-nadto traci pracę, ukochane-go, obraża ojca i in.

TV 4 21.25

Wojna

Dramat hist., Japonia 1985, reż. Akira Kurosawa, wyk. Tatsuya Nakadai, Satoshi Terao
Jest to japońska wersja „Kró-la Leara”. W interpretacji Ku-rosawy japońskiego króla Le-ara – cesarza Hidetora – ota-cza trzech synów. Zapierają-ce dech sceny batalistyczne, ascetyczne i estetyczne życie Japończyków, wstrząsające dramaty bohaterów.

LNK 19.00

Gorączka Klondike



Film przyg., Kanada 1980, reż. Peter Carter, wyk. Rod Steiger, Angie Dickinson
Życie poszukiwaczy złota, ich wielkie przyczucia i do-świadczanie dotychczas są w polu uwagi pisarzy i produ-centów filmowych. Bohater „Gorączki Klondike” – Ja-ques London, pisarz, obser-wujący świat poszukiwaczy złota sam poznał trudy życia

na Alasce. Ludzie podążali do tej krainy w poszukiwaniu złota i wierzyli, że złoto przy-niesie im szczęście.

LNK 21.05

Wypadek w willi



Dramat romant., USA 2000, reż. Philip Haas, wyk. Kristin Scott Thomas, Seann Penn
Bohaterką filmu jest Merie – arystokratka, wdowa. Jest piękną kobietą i cieszy się za-interesowaniem otoczenia. Ostatnio odczuwa dotkliwy brak pieniędzy. Podczas urlo-pu otrzymuje propozycję małżeństwa z bogatym lor-dem. Już ma się zgodzić, ale wydarzenia pewnej nocy wszystkie zmieniły.

TVN7 11.50

Grudniowe stobrotki

Film obyczajowy, Wielka Brytania 1995, reż. Mark Haber, wyk. Joss Ackland, Jean Simmons
Gerald Carmody przyjeżdża do nadmorskiego hotelu, by odpocząć od nerwowej pracy na londyńskiej giełdzie. W miejscowości pełnej eme-rytów spotyka miłość swego życia. Poznaje Katherine Palmer i zakochuje się z wzajemnością. Niestety, na dro-dze do szczęścia stanie ta-jemnica, która Katherine ukrywa przed Geraldem.



6.00	Dzień dobry	o złotym sercu*
8.00	Film anim.	14.10 Film anim.
8.25	Proszę o głos	15.50 S. „Magia miłości”
9.20	Targowisko bied	16.45 S. „Soledad”
10.10 S.	„Walc przeznaczona”	17.45 S. „Nowanna miłość”
11.00 S.	„Miss Murple”	18.45 Wiadomości
12.01	Film dok.	19.10 Telegra „Sześć zer — to milion”
12.30	„Lato i...”	20.00 Lechia gwiazda LNK
12.40	Film dok.	20.05 Komedia
13.55	Dia dzieci	„Najlepsza obrona”
14.20 S.	„Gimnazjaliści”	21.55 Lechia gwiazda LNK
14.45	Final	22.00 Film akcji
	„Hotelu muzycznego”	„Młody wampir”
17.00	Wiadomości (ros.)	23.35 Dramat erot. „Złote jajo”
17.15 S.	„Krai”	
17.40 S.	„Walc przeznaczona”	
18.30	Wiadomości	
18.50	„Lato i...”	
19.00	Pytanko	
19.10	Dia dzieci	
19.30	Film fab. „Błkniecia”	
20.25	Lechia „Perlas”	
20.30	Panorama	
20.50	Bznes	
20.55	Sport	
21.00	Bzdą artystą	
21.59	Lechia „Perlas”	
22.00	Program muz.	
22.00	Wiadomości	
23.15 S.	„Emma — prokurator”	

7.50 S.	„W wirze namiętności”	15.20 Klub prasowy
8.40 S.	„Objeźnij mnie”	16.15 Nowe stare mieszkanie
9.25 S.	„Bandyci Petersburg”	17.00 Magazyn
10.15 S.	„Melrose Place”	„Czego chce kobieta”
11.10 TV.	„Leucos ryłca”	17.50 Dia ogrodników
12.00	Dramat hist. „Największa historia wszech czasów”	18.30 Z Wilna
15.10 S.	„Wybrzeże Malibu”	19.00 Wiadomości
15.55 S.	„Bandyci Petersburg”	19.35 Diagnosta: interesujący człowiek
16.50 S.	„Objeźnij mnie”	20.05 Film fab. „Szerzeń”
17.50 S.	„W wirze namiętności”	22.00 Z Wilna
18.45	Wiadomości TV3	22.20 S. „Tranzyt dla diabła”
19.05	Sport TV3	23.10 Muzyka
19.10	Reality show	
19.45	Bez tabu	
20.20	Film fab. „Zanim byłś tam”	
22.15	Reality show	
22.45	Wiadomości TV3	
23.00	Thriller „Kratara Petra Benchley’a”	
0.50	Film akcji „Pewnego razu w Chinach”	
2.35	Telesklep	

8.00	Z Wilna	8.00	„Z Wilna
8.20	Bunierang Zarzeczca	8.20	Bunierang Zarzeczca
9.00	Wiadomości	9.00	Wiadomości
9.20	Sam sobie reżyserem	9.20	Sam sobie reżyserem
10.10	Film fab.	10.10	Film fab.
10.10	„Fotografowanie”	10.10	„Fotografowanie”
12.00	Wiadomości	12.00	Wiadomości
12.20	Sport	12.20	Sport
12.25	Magazyn „Czego chce kobieta”	12.25	Magazyn „Czego chce kobieta”
13.10	Dia rybików	13.10	Dia rybików
13.40	Film fab. „Początek nieznanego wieku”	13.40	Film fab. „Początek nieznanego wieku”
15.00	Wiadomości	15.00	Wiadomości

9.30	Labirynt śmierci*	15.20 Klub prasowy
10.40 S.	„Niebo Afryki”	16.15 Nowe stare mieszkanie
11.05	Film fab. „Po burzy”	17.00 Magazyn
13.00	Komedia „Pokowanie na panny”	„Czego chce kobieta”
14.20	Komedia „Lowelas”	17.50 Dia ogrodników
19.15	Kanał XXI1 Halmark	18.30 Z Wilna
19.25	22.25 Kalejdoskop zniżek	19.00 Wiadomości
19.30	Melodramat „Długi dzień”	19.35 Diagnosta: interesujący człowiek
20.55	Komedia	20.05 Film fab. „Szerzeń”
22.30	Film fab. „General”	22.00 Z Wilna
0.05 S.	„Księżniczka”	22.20 S. „Tranzyt dla diabła”
1.00	Kanał dla dorosłych	23.10 Muzyka

9.10	Z życia kobiety	9.10	Z życia kobiety
9.45	Okna	9.45	Okna
10.50	Sklep na kanapie	10.50	Sklep na kanapie
11.00	Hipparada	11.30	Telesklep
12.30	Film anim.	12.30	Film anim.
13.30	„Wielkie kobiety wieku”	13.30	„Wielkie kobiety wieku”
14.00	S.	14.00	S.
15.00	S. „Luz Maria”	15.00	S. „Luz Maria”
16.00	Ukryta kamera	16.00	Ukryta kamera
16.30	Z życia kobiety	16.30	Z życia kobiety
17.00	Film anim.	17.00	Film anim.
17.25	Okna	17.25	Okna
18.30	Dziś	18.30	Dziś
19.30	Film fab. „Droga do piekła”	19.30	Film fab. „Droga do piekła”
8.45	Film anim.	8.45	Film anim.

8.00	16.00 Film krym. „Przestępcy Berlin”	8.00	16.00 Film krym. „Przestępcy Berlin”
------	--------------------------------------	------	--------------------------------------

7.00	Film anim.	7.00	Film anim.
------	------------	------	------------

7.00	Film anim.	7.00	Film anim.
------	------------	------	------------

7.00	Film anim.	7.00	Film anim.
------	------------	------	------------

7.00	Film anim.	7.00	Film anim.
------	------------	------	------------

7.00	Film anim.	7.00	Film anim.
------	------------	------	------------

ków otrzymuje zaproszenie do wii, położonej na dalekiej wyspie. Łączy ich to, że w swoim czasie każdy z nich popełnił umyślne bądź nieumyślne przestępstwo. Wśród nich jest tylko jeden, na którym nie spoczywa jeszcze brzemie morderstwa. Jest to sędzia, który tu przybył, aby sprawdził wiarygodność siebie.

TV POLONIA 20.20

Lauda

Dramat historyczny, Polska 1989, reż. Tadeusz Konwicki, wyk. Gustaw Holoubek, Henryk Bista

W dramacie świat XX wieku — dzisiejszy obraz Warszawy z Pałacem Kultury i Nauki, tłumy podczas spotkania z papieżem, a także okrutne wspomnienia II wojny światowej, Konrada przedstawia jako młodzieńca (A. Żmiewski) oraz człowieka dojrzałego (G. Holoubek), obarczonego wiedzą na temat przyszłości swego narodu... W 1989 roku obraz został wyróżniony Nagrodą Międzynarodowej Federacji Dyskusyjnych Klubów Filmowych. Rok później na XV Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych reżyser odbierał specjalną nagrodę jury za twórczą interpretację Mickiewiczowskiego dzieła. W roli księdza Piotra Janusz Michalowski.

TVN7 20.00

Dzieciżyna na pożegnanie

Film obyczajowy, USA 1977, reż. Herbert Ross, wyk. Richard Dreyfuss, Marsha Mason

Trzydziestolatnia Paula McFadden sama wychowuje córkę. Jej życie uczuciowe nie należy do udanych — rozwiodła się, a ostatnie narzeczeństwo zakończyło się rozstaniem. Ma też trudności z znalezieniem pracy — jej kariera tancerki właśnie dobiega końca. Z powodu trudności finansowych Paula

przyjmuje sublokatora, Elliota (R. Dreyfuss). Mężczyzna ma swoje dziwne przyzwyczajenia i nawyki, które nie odpowiadają właścicielce. Początkowo więc stosunki między nimi nie układają się najlepiej. Narastająca między nimi niechęć rozładowuje córka Pauli, która z każdym dniem coraz bardziej przyzwyczaja się do Elliota. Paula jednak kilkakrotnie przeżywała rozczarowanie i nie wie, czy potrafi zaufać kolejnemu mężczyźnie...

CZWARTEK 8. VIII

LNK 22.35

Kto utopił Monę

Komedia, USA 2000, reż. Nick Gomez, wyk. Danny DeVito, Jamie Lee Curtis

Tego dnia było wiadomo, że Mona nigdzie nie pojedzie. Długo szukała kluczy, a gdy znalazła — nie pasowały do samochodu. Mona uparcie dążyła jednak do celu. Wzięła samochód syna i... wjechała prosio do rzeki. Utonęła. Gdy policja rozpoczęła śledztwo, to się okazało, że hamulce samochodu były umyślnie zepsute. Nasuwa się wniosek o morderstwo.

PIĄTEK 9. VIII

TV 3 20.20

Zanim byłś tam

Dramat, USA/Australia 1990, reż. John Seale, wyk. Mark Harmon, Deborah Unger

Frank Film wyrusza w poszukiwaniu swego brata. Na podróżnych wypycha spłyka Annę. Zakochują się w sobie nawzajem, ale kobieta jest znaną okrutnicą i władczego mat parcie broni z przedsięwzięcia Willego.

brata Franka, z którym wspólnie znalazł wypelniony zlotem samolot z okresu drugiej wojny swiatowej. Frank z Anna uciekaja.

TV 3 0.50

Pewnego razu w Chinach i Ameryce

Film akcji, Hongkong 1997, reż. Sammo Hung, wyk. Jet Li, Rosamund Kwan

Trzech Chinczykow udaje sie do Ameryki w celu otwarcia szkoly. Po drodze atakuja ich Indianie i jeden z Chinczykow ginie bez wieści. Mistrz walk wschodnich odzyskuje przytomnosc w indianskiej wiosce. Nie pamietaj, kim jest, totez pozostaje w przyjaznym plemieniu. Stopniowo zaczyna poznawac swiat nie tylko Indian, ale i bialych, w ktorym Chinczykow sa traktowani bardzo okrutnie.

LNK 20.05

Najlepsza obrona

Komedia, USA 1998, reż. Willard Huyck, wyk. Eddie Murphy, Dudley Moore

Willi jest inzynierem, a sierzant Lendry — specjalista zbrojen. Ci mężczyzni nigdy sie nie spotykali, ale ich losy mat parcie broni z przedsiwzięcia Willego.

wyprzedzającej współczesną mu epokę. Sylwetka artysty wyłania się z fragmentów jego wierszy, listów do przyjaciół i znajomych oraz wypowiedzi Juliusza Gomułkięgo, słynnego badacza Norwida, Tomasza Lubieńskiego, pisarza i eseisty, oraz Czesława Miłosza. Obraz Norwida — jako człowieka i wybitnego twórcy — dopełnia bogata ikonografia: liczne materiały archiwalne, fotografie, rękopisy i rysunki.

TVN7 20.00

Reakcja tańczuchowa

Film sensacyjny, Australia 1980, reż. Ian Barry, wyk. Steve Bisley, Patrick Ward

Po awarii w elektrowni atomowej jeden z pracowników, Oates (Patrick Ward), chce poinformować okolicznych mieszkańców o katastrofalnych skutkach radioaktywnego wycieku. Tymczasem dyrekcja zakładu pragnie zatroszczyć całą sprawę. Gdy szefostwo dowiaduje się o planach Oatesa, postanawia się go pozbyć...

przejmując sublokatora, Elliota (R. Dreyfuss). Mężczyzna ma swoje dziwne przyzwyczajenia i nawyki, które nie odpowiadają właścicielce. Początkowo więc stosunki między nimi nie układają się najlepiej. Narastająca między nimi niechęć rozładowuje córka Pauli, która z każdym dniem coraz bardziej przyzwyczaja się do Elliota. Paula jednak kilkakrotnie przeżywała rozczarowanie i nie wie, czy potrafi zaufać kolejnemu mężczyźnie...

CZWARTEK 8. VIII

LNK 22.35

Kto utopił Monę

Komedia, USA 2000, reż. Nick Gomez, wyk. Danny DeVito, Jamie Lee Curtis

Tego dnia było wiadomo, że Mona nigdzie nie pojedzie. Długo szukała kluczy, a gdy znalazła — nie pasowały do samochodu. Mona uparcie dążyła jednak do celu. Wzięła samochód syna i... wjechała prosio do rzeki. Utonęła. Gdy policja rozpoczęła śledztwo, to się okazało, że hamulce samochodu były umyślnie zepsute. Nasuwa się wniosek o morderstwo.

PIĄTEK 9. VIII

TV 3 20.20

Zanim byłś tam

Dramat, USA/Australia 1990, reż. John Seale, wyk. Mark Harmon, Deborah Unger

Frank Film wyrusza w poszukiwaniu swego brata. Na podróżnych wypycha spłyka Annę. Zakochują się w sobie nawzajem, ale kobieta jest znaną okrutnicą i władczego mat parcie broni z przedsięwzięcia Willego.

przejmując sublokatora, Elliota (R. Dreyfuss). Mężczyzna ma swoje dziwne przyzwyczajenia i nawyki, które nie odpowiadają właścicielce. Początkowo więc stosunki między nimi nie układają się najlepiej. Narastająca między nimi niechęć rozładowuje córka Pauli, która z każdym dniem coraz bardziej przyzwyczaja się do Elliota. Paula jednak kilkakrotnie przeżywała rozczarowanie i nie wie, czy potrafi zaufać kolejnemu mężczyźnie...

CZWARTEK 8. VIII

LNK 22.35

Kto utopił Monę

Komedia, USA 2000, reż. Nick Gomez, wyk. Danny DeVito, Jamie Lee Curtis

Tego dnia było wiadomo, że Mona nigdzie nie pojedzie. Długo szukała kluczy, a gdy znalazła — nie pasowały do samochodu. Mona uparcie dążyła jednak do celu. Wzięła samochód syna i... wjechała prosio do rzeki. Utonęła. Gdy policja rozpoczęła śledztwo, to się okazało, że hamulce samochodu były umyślnie zepsute. Nasuwa się wniosek o morderstwo.

PIĄTEK 9. VIII

TV 3 20.20

Zanim byłś tam

Dramat, USA/Australia 1990, reż. John Seale, wyk. Mark Harmon, Deborah Unger

Frank Film wyrusza w poszukiwaniu swego brata. Na podróżnych wypycha spłyka Annę. Zakochują się w sobie nawzajem, ale kobieta jest znaną okrutnicą i władczego mat parcie broni z przedsięwzięcia Willego.

przejmując sublokatora, Elliota (R. Dreyfuss). Mężczyzna ma swoje dziwne przyzwyczajenia i nawyki, które nie odpowiadają właścicielce. Początkowo więc stosunki między nimi nie układają się najlepiej. Narastająca między nimi niechęć rozładowuje córka Pauli, która z każdym dniem coraz bardziej przyzwyczaja się do Elliota. Paula jednak kilkakrotnie przeżywała rozczarowanie i nie wie, czy potrafi zaufać kolejnemu mężczyźnie...

CZWARTEK 8. VIII

LNK 22.35

Kto utopił Monę

Komedia, USA 2000, reż. Nick Gomez, wyk. Danny DeVito, Jamie Lee Curtis

Tego dnia było wiadomo, że Mona nigdzie nie pojedzie. Długo szukała kluczy, a gdy znalazła — nie pasowały do samochodu. Mona uparcie dążyła jednak do celu. Wzięła samochód syna i... wjechała prosio do rzeki. Utonęła. Gdy policja rozpoczęła śledztwo, to się okazało, że hamulce samochodu były umyślnie zepsute. Nasuwa się wniosek o morderstwo.

PIĄTEK 9. VIII

TV 3 20.20

Zanim byłś tam

Dramat, USA/Australia 1990, reż. John Seale, wyk. Mark Harmon, Deborah Unger

Frank Film wyrusza w poszukiwaniu swego brata. Na podróżnych wypycha spłyka Annę. Zakochują się w sobie nawzajem, ale kobieta jest znaną okrutnicą i władczego mat parcie broni z przedsięwzięcia Willego.

przejmując sublokatora, Elliota (R. Dreyfuss). Mężczyzna ma swoje dziwne przyzwyczajenia i nawyki, które nie odpowiadają właścicielce. Początkowo więc stosunki między nimi nie układają się najlepiej. Narastająca między nimi niechęć rozładowuje córka Pauli, która z każdym dniem coraz bardziej przyzwyczaja się do Elliota. Paula jednak kilkakrotnie przeżywała rozczarowanie i nie wie, czy potrafi zaufać kolejnemu mężczyźnie...

CZWARTEK 8. VIII

LNK 22.35

Kto utopił Monę

Komedia, USA 2000, reż. Nick Gomez, wyk. Danny DeVito, Jamie Lee Curtis

Tego dnia było wiadomo, że Mona nigdzie nie pojedzie. Długo szukała kluczy, a gdy znalazła — nie pasowały do samochodu. Mona uparcie dążyła jednak do celu. Wzięła samochód syna i... wjechała prosio do rzeki. Utonęła. Gdy policja rozpoczęła śledztwo, to się okazało, że hamulce samochodu były umyślnie zepsute. Nasuwa się wniosek o morderstwo.

PIĄTEK 9. VIII

TV 3 20.20

Zanim byłś tam

Dramat, USA/Australia 1990, reż. John Seale, wyk. Mark Harmon, Deborah Unger

Frank Film wyrusza w poszukiwaniu swego brata. Na podróżnych wypycha spłyka Annę. Zakochują się w sobie nawzajem, ale kobieta jest znaną okrutnicą i władczego mat parcie broni z przedsięwzięcia Willego.

przejmując sublokatora, Elliota (R. Dreyfuss). Mężczyzna ma swoje dziwne przyzwyczajenia i nawyki, które nie odpowiadają właścicielce. Początkowo więc stosunki między nimi nie układają się najlepiej. Narastająca między nimi niechęć rozładowuje córka Pauli, która z każdym dniem coraz bardziej przyzwyczaja się do Elliota. Paula jednak kilkakrotnie przeżywała rozczarowanie i nie wie, czy potrafi zaufać kolejnemu mężczyźnie...

CZWARTEK 8. VIII

LNK 22.35

Kto utopił Monę

Komedia, USA 2000, reż. Nick Gomez, wyk. Danny DeVito, Jamie Lee Curtis

Tego dnia było wiadomo, że Mona nigdzie nie pojedzie. Długo szukała kluczy, a gdy znalazła — nie pasowały do samochodu. Mona uparcie dążyła jednak do celu. Wzięła samochód syna i... wjechała prosio do rzeki. Utonęła. Gdy policja rozpoczęła śledztwo, to się okazało, że hamulce samochodu były umyślnie zepsute. Nasuwa się wniosek o morderstwo.

PIĄTEK 9. VIII

TV 3 20.20

Zanim byłś tam

Dramat, USA/Australia 1990, reż. John Seale, wyk. Mark Harmon, Deborah Unger

Frank Film wyrusza w poszukiwaniu swego brata. Na podróżnych wypycha spłyka Annę. Zakochują się w sobie nawzajem, ale kobieta jest znaną okrutnicą i władczego mat parcie broni z przedsięwzięcia Willego.

przejmując sublokatora, Elliota (R. Dreyfuss). Mężczyzna ma swoje dziwne przyzwyczajenia i nawyki, które nie odpowiadają właścicielce. Początkowo więc stosunki między nimi nie układają się najlepiej. Narastająca między nimi niechęć rozładowuje córka Pauli, która z każdym dniem coraz bardziej przyzwyczaja się do Elliota. Paula jednak kilkakrotnie przeżywała rozczarowanie i nie wie, czy potrafi zaufać kolejnemu mężczyźnie...

CZWARTEK 8. VIII

LNK 22.35

Kto utopił Monę

Komedia, USA 2000, reż. Nick Gomez, wyk. Danny DeVito, Jamie Lee Curtis

Tego dnia było wiadomo, że Mona nigdzie nie pojedzie. Długo szukała kluczy, a gdy znalazła — nie pasowały do samochodu. Mona uparcie dążyła jednak do celu. Wzięła samochód syna i... wjechała prosio do rzeki. Utonęła. Gdy policja rozpoczęła śledztwo, to się okazało, że hamulce samochodu były umyślnie zepsute. Nasuwa się wniosek o morderstwo.

PIĄTEK 9. VIII

TV 3 20.20

Zanim byłś tam

Dramat, USA/Australia 1990, reż. John Seale, wyk. Mark Harmon, Deborah Unger

Frank Film wyrusza w poszukiwaniu swego brata. Na podróżnych wypycha spłyka Annę. Zakochują się w sobie nawzajem, ale kobieta jest znaną okrutnicą i władczego mat parcie broni z przedsięwzięcia Willego.

PONIEDZIAŁEK 5. VIII

TV 3 20.20

Sierpniowe wieloryby

Dramat, USA 1997, reż. Lindsay Anderson, wyk. Bette Davis, Vincent Price, Lillian Gish

W przeszłości znane i cieszące się sympatią aktorki występują w roli dwóch zestarczanych siostr, zamieszkałych nad oceanem. Każda z nich jest pogrążona we własnych wspomnieniach, myślach o przeszłości, w pracy codziennej. Życie płynie monotonnie i jedyną zmianą jest nowe okno na ocean oraz rokrocznie w tym samym czasie przypływające do zatoki wieloryby.

LNK 20.05

Z piękta rodem



Thriller, USA 1996, reż. Jeremia S. Chechik, wyk. Sharon Stone, Isabelle Adjani

Dwie kobiety i jeden mężczyzna – to towarzystwo podejrzane i obiecujące. Żona i siostra doładnie zaplanowały zabójstwo mężczyzny i zrobiły to. Zwłoki schowały, ale gdzieś one znikły. Policja przez dłuższy czas niczego nie podejrzewała.

11 K 21.05

Światło w oknie

Dramat, ZSRR 1980, reż. Ajan Szachmalijewa, wyk.

ANONSE

Tamara Diegtiarowa, Jelenie Solowiej
Nastolatka zaczyna pojmo-
wać, jak bardzo skomplikowane są stosunki między ludzkie.

ORT 19.35

Błękitny lód



Thriller, USA 1992
Były brytyjski kontrowywiad-
wiec Harry został właścicie-
lem jednego z londyńskich
klubów jazzowych i flirtuje
z żoną amerykańskiego am-
basadora. I znów wciąga go
wir pasji kryminalno-pol-
itycznych.

WTOREK 6. VIII

LNK 20.05

Morderczyni



Film akcji, USA 1993, reż. John Badham, wyk. Bridget Fonda, Gabriel Byrne
Meggie zostaje skazana za za-
bojstwo funkcjonariusza poli-

cji. Grozi jej kara śmierci po-
przez wstrzyknięcie smiertel-
nej dozy leków. Tymczasem
po egzekucji Meggie budzi się
i słyszy, że ma szansę na ży-
cie, ale zostanie najemną
morderczynią. Poczatkowo
Meggie radosnie wita wia-
mość o życiu, ale później po-
muje, że ten dar losu nie jest
życiem. Postanawia uciekać.

Tango TV 20.55

Niebezpieczne lato

Film akcji, Australia 1982,
reż. Quentin Masters, wyk.
Tom Kerritt, Ian Gillmour
W australijskim ośledlu nie-
ustanne pożary. Sprytna
agentka spółki ubezpiecze-
niowej dowiadyuje się, że kie-
rownik budowy swój nowy
projekt ubezpieczył na 10
mln USD. Gdyby teraz niedo-
kończony hotel sponała, spół-
ka budowlana otrzymałaby
okragłą sumę. Niestety, sam
kierownik nie wie o ubez-
pieczeniu, te sprawy intere-
sują jego partnerów finanso-
wych.

VTV 20.35

W czwartek, po deszczu

W wyniku katastrofy pociągu
pasazerskiego ginie maszyni-
sta. Badający wypadek śled-
czy jest przekonany, że cho-
dzi tu o nierzetelność na
wszystkich szczeblach struk-
tury organizacyjnej zarządu
kolejowego.

VTV 20.35

W czwartek, po deszczu



Film przyg., ZSRR 1985,
reż. Michail Juzowski, wyk.
Tatjana Pelteer, Oleg
Tabakov

Okrutna piastunka, chcąc za-
władną carskim tronem, po-
rywa niemowlę – carewicza,
a do kolebki kładzie swoją la-
torosl. Gdy carewicz wyrośl,
potrafi uniknąć śmierci
i ukarać niegodziwców.

ŚRODA 7. VIII

VTV 20.10

Zatrzymał się pociąg



Dramat, ZSRR 1982, reż.
Wadim Abdraszitow, wyk.
Oleg Borisow, Michail Gluz-
skij

W wyniku katastrofy pociągu
pasazerskiego ginie maszyni-
sta. Badający wypadek śled-
czy jest przekonany, że cho-
dzi tu o nierzetelność na
wszystkich szczeblach struk-
tury organizacyjnej zarządu
kolejowego.

ORT 23.45

Dziesięcioro
Murzynków

Film krym., ZSRR 1987, reż.
Stanisław Goworuchin, Ta-
tyana Władimir Zeldin, Ta-
tyana Drużbica

Jest to ekranizacja powieści
Agaty Christie pod tym sa-
mym tytułem. Dziesięciu nie-
znających się ze sobą Angli-

PIĄTEK 9. VIII

dla dorosłych
7.15 S. „Aby do świtu”
7.35 Wielka historia małych
miast: Tarnowskie
Góry – program
8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.20 S. komed.
8.45 S. anim. „Bolek i Lolek
wyruszają w świat”
8.55 Król zwierząt –
teleturniej
9.20 S. anim. „Hrabia Kaczula”
9.45 Kolorowe nutki
– program muz.
10.00 Wielki reformatorzy
teatru: Leon Schiller
– program
10.25 W rajskim ogrodzie:
Między Atlasem a
Atlantyką – magazyn
10.45 Sensacje XX wieku
– program
11.15 „Wpisanie księżyc”
– film dok.
12.00 Wiadomości
12.15 S. „Zespół adwokacki”
13.05 Hity satelity
13.20 Wieczór z Jagielskim
– talk show
14.00 „Sraczna noc”
– film fab.
14.40 Beata Pożniak – reportaż
15.10 Wiadomości
15.15 Eurotel – magazyn
15.25 Wielki reformatorzy
teatru: Leon Schiller
– program
15.50 W rajskim ogrodzie:
Między Atlasem a
Atlantyką – magazyn
16.10 Nie tylko o..., Ferdynand
Ruszczyk

16.30 Sensacje XX wieku:
Stalowe przymierze, cz. 1
– program
17.00 Telexpress
17.20 Gość Jedyński
17.35 S. anim. „Bolek i Lolek
wyruszają w świat”
17.55 Król zwierząt –
teleturniej
18.21 S. anim.
„Hrabia Kaczula”
18.50 S. komed.
„Spółka rodzinna”
19.15 Dobranocna
19.30 Wiadomości
19.51 Sport
19.56 Pogoda
20.05 S. „Zespół adwokacki”
20.55 Hity satelity
21.10 Bezłutna wyspa
– program
22.00 Panorama
22.20 Sporttelegram
22.28 Pogoda
22.30 S. „Życie na gorąco”
21.01 Monitor Wiadomości

17.00 S. komed.
„Tato, co ty na to”
17.30 Hot Chat – interaktywny
program publ.
17.45 Dziennik
17.58 Prognoza pogody
18.00 „Życiowa szansa”
– teleturniej
19.00 S. akcji „Baza Pensacola”
– film fab.
20.00 „Cra o honor” – film fab.
22.40 Dziennik
22.55 Informacje sportowe
23.02 Prognoza pogody
23.05 S. „Cień anioła”
0.05 S. anim.
„Głowa rodziny”
0.35 „Hollywood
Aliens and
Monsters”
– film dok.
2.15 X Laski
– program roz.
2.45 Muzyczne listy
3.35 Srebra P
– magazyn muz.
4.10 Super VIP –
wydarzenia i pliki
4.40 „To się w głowie
nie mieści”
– magazyn

6.00 Muzyczny VIP
6.30 Topowe lato
– wakacyjny program
7.00 Muzyczne listy
7.50 S. anim. „Arthur”
8.15 S. „Kapitan Star”
8.35 S. „Beetleborgs”
9.00 „Fiorella” – telenowela
9.55 „Życiowa szansa”
– teleturniej
10.50 S. przyg. „Przygody
Sindbada Żeglarsza”
11.40 S. komed.
„Oni, ona i pizzeria”
12.05 S. dok.
13.00 Muzyczny VIP
13.30 Topowe lato –
wakacyjny program
13.50 S. anim. „Arthur”
14.15 S. anim. „Wspaniała
podróż Nilsa
Holgersona”
14.35 S. „Beetleborgs”
15.00 „Fiorella” – telenowela
16.00 Muzyczne listy

17.00 S. komed.
„Tato, co ty na to”
17.30 Hot Chat – interaktywny
program publ.
17.45 Dziennik
17.58 Prognoza pogody
18.00 „Życiowa szansa”
– teleturniej
19.00 S. akcji „Baza Pensacola”
– film fab.
20.00 „Cra o honor” – film fab.
22.40 Dziennik
22.55 Informacje sportowe
23.02 Prognoza pogody
23.05 S. „Cień anioła”
0.05 S. anim.
„Głowa rodziny”
0.35 „Hollywood
Aliens and
Monsters”
– film dok.
2.15 X Laski
– program roz.
2.45 Muzyczne listy
3.35 Srebra P
– magazyn muz.
4.10 Super VIP –
wydarzenia i pliki
4.40 „To się w głowie
nie mieści”
– magazyn

6.55 Podróże male i duże
7.20 Telezakupy
7.35 S. „Górnictwo miasteczko”
8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Kuchnia wroźki –
program dla dzieci
8.30 Julek i zwierzęta
8.40 S. „Ranczo
pod Zieloną
Ślodemką”
9.05 Raj

14.00, 20.00, 2.00 Co po-
cząć z Księżycem?

Eurosportu. 23.00, 0.40
Sport ekstremalny. 0.15
Rally.

3.00, 9.00, 15.00, 21.00
Ekstremalne maszyny.
3.55, 9.55, 15.55, 21.55 Wy-
sypisko. 4.50, 10.50, 16.50,
22.50 Pełna para. 5.15,
11.15, 17.15, 23.15 Na tonie
przyrody. 6.10, 12.10,
18.10, 0.10 Łowca krokody-
li. 7.05, 13.05, 19.05, 1.05
Zagadka Partenona. 8.00,

W Domu Kultury
Polskiej w Wilnie
udziałają porad i kon-
sultacji lekarze Pol-
skiego Stowarzyszenia
Medycznego na Litwie
Dom Kultury Pol-
skiej, ul. Naugarduko
76, wejście od ul. Kauno.
Informacja pod nu-
merem tel.: 33 68 14
Gabinet stomatolo-
giczny tel.: 33 24 67

W Domu Kultury
Polskiej w Wilnie
udziałają porad i kon-
sultacji lekarze Pol-
skiego Stowarzyszenia
Medycznego na Litwie
Dom Kultury Pol-
skiej, ul. Naugarduko
76, wejście od ul. Kauno.
Informacja pod nu-
merem tel.: 33 68 14
Gabinet stomatolo-
giczny tel.: 33 24 67

Nieudany dowcip Mela Gibsona

Mel Gibson bezskutecznie usiłował zrobić kawał koleżce z planu. Znany ze skłonności do żartów australijski

występuje gwiazdor ostatnio z Jaquinem Phoenixem w filmie „Znaki”. W jednej ze scen postać grana przez

Phoenixa siedzi w naszym pokoiku pod schodami i ogląda w telewizji relację z ataku kosmitów.

„W ujęciu 14 Mel schodzi ze schodów, puka do drzwi pokoju, w którym siedzą i wchodzi. Owszem, usłyszałem pukanie, ale zaraz potem zgasił światła i zorientowałem się, że jestem zamknięty w pomieszczeniu, które rozmianami przypomina raczej szafę.

Siedziatłem cierpliwie przez 15 minut i kiedy wreszcie Mel otworzył drzwi, wychyliłem się i powiedziałem swoją kwestię. Mel był bardzo rozczarowany, bo kompletnie nie zareagował na jego dowcip, śmieje się Phoenix.



Jack Nicholson w komedii romantycznej

Jack Nicholson rozważa udział w komedii romantycznej, w której miałby zagrać starszego

Okazuje się, że obok mają wiele wspólnego. Niedawno odwróca

Jack Nicholson rozważa udział w komedii romantycznej, w której miałby zagrać starszego meżczyznę zakochanego w matce swojej młodej partnerki. Film jest projektem Sony Pictures. Scenariusz napisała Nancy Meyers, która także wyreżyseruje produkcję. Jej ostatni film, komedia z Melem Gibsonem „Czego pragną kobiety”,

Okazuje się, że obok mają wiele wspólnego. Niedawno odwróca rolę Jokera w „Bairnani” zagrał w komedii Adama Sandlera „Anger Management”, która na ekranach kin ukazuje się w przyszłym miesiącu. Natomiast następny film Nicholsona „About Schmidt” będzie miał swoją premierę na święta Bożego Narodzenia.

Woody Harrelson: Bush jest terrorystą

Woody Harrelson oskarżył George'a Busha o bycie takim samym terrorystą jak Osama Bin Laden.

Aktor obawia się, że po atakach z 11 września fundamentalizm religijny osiągnął w USA taki sam poziom jak w krajach islamskich. Harrelson protestował przeciwko amerykańskiemu atakom na Afganistan i uważa, że administracja Busha sta-



określać to co wydało się w World Trade Center? To dokładnie to samo – wyjaśnia aktor.

Angelina Jolie żąda krwi



Angelina Jolie żąda od swojego męża Billa Thorntona, w którym właśnie się rozwódzi, zwrótu fiołki z krwią.

Para zwróciła na siebie ogólną uwagę od kiedy ogłosiła, iż każdy z małżonków nosi na szyi małą buteleczkę krwi tego drugiego. Angelina i Billy wymieniła się swoją krwią po ślubie, który odbył się w maju 2000 roku.

Ponieważ Angelina 18 lipca wyszła o rozwód, boi się teraz, iż jej partner może na nią rzucić kłajwę używając jej krwi.



Przyjaciel Angeliny powiedział, że „aktorka desperacko chce odzyskać próbki krwi. Panież, nie boi się następstw gniewu Billy'ego”.

Bojkot filmu z Denzelem Washingtonem

„Dzień próby”, film w którym Denzel Washington zagrał główną rolę nagrodzoną Oscarem, jest bojkotowany przez największe wytwórnie wideo w Wielkiej Brytanii.

Bojkot dotyczy filmów wyprodukowanych przez Warner Bros. Na półki wycożczalni nie trafi także meksykański hit „Y Tu Mama Tambien” i najnowsza produkcja z Melem Gibsonem „Byliśmy żołnierzami”.

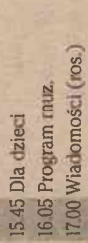
Za problem odpowiedzialny jest partner Warner Bros. AOL Time Warner, który podniósł ceny

odc. 6 – program dla dzieci	17:00 Teleexpress	11:25 Big Brother I	14:35 S. „Beetleborgs”	10:50 Bahinie – sw. Franciszkien”
9:20 S. anim. „Przygody dzielnego Sykana”	17:20 Gość Jedynki	12:16 „Porwy serca – telenowela	15:00 „Froella” – telenowela	11:20 S. odc. „Jecznicza sw. Franciszkien”
9:40 Kolorowe nutki	17:35 S. anim. „Bofek i Lolek wyruszyła w świat”	12:55 Teleskop	17:00 S. komed. „Oni, ona i pizza”	11:40 Telerakury
10:00 Sekcja bezpieczeństwa słońca, odc. 2	17:55 Zgadnij, odpowiedz – program dla dzieci	15:05 S. anim. „Dragon Ball GT”	17:30 Hot Chat – interaktywny program publi	12:00 Wladomosci
– magazyn	18:01 Przewodnik Włoczyńska, odc. 5 – program	16:15 S. komed. „Peha chata”	17:45 Dziennik	12:10 Agrobiznes – rolnicy program inform.
10:15 Kwadrans z medycyna: Dawcy, biocy i lekarze	18:20 S. „Podróż za jeden uśmiech”	16:45 S. obcy. „Szkoła zamkniętych serc”	17:58 Prognoza pogody	12:20 Kontrasty – swia, buźne, pieniądze
10:30 Antologia Literatury Emigracyjnej, odc. 9 – program	18:50 S. komed. „Spółka rodzinna”	17:15 S. przyg. „Władca zwierząt”	18:00 „Życiowa szansa” – telenowela	12:30 S. „Barbarzyńcy w dram”
10:50 Szansa na sukces: To, co dał mi los... Jubileusz Krzyszta Krawczyka	19:15 Dojranocka	18:10 S. obcy. „Wzywam dr. Brucknera”	19:00 S. przyg. „Przygody Sindhada Zęglarza”	13:15 S. „Revolver i melonik”
11:35 60. Zjazd Polskiego Instytutu Naukowego w Ameryce	19:30 Wladomosci	19:05 S. obcy. „Melrose Place”	20:00 Zło czai się wszędzie” – film sensac.	14:10 „Klan” – telenowela
11:45 Sektory języka i kultury polskiej: Uniwersytet Wrocławski – reportaż	19:51 Sport	20:00 „Melrose Place”	22:15 Dziennik	15:10 Kontrowersje: Praca walczyzna młodych – program
12:00 Wladomosci	19:55 Pogoda	20:05 „Tworcy naszej tradycji: Norwid, Swabło i Mrok” – film dok.	22:20 Informacje sportowe	15:35 S. „Piebana”
12:15 „Tworcy naszej tradycji: Norwid, Swabło i Mrok” – film dok.	20:05 Benefis Beaty Rybickiej	20:05 „Tworcy naszej tradycji: Norwid, Swabło i Mrok” – film dok.	22:37 Prognoza pogody	16:30 S. „Moda na sukces”
13:05 Benefis Beaty Rybickiej	20:55 Benefis Beaty Rybickiej	22:20 Sporttelegram	22:40 S. alccji „Baza Pensacola”	17:00 Teleexpress
13:45 Lalki Władysława Szawieca – film dok.	21:35 Album krakowskiel sztuki: Władysław Pula – reportaż	22:28 Pogoda	23:40 „Daleuczyna imieniem Coyote” – dramal	17:20 Gość Jedynki
14:10 Wesci polonijne	22:00 Panorama	22:30 „Szarecna noc” – film fab.	23:00 X Laski	17:30 S. „Lokatorzy”
14:25 „Partum z wyprodukami ludzi” – film dok.	22:30 Beata Pożniak – reportaż polskiej: Uniwersytet Wrocławski, reportaż	23:10 Beata Pożniak – reportaż polskiej: Uniwersytet Wrocławski, reportaż	2:10 Muzyczne Lisy	18:00 Studio sport
15:00 Wladomosci	23:45 „Wpisanie księżycy” – film dok.	23:30 Sektory języka i kultury polskiej: Uniwersytet Wrocławski, reportaż	3:00 Muzyczny VIP	19:00 Wiczozyjnyka
15:15 Euroel – magazyn	0:30 Monitor Wladomosci	23:45 „Wpisanie księżycy” – film dok.	3:35 A kuku	19:30 Wladomosci
15:25 Sektora bezpiecznego słońca, odc. 2 – magazyn	7:10 S. anim. „Dragon Ball Z”	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	4:05 – program rozr.	19:51 Sport
15:40 Kwadrans z medycyna: Dawcy, biocy i lekarze	8:00 „Lahyryn naniemosci” – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	4:05 „To się w głowie nie mieści” – magazyn	19:55 Pogoda
15:55 Antologia Literatury Emigracyjnej, odc. 9 – program	8:50 „Nigdy Cię nie zapomnę” – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	6:00 Strida P – magazyn muz.	20:05 Studio sport
16:10 Bahinie – magazyn	9:40 S. obcy. „Melrose Place”	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	6:30 Tili TV – magazyn	Mistrzostwa Europy w Lekkiej Atletyce, Monachium 2002
16:40 Sektory języka i kultury polskiej: Uniwersytet	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	7:00 Muzyczne likty”	21:30 Sprawa dla reportera
17:00 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	7:50 S. anim. „Arthur”	22:05 Program publiczny
17:10 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	8:15 S. anim. „Wspaniała podróż	22:30 Studio sport: Kronika ME w lekkoatletyce, Monachium 2002
17:20 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	8:35 S. „Beetleborgs”	22:45 Monitor Wladomosci
17:30 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	8:55 „Życiowa szansa” – telenowela	23:00 „Seans Amerykanist: Shadrack” – film fab.
17:40 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	9:00 „Froella” – telenowela	0:30 „Żywie jak muzyka” – telenowela
17:50 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	9:55 „Życiowa szansa” – telenowela	
18:00 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	10:50 S. akcji „Baza Pensacola”	
18:10 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	11:40 S. komed. „Oni, ona i pizza”	
18:20 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	12:05 S. przyg. „Menażeria”	
18:30 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	13:00 Strida P – magazyn muz.	
18:40 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	13:30 Tili TV – magazyn	
18:50 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	13:50 S. anim. „Arthur”	
19:00 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	14:15 S. „Kapitan Star”	
19:10 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	14:30 S. „Kapitan Star”	
19:20 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	14:45 S. „Kapitan Star”	
19:30 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	15:00 S. „Kapitan Star”	
19:40 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	15:15 S. „Kapitan Star”	
19:50 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	15:30 S. „Kapitan Star”	
20:00 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	15:45 S. „Kapitan Star”	
20:10 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	16:00 S. „Kapitan Star”	
20:20 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	16:15 S. „Kapitan Star”	
20:30 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	16:30 S. „Kapitan Star”	
20:40 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	16:45 S. „Kapitan Star”	
20:50 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	17:00 S. „Kapitan Star”	
21:00 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	17:15 S. „Kapitan Star”	
21:10 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	17:30 S. „Kapitan Star”	
21:20 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	17:45 S. „Kapitan Star”	
21:30 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	17:55 S. „Kapitan Star”	
21:40 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	18:05 S. „Kapitan Star”	
21:50 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	18:15 S. „Kapitan Star”	
22:00 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	18:25 S. „Kapitan Star”	
22:10 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	18:35 S. „Kapitan Star”	
22:20 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	18:45 S. „Kapitan Star”	
22:30 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	18:55 S. „Kapitan Star”	
22:40 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	19:05 S. „Kapitan Star”	
22:50 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	19:15 S. „Kapitan Star”	
23:00 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	19:25 S. „Kapitan Star”	
23:10 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	19:35 S. „Kapitan Star”	
23:20 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	19:45 S. „Kapitan Star”	
23:30 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	19:55 S. „Kapitan Star”	
23:40 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	20:05 S. „Kapitan Star”	
23:50 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	20:15 S. „Kapitan Star”	
24:00 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	20:25 S. „Kapitan Star”	
24:10 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	20:35 S. „Kapitan Star”	
24:20 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	20:45 S. „Kapitan Star”	
24:30 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	20:55 S. „Kapitan Star”	
24:40 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	21:05 S. „Kapitan Star”	
24:50 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	21:15 S. „Kapitan Star”	
25:00 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	21:25 S. „Kapitan Star”	
25:10 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	21:35 S. „Kapitan Star”	
25:20 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	21:45 S. „Kapitan Star”	
25:30 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	21:55 S. „Kapitan Star”	
25:40 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	22:05 S. „Kapitan Star”	
25:50 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	22:15 S. „Kapitan Star”	
26:00 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	22:25 S. „Kapitan Star”	
26:10 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	22:35 S. „Kapitan Star”	
26:20 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	22:45 S. „Kapitan Star”	
26:30 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	22:55 S. „Kapitan Star”	
26:40 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	23:05 S. „Kapitan Star”	
26:50 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	23:15 S. „Kapitan Star”	
27:00 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	23:25 S. „Kapitan Star”	
27:10 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	23:35 S. „Kapitan Star”	
27:20 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	23:45 S. „Kapitan Star”	
27:30 S. anim. „Dragon Ball Z”	10:30 Zamysłowa – telenowela	23:55 „Wpisanie księżycy” – film dok.	23:55 S. „Kapitan Star”	

11:25 Big Brother I	12:16 „Porwy serca – telenowela	12:55 Teleskop	15:05 S. anim. „Dragon Ball GT”	16:15 S. komed. „Peha chata”	16:45 S. obcy. „Szkoła zamkniętych serc”	17:15 S. przyg. „Władca zwierząt”	18:10 S. obcy. „Wzywam dr. Brucknera”	19:05 S. obcy. „Melrose Place”	20:00 „Melrose Place”	20:05 „Tworcy naszej tradycji: Norwid, Swabło i Mrok” – film dok.	20:55 Benefis Beaty Rybickiej	21:35 Album krakowskiel sztuki: Władysław Pula – reportaż	22:00 Panorama	22:28 Pogoda	22:30 „Szarecna noc” – film fab.	23:10 Beata Pożniak – reportaż polskiej: Uniwersytet Wrocławski, reportaż	23:30 Sektory języka i kultury polskiej: Uniwersytet Wrocławski, reportaż	23:45 „Wpisanie księżycy” – film dok.	0:30 Monitor Wladomosci	7:10 S. anim. „Dragon Ball Z”	8:00 „Lahyryn naniemosci” – telenowela	8:50 „Nigdy Cię nie zapomnę” – telenowela	9:40 S. obcy. „Melrose Place”	10:30 Zamysłowa – telenowela	11:25 S. „Kapitan Star”	12:05 S. przyg. „Menażeria”	13:00 Strida P – magazyn muz.	13:30 Tili TV – magazyn	13:50 S. anim. „Arthur”	14:15 S. „Kapitan Star”	14:30 S. „Kapitan Star”	14:45 S. „Kapitan Star”	15:00 S. „Kapitan Star”	15:15 S. „Kapitan Star”	15:30 S. „Kapitan Star”	15:45 S. „Kapitan Star”	16:00 S. „Kapitan Star”	16:15 S. „Kapitan Star”	16:30 S. „Kapitan Star”	16:45 S. „Kapitan Star”	16:55 S. „Kapitan Star”	17:05 S. „Kapitan Star”	17:15 S. „Kapitan Star”	17:25 S. „Kapitan Star”	17:35 S. „Kapitan Star”	17:45 S. „Kapitan Star”	17:55 S. „Kapitan Star”	18:05 S. „Kapitan Star”	18:15 S. „Kapitan Star”	18:25 S. „Kapitan Star”	18:35 S. „Kapitan Star”	18:45 S. „Kapitan Star”	18:55 S. „Kapitan Star”	19:05 S. „Kapitan Star”	19:15 S. „Kapitan Star”	19:25 S. „Kapitan Star”	19:35 S. „Kapitan Star”	19:45 S. „Kapitan Star”	19:55 S. „Kapitan Star”	20:05 S. „Kapitan Star”	20:15 S. „Kapitan Star”	20:25 S. „Kapitan Star”	20:35 S. „Kapitan Star”	20:45 S. „Kapitan Star”	20:55 S. „Kapitan Star”	21:05 S. „Kapitan Star”	21:15 S. „Kapitan Star”	21:25 S. „Kapitan Star”	21:35 S. „Kapitan Star”	21:45 S. „Kapitan Star”	21:55 S. „Kapitan Star”	22:05 S. „Kapitan Star”	22:15 S. „Kapitan Star”	22:25 S. „Kapitan Star”	22:35 S. „Kapitan Star”	22:45 S. „Kapitan Star”	22:5
---------------------	---------------------------------	----------------	---------------------------------	------------------------------	--	-----------------------------------	---------------------------------------	--------------------------------	-----------------------	---	-------------------------------	---	----------------	--------------	----------------------------------	---	---	---------------------------------------	-------------------------	-------------------------------	--	---	-------------------------------	------------------------------	-------------------------	-----------------------------	-------------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	------



6.00 Dzień dobry
8.00 Filmy anim. dla dzieci
8.50 S. „Gimnazjaliści”
9.20 Targowisko bied
10.10 S. „Walc przeznaczony”
11.00 S. „Miss Murple”
11.55 „Lato i...”
12.05 Ekipa ratownicza
12.35 Święto morza
15.45 Dla dzieci
16.05 Program muz.
17.00 Wiadomości (ros.)
17.15 S. „Klan”
17.40 S. „Walc przeznaczony”
18.30 Wiadomości
18.50 „Lato i...”
19.00 P/anko
19.10 Dla dzieci
19.30 Targowisko bied
20.25 Loteria „Perlas”
20.30 Panorama
20.60 Biznes
20.55 Sport
21.00 Proszę o głos
21.50 „Lato i...”
21.59 Loteria „Perlas”
22.00 Razem w Europie
23.00 Wiadomości
23.15 S. „Miss Murple”



7.50 Show Benny Hilla
8.20 Najlepsi bandyci
Ameryki
8.50 Dla rybaków
9.20 S. „Milagros”
11.05 Show Mapetów
11.35 Dramat „Historia Audrey Hepburn”
13.20 S. „Amazonski w dżungli”
14.15 S. „Zorro”
14.40 S. „Przygody Normana”
15.10 Najlepsze
piosenki „Pikasu”
16.15 S. „Czarna piękność”
16.45 S. „Władca zwierząt”
17.40 S. „Milagros”
19.45 Dziś
20.10 S. „Gedimino 11”
20.45 Thriller „Winowajca”
Kanały W. Brytania 1999
22.45 Buduję dom
23.20 - 7.45 DW



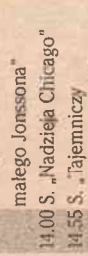
7.00 Filmy anim.
7.45 S. „Magia miłości”
8.30 S. „Dziki księżyc”
9.20 Wybacz
10.10 S. „Niesmiertelny”
11.00 Salon Białego Koła
11.25 Thriller „Rykoszet”
13.05 Film akcji
„Wyspa McCimseya”
14.40 Filmy anim.
15.50 S. „Magia miłości”
16.45 S. „Solełada”



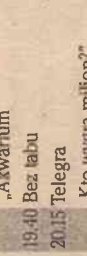
6.30 Telesklep. 7.00 Dziś w Ameryce. 7.30 S. „Izabella”. 8.30 S. „Samozwańcy”. 9.30 Film fab. „Wital i żegnaj”. 11.00 S. „Kret”. 12.00 „Portret nieznanego”. 12.30 Film fab. „Jest idea”. 14.00 „a sama”. 15.00 S. „Milagros”. 16.00 Okna. 17.00 S. „Izabella”. 18.00 Dziś na świecie. 18.30, 0.20 Dom na wybrzeżu. 19.00 S. „Samozwańcy”. 20.00 S. „Kret”.

CZWARTEK 8. VIII

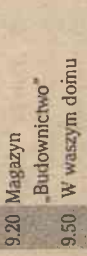
12.25 Film fab. „Banda małego Jonssona”
14.00 S. „Nadzieja Chicago”
14.55 S. „Jętmiczny świat Alex Mack”
15.25 S. anim. „Garfield i przyjaciele”
15.55 S. „Bandyci Petersburg”
16.50 S. „Obejmij mnie”
17.50 S. „W wirze namiętności”
18.45 Wiadomości TV3
19.05 Sport TV3
19.10 Reality show „Akwarium”
19.40 Bez tabu
20.15 Telegra
21.05 S. „Cobra 11”
22.05 Reality show „Akwarium”
22.35 Wiadomości
22.50 Film akcji „Dama smok”
USA 1992
0.50 Telesklep



8.00 Z Wilna
8.20 Wyspy
9.00 Wiadomości
9.20 Magazyn „Budownictwo”
9.50 W waszym domu
10.45 Film anim. „12.00 Wiadomości”
12.20 Sport
12.25 Magazyn „Czego chce kobieta”
13.10 Film fab. „Tajemnica Czarnych dróżów”
15.00 Wiadomości
15.20 Gwiazdy „Jenfilmu”
16.30 Film anim. „Czego chce kobieta”
17.45 Autolani



18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.35 Bumerang Zaręcza
20.10 Porady językowe
20.20 Takie jest życie
20.50 Diagnostyka ciekawy człowiek
21.25 Dla rybaków
22.00 Z Wilna
22.20 S. „Tranzyt dla diabła”
23.10 Epizody
8.35 S. „Nowe życie”
9.30 Litwa
Potudniowo-Wschodnia
Region szczywinski
10.00 Film fab. „Krzyk mordercy”
11.00 Film fab. „Wielka tragedia amerykańska”
17.15 Film anim. „Podróż z R. Getalé”
17.55 Proponujemy!
18.00 Film fab. „Krzyk mordercy”
19.00 Europa dziś
19.25 5 minut
19.30 W świetle mózgu
20.00 Proponujemy!
20.05 S. „Nowe życie”
21.00 5 minut
21.05 Film fab. „Śledztwo prowadzą znawcy”

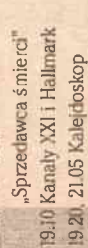


8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.20 S. komed. „Spółka rodzinna”
8.45 S. anim. „Bolek i Lolek wyruszają w świat”
8.55 Zgadnij, odpowiedź – program dla dzieci
9.00 Przewodnik Włóczykija.
7.00 Film fab. „Droga do piekła”. 8.55 Film anim. 9.10 Z życia kobiety. 9.40 Telesklep. 9.45 Okna. 10.50 Sklep na kanapie. 11.00 Hitparada. 11.30 Telesklep. 12.30 S. anim. 13.30 Wielkie kobiety wieku. 14.00 S. „Wszystko pamiętać”. 15.00 S. „Luz Maria”. 16.30 Ukryta kamera. 16.30 Z życia kobiety. 17.00 Film anim. 17.25 Okna. 18.30 Dziś. 19.30 Film fab.

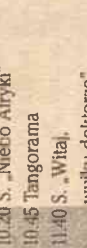


Film fab. „Poczekalnia”. 13.00 Wiadomości. 13.20 S. „Robin Hood”. 13.50 Film fab. „Cienie znikają w południe”. 14.55 S. „Samozwańcy”. 15.00 Wiadomości. 16.20 S. „Rodzinne więzy”. 17.15 Humor. 17.30 S. „Naszynik Charlotty”. 19.00 Czas. 19.35 S. „Poczekalnia”. 20.40 Film fab. „Grzesznik”. 22.00 Nocny „Czas”. 22.15 Film fab. „Szorm”. 22.45 Film fab. „Dziesięcioro Murzynów”. 0.55 Euronowości.

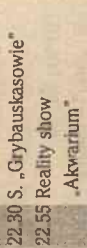
12.40 Komedia „Niepoprawni”
14.20 Film fab. „Sprzetawca śmierci”
19.10 Kanały XXI i Hallmark
19.21, 21.05 Kaleidoskop
zniek
19.25 Dramat hist. „Palacowy przewrót”
21.10 Film fant. „Armagedon”
23.05 Dramat „Przeżył”
1.00 Kanał dla dorosłych



10.20 S. „Nieko Atryki”
10.45 Tangorama
11.40 S. „Wital, wujku doktorze”
13.15 S. „Moje rzelome życie”
14.00 Dramat „Titanic”
15.45 Tangorama
16.40 Film akcji „Antioh”
17.25 S. „Alicja w krainie czarów”
17.50 S. „Wital, wujku doktorze”
19.30 Tangorama
20.30 S. „Złota ręczka”
20.55 S. „Morderczynie wampirów”
21.40 S. „Seks i miasto”
22.30 S. „Gaybauskasowie”
22.55 Reality show „Akwarium”
23.45 Tangorama



8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.20 S. komed. „Spółka rodzinna”
8.45 S. anim. „Bolek i Lolek wyruszają w świat”
8.55 Zgadnij, odpowiedź – program dla dzieci
9.00 Przewodnik Włóczykija.
7.00 Film fab. „Droga do piekła”. 8.55 Film anim. 9.10 Z życia kobiety. 9.40 Telesklep. 9.45 Okna. 10.50 Sklep na kanapie. 11.00 Hitparada. 11.30 Telesklep. 12.30 S. anim. 13.30 Wielkie kobiety wieku. 14.00 S. „Wszystko pamiętać”. 15.00 S. „Luz Maria”. 16.30 Ukryta kamera. 16.30 Z życia kobiety. 17.00 Film anim. 17.25 Okna. 18.30 Dziś. 19.30 Film fab.



Film fab. „Poczekalnia”. 13.00 Wiadomości. 13.20 S. „Robin Hood”. 13.50 Film fab. „Cienie znikają w południe”. 14.55 S. „Samozwańcy”. 15.00 Wiadomości. 16.20 S. „Rodzinne więzy”. 17.15 Humor. 17.30 S. „Naszynik Charlotty”. 19.00 Czas. 19.35 S. „Poczekalnia”. 20.40 Film fab. „Grzesznik”. 22.00 Nocny „Czas”. 22.15 Film fab. „Szorm”. 22.45 Film fab. „Dziesięcioro Murzynów”. 0.55 Euronowości.

PLOTKI

Jodie Foster jako reżyser Hitlera



Amerykańska aktorka Jodie Foster przyniesie się do realizacji filmu o niemieckiej dokumentalistce Leni Riefenstahl. Film ma powstać w Studiu Babelsberg pod Berlinem.

Foster ma być producentką i reżyserką filmu, a także odtworzyć główną rolę.

Leni Riefenstahl skończy 22 sierpnia 100 lat. Jak powiedziała w rozmowie dla magazynu „Vogue”, wielokrotnie rozmawiała z Foster o tym projekcie. Riefenstahl studiowała malarstwo i taniec w Berlinie. Występowała w filmach alpinistycznych Arnolda Fancka —

Sigourney Weaver uwodzi nastolatka

Weaver nie przypuszcza jednak, by temat wywołał kontrowersje. „Tadpole” to według niej historia psychologiczna, której głównym bohaterem jest dojrzewanie chłopaka się zakochuje, ale i jej najlepsza przyjaciółka (Bebé Neuwirth), która stara się go uwieść. Realizatorzy tej niepokojącej moralnie opowieści w szkole i mieszka w internacie, ale wraca do domu na Święto Dziękczynienia. Tam oprócz ojca (John Ritter) i najlepszego przyjaciela (znany z „Rodziny Sopra-

no” Robert Iler) czeka na niego nie tylko młody chłopak, w której ożywiają w czasie dojrzewania chłopak się zakochuje, ale i jej najlepsza przyjaciółka (Bebé Neuwirth), która stara się go uwieść. Realizatorzy tej niepokojącej moralnie opowieści w szkole i mieszka w internacie, ale wraca do domu na Święto Dziękczynienia. Tam oprócz ojca (John Ritter) i najlepszego przyjaciela (znany z „Rodziny Sopra-



Milicja nagradza... biletem do kina

Rosyjscy milicjanci z Jekaterynburga (Ural) w oryginalny sposób uczcili 200. rocznicę istnienia resortu spraw wewnętrznych.

Drogówka zatrzymała jadących przepiso-wo kierowców, by wręczyć im w nagrodę bilety do kina. Poinformowało o tym w piątek miejscowe radio Gorod FM. Według rozgłośni, akcja „gaiszników”, jak w Rosji i na dużej części byłego ZSRR nazywa się funkcjonariuszy milicji drogowej, trwała przez cały dzień.

Siroże prawa zaczęli kierowcom dowcipcy, a w Dzień Niepodległości Rewolucji 1905 Roku i zatrzymywali kierowców, którzy zgodnie z rzadko przestrzeganym w tym miejscu przepisem zatrzymywali się przed przy-

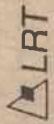
narodowej. Thriller „Ronin” zajął pierwsze miejsce na liście najchętniej oglądanych filmów w Niemczech. Oto pełna lista 10 najlepszych scen poszczególnych krajów.

Najlepsze sceny wyścigów



Thriller „Ronin” zajął pierwsze miejsce na liście najchętniej oglądanych filmów w Niemczech. Oto pełna lista 10 najlepszych scen poszczególnych krajów.

1. „Ronin”
2. „Bullit”
3. „Francuski łącznik”
4. „Szpieg, który mnie kochał”
5. „60 sekund” (oryginalna wersja)
6. „Szybcy i wściekli”
7. „The Italian Job”
8. „Pojedynek na szosie”
9. „Taxi”
10. „Toy Story”



6.00 Dzień dobry
8.00 Film dla dzieci
8.50 Klub dziecięcy
9.20 "Targowisko bied
10.10 S. "Walc przeznaczania"
11.00 Final "Hotelu muzycznego"
13.15 "Lato i..."
13.25 S. "Dom mody Eliot"
14.20 Film fab. "Proces"
15.30 Dla dzieci
16.00 Program muz.
17.00 Wiadomości (ros.)
17.15 S. "Klan"
17.40 S. "Walc przeznaczania"
18.30 Wiadomości
18.50 "Lato i..."
19.00 Pytanko
19.10 Dla dzieci
19.30 Targowisko bied
20.25 Loteria "Perlas"
20.30 Panowama
20.50 Przedsiębiorczość
21.00 Klub prasowy
21.50 "Lato i..."
21.59 Loteria "Perlas"
22.00 Film dok.
23.00 Wiadomości
23.15 S. "Miss Wurple"

7.00 Filmy anim.
7.20 S. "Walka smoków"
7.45 S. "Magia miłości"
8.30 S. "Dziaki księżyc"
9.20 "Teleprza"
10.10 S. "Czarna skorpion"
11.00 S. "Otorob"
11.50 S. "Śmierтельна walka"
12.40 Film przyg.
"Gorączka Klondike"
14.40 Film anim.

ŚRODA 7. VIII

7.35 Telesklep
7.50 S. "W wirze namietności"
8.40 S. "Obiejnij mnie"
9.25 S. "Bandycki Petersburg"
10.15 S. "Melrose Place"
11.10 Dramat fant. "Roswell"
12.00 S. "Szukajcie Magdrali"
12.25 Komedia
14.05 S. "Zemsta Świntacha"
14.55 S. "Nadzieja Chicago"
14.55 S. "Tajemniczy świat Alex Mack"
15.25 S. "Digimonów"
15.55 S. "Bandycki Petersburg"
16.50 S. "Obiejnij mnie"
17.50 S. "W wirze namietności"
18.45 Wiadomości TV3
19.05 Sport
19.10 Reality show
"Akwarium"
19.45 Bez tabu
20.20 S. "Cobra 11"
21.15 S. "Agent bezprecedensowa narodowego"
22.15 Reality show
"Akwarium"
22.45 Wiadomości
23.00 S. "Ołny"
23.55 S. "Po tamtej stronie granicy"
0.50 Telesklep
8.00 Z Wilna
8.20 Film anim.
9.00 Wiadomości
9.20 Stolica
9.45 Dla ogrodników
10.15 Piramida
10.45 Film anim.
12.00 Wiadomości

12.20 Sport
12.25 Magazyn
13.10 "Czego chce kobieta"
13.35 "Tajemnicze dworów"
13.35 Film fab.
"Wielki detektyw"
15.00 Wiadomości
15.20 Cd. filmu
16.00 Film anim.
16.30 Autofani
17.00 Magazyn
"Czego chce kobieta"
17.30 Bied
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.35 Budownictwo
20.10 Film fab.
"Zatrzymał się pociąg"
22.00 Z Wilna
22.20 S. "Transzyt dla diabła"
8.35 S. "Nowe życie"
9.30 Twój wychowanek
10.00 Film fab. "Krzyk mordercy"
11.00 Film fab. "Strzelanina"
17.15 Świat kobiety
17.55 Proponujemy!
18.00 Film fab.
"Krzyk mordercy"
19.00 Tajemnice dworów
19.25 5 minut
19.30 Od kultury do...
20.00 Proponujemy
20.05 S. "Nowe życie"
21.00 5 minut
21.05 Film fab. "Wielka tragedia amerykańska"
8.00, 16.00 Film krym.

12.05 Mój ślad w Telewizji:
Krystyna Loska - leleton
21.15 Wycieczka z "Agatą"
- talk show
22.00 Panorama
22.20 Sport-telegram
22.28 Pogoda
22.30 S. "Cale zdanie nieboszczyka"
23.25 Kabaret - wspomnienia:
Piosenki
Jonasza Kofty'88
- fragmenty koncertu
0.35 Złoty pilot
- teleturniej
7.10 Telesklep
8.40 S. anim. "Yaliba - legendarny Samuraj"
9.05 S. "Babilion V"
9.55 "Lekarz z buszu"
- film przyg.
11.10 Łamigłówka - teleturniej interaktywnej na żywo
12.10 "Zona modra"
- komedia
14.15 "Władcy wybrzeża"
- film dok.
15.10 S. przyg. "Nie do wiary"
16.00 S. komed.
16.25 S. obycz.
17.20 "Historia Betty Ford"
- film obycz.
19.05 S. przyg.
"Słoneczny patrol"
20.00 "Damy na ringu"
- komedia
22.15 "Handlarz bronią"
- film sensac.

21.05 Mój ślad w Telewizji:
Krystyna Loska - leleton
21.15 Wycieczka z "Agatą"
- talk show
22.00 Panorama
22.20 Sport-telegram
22.28 Pogoda
22.30 S. "Cale zdanie nieboszczyka"
23.25 Kabaret - wspomnienia:
Piosenki
Jonasza Kofty'88
- fragmenty koncertu
0.35 Złoty pilot
- teleturniej
7.10 Telesklep
8.40 S. anim. "Yaliba - legendarny Samuraj"
9.05 S. "Babilion V"
9.55 "Lekarz z buszu"
- film przyg.
11.10 Łamigłówka - teleturniej interaktywnej na żywo
12.10 "Zona modra"
- komedia
14.15 "Władcy wybrzeża"
- film dok.
15.10 S. przyg. "Nie do wiary"
16.00 S. komed.
16.25 S. obycz.
17.20 "Historia Betty Ford"
- film obycz.
19.05 S. przyg.
"Słoneczny patrol"
20.00 "Damy na ringu"
- komedia
22.15 "Handlarz bronią"
- film sensac.

21.05 Mój ślad w Telewizji:
Krystyna Loska - leleton
21.15 Wycieczka z "Agatą"
- talk show
22.00 Panorama
22.20 Sport-telegram
22.28 Pogoda
22.30 S. "Cale zdanie nieboszczyka"
23.25 Kabaret - wspomnienia:
Piosenki
Jonasza Kofty'88
- fragmenty koncertu
0.35 Złoty pilot
- teleturniej
7.10 Telesklep
8.40 S. anim. "Yaliba - legendarny Samuraj"
9.05 S. "Babilion V"
9.55 "Lekarz z buszu"
- film przyg.
11.10 Łamigłówka - teleturniej interaktywnej na żywo
12.10 "Zona modra"
- komedia
14.15 "Władcy wybrzeża"
- film dok.
15.10 S. przyg. "Nie do wiary"
16.00 S. komed.
16.25 S. obycz.
17.20 "Historia Betty Ford"
- film obycz.
19.05 S. przyg.
"Słoneczny patrol"
20.00 "Damy na ringu"
- komedia
22.15 "Handlarz bronią"
- film sensac.

21.05 Mój ślad w Telewizji:
Krystyna Loska - leleton
21.15 Wycieczka z "Agatą"
- talk show
22.00 Panorama
22.20 Sport-telegram
22.28 Pogoda
22.30 S. "Cale zdanie nieboszczyka"
23.25 Kabaret - wspomnienia:
Piosenki
Jonasza Kofty'88
- fragmenty koncertu
0.35 Złoty pilot
- teleturniej
7.10 Telesklep
8.40 S. anim. "Yaliba - legendarny Samuraj"
9.05 S. "Babilion V"
9.55 "Lekarz z buszu"
- film przyg.
11.10 Łamigłówka - teleturniej interaktywnej na żywo
12.10 "Zona modra"
- komedia
14.15 "Władcy wybrzeża"
- film dok.
15.10 S. przyg. "Nie do wiary"
16.00 S. komed.
16.25 S. obycz.
17.20 "Historia Betty Ford"
- film obycz.
19.05 S. przyg.
"Słoneczny patrol"
20.00 "Damy na ringu"
- komedia
22.15 "Handlarz bronią"
- film sensac.

21.05 Mój ślad w Telewizji:
Krystyna Loska - leleton
21.15 Wycieczka z "Agatą"
- talk show
22.00 Panorama
22.20 Sport-telegram
22.28 Pogoda
22.30 S. "Cale zdanie nieboszczyka"
23.25 Kabaret - wspomnienia:
Piosenki
Jonasza Kofty'88
- fragmenty koncertu
0.35 Złoty pilot
- teleturniej
7.10 Telesklep
8.40 S. anim. "Yaliba - legendarny Samuraj"
9.05 S. "Babilion V"
9.55 "Lekarz z buszu"
- film przyg.
11.10 Łamigłówka - teleturniej interaktywnej na żywo
12.10 "Zona modra"
- komedia
14.15 "Władcy wybrzeża"
- film dok.
15.10 S. przyg. "Nie do wiary"
16.00 S. komed.
16.25 S. obycz.
17.20 "Historia Betty Ford"
- film obycz.
19.05 S. przyg.
"Słoneczny patrol"
20.00 "Damy na ringu"
- komedia
22.15 "Handlarz bronią"
- film sensac.

21.05 Mój ślad w Telewizji:
Krystyna Loska - leleton
21.15 Wycieczka z "Agatą"
- talk show
22.00 Panorama
22.20 Sport-telegram
22.28 Pogoda
22.30 S. "Cale zdanie nieboszczyka"
23.25 Kabaret - wspomnienia:
Piosenki
Jonasza Kofty'88
- fragmenty koncertu
0.35 Złoty pilot
- teleturniej
7.10 Telesklep
8.40 S. anim. "Yaliba - legendarny Samuraj"
9.05 S. "Babilion V"
9.55 "Lekarz z buszu"
- film przyg.
11.10 Łamigłówka - teleturniej interaktywnej na żywo
12.10 "Zona modra"
- komedia
14.15 "Władcy wybrzeża"
- film dok.
15.10 S. przyg. "Nie do wiary"
16.00 S. komed.
16.25 S. obycz.
17.20 "Historia Betty Ford"
- film obycz.
19.05 S. przyg.
"Słoneczny patrol"
20.00 "Damy na ringu"
- komedia
22.15 "Handlarz bronią"
- film sensac.

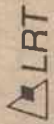
SOBOTA 3. VIII

23.50 "Nocne rytmy"
- film erot.
4
6.00 S. anim. "Witajcie w Kapustowie!"
6.30 S. anim. "Swinia i krowa z suszyczka"
7.00 V Max - magazyn motor.
7.30 "Podglądanie natury"
- film dok.
8.30 S. "Mapy i ich goście"
9.00 S. anim. "Smok Castillo"
9.30 "Topowe lato"
- wakacyjny program dla młodzieży
10.00 S. "Menażeria"
11.00 S. "Safari w Hollywood"
12.00 S. dok. "Podglądanie natury"
13.00 Tilt TV - magazyn
13.30 V Max - magazyn motor.
14.00 S. anim. "Ania z Zielonego Wzgórza: dalsze losy"
16.00 S. sensac.
"Rycerz nocy"
16.50 S. akcji
17.45 Dziennik
17.58 Informacje sportowe
18.02 Prognoza pogody
18.05 "Witaj w klubie!"
- komedia sensac.
20.00 "Samoty facet"
- komediodramat
21.55 S. sensac.
"Na wirażu"
22.50 "To się w głowie nie mieści" - magazyn ciekawostek i sensacji

23.50 "Nocne rytmy"
- film erot.
4
6.00 S. anim. "Witajcie w Kapustowie!"
6.30 S. anim. "Swinia i krowa z suszyczka"
7.00 V Max - magazyn motor.
7.30 "Podglądanie natury"
- film dok.
8.30 S. "Mapy i ich goście"
9.00 S. anim. "Smok Castillo"
9.30 "Topowe lato"
- wakacyjny program dla młodzieży
10.00 S. "Menażeria"
11.00 S. "Safari w Hollywood"
12.00 S. dok. "Podglądanie natury"
13.00 Tilt TV - magazyn
13.30 V Max - magazyn motor.
14.00 S. anim. "Ania z Zielonego Wzgórza: dalsze losy"
16.00 S. sensac.
"Rycerz nocy"
16.50 S. akcji
17.45 Dziennik
17.58 Informacje sportowe
18.02 Prognoza pogody
18.05 "Witaj w klubie!"
- komedia sensac.
20.00 "Samoty facet"
- komediodramat
21.55 S. sensac.
"Na wirażu"
22.50 "To się w głowie nie mieści" - magazyn ciekawostek i sensacji

23.50 "Nocne rytmy"
- film erot.
4
6.00 S. anim. "Witajcie w Kapustowie!"
6.30 S. anim. "Swinia i krowa z suszyczka"
7.00 V Max - magazyn motor.
7.30 "Podglądanie natury"
- film dok.
8.30 S. "Mapy i ich goście"
9.00 S. anim. "Smok Castillo"
9.30 "Topowe lato"
- wakacyjny program dla młodzieży
10.00 S. "Menażeria"
11.00 S. "Safari w Hollywood"
12.00 S. dok. "Podglądanie natury"
13.00 Tilt TV - magazyn
13.30 V Max - magazyn motor.
14.00 S. anim. "Ania z Zielonego Wzgórza: dalsze losy"
16.00 S. sensac.
"Rycerz nocy"
16.50 S. akcji
17.45 Dziennik
17.58 Informacje sportowe
18.02 Prognoza pogody
18.05 "Witaj w klubie!"
- komedia sensac.
20.00 "Samoty facet"
- komediodramat
21.55 S. sensac.
"Na wirażu"
22.50 "To się w głowie nie mieści" - magazyn ciekawostek i sensacji

23.50 "Nocne rytmy"
- film erot.
4
6.00 S. anim. "Witajcie w Kapustowie!"
6.30 S. anim. "Swinia i krowa z suszyczka"
7.00 V Max - magazyn motor.
7.30 "Podglądanie natury"
- film dok.
8.30 S. "Mapy i ich goście"
9.00 S. anim. "Smok Castillo"
9.30 "Topowe lato"
- wakacyjny program dla młodzieży
10.00 S. "Menażeria"
11.00 S. "Safari w Hollywood"
12.00 S. dok. "Podglądanie natury"
13.00 Tilt TV - magazyn
13.30 V Max - magazyn motor.
14.00 S. anim. "Ania z Zielonego Wzgórza: dalsze losy"
16.00 S. sensac.
"Rycerz nocy"
16.50 S. akcji
17.45 Dziennik
17.58 Informacje sportowe
18.02 Prognoza pogody
18.05 "Witaj w klubie!"
- komedia sensac.
20.00 "Samoty facet"
- komediodramat
21.55 S. sensac.
"Na wirażu"
22.50 "To się w głowie nie mieści" - magazyn ciekawostek i sensacji



6.00 Dzień dobry
8.00 Film dla dzieci
8.50 Klub dziecięcy
9.20 "Targowisko bied
10.10 S. "Walc przeznaczania"
11.00 Final "Hotelu muzycznego"
13.15 "Lato i..."
13.25 S. "Dom mody Eliot"
14.20 Film fab. "Proces"
15.30 Dla dzieci
16.00 Program muz.
17.00 Wiadomości (ros.)
17.15 S. "Klan"
17.40 S. "Walc przeznaczania"
18.30 Wiadomości
18.50 "Lato i..."
19.00 Pytanko
19.10 Dla dzieci
19.30 Targowisko bied
20.25 Loteria "Perlas"
20.30 Panowama
20.50 Przedsiębiorczość
21.00 Klub prasowy
21.50 "Lato i..."
21.59 Loteria "Perlas"
22.00 Film dok.
23.00 Wiadomości
23.15 S. "Miss Wurple"

7.00 Filmy anim.
7.20 S. "Walka smoków"
7.45 S. "Magia miłości"
8.30 S. "Dziaki księżyc"
9.20 "Teleprza"
10.10 S. "Czarna skorpion"
11.00 S. "Otorob"
11.50 S. "Śmierтельна walka"
12.40 Film przyg.
"Gorączka Klondike"
14.40 Film anim.

ŚRODA 7. VIII

7.35 Telesklep
7.50 S. "W wirze namietności"
8.40 S. "Obiejnij mnie"
9.25 S. "Bandycki Petersburg"
10.15 S. "Melrose Place"
11.10 Dramat fant. "Roswell"
12.00 S. "Szukajcie Magdrali"
12.25 Komedia
14.05 S. "Zemsta Świntacha"
14.55 S. "Nadzieja Chicago"
14.55 S. "Tajemniczy świat Alex Mack"
15.25 S. "Digimonów"
15.55 S. "Bandycki Petersburg"
16.50 S. "Obiejnij mnie"
17.50 S. "W wirze namietności"
18.45 Wiadomości TV3
19.05 Sport
19.10 Reality show
"Akwarium"
19.45 Bez tabu
20.20 S. "Cobra 11"
21.15 S. "Agent bezprecedensowa narodowego"
22.15 Reality show
"Akwarium"
22.45 Wiadomości
23.00 S. "Ołny"
23.55 S. "Po tamtej stronie granicy"
0.50 Telesklep
8.00 Z Wilna
8.20 Film anim.
9.00 Wiadomości
9.20 Stolica
9.45 Dla ogrodników
10.15 Piramida
10.45 Film anim.
12.00 Wiadomości

12.20 Sport
12.25 Magazyn
13.10 "Czego chce kobieta"
13.35 "Tajemnicze dworów"
13.35 Film fab.
"Wielki detektyw"
15.00 Wiadomości
15.20 Cd. filmu
16.00 Film anim.
16.30 Autofani
17.00 Magazyn
"Czego chce kobieta"
17.30 Bied
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.35 Budownictwo
20.10 Film fab.
"Zatrzymał się pociąg"
22.00 Z Wilna
22.20 S. "Transzyt dla diabła"
8.35 S. "Nowe życie"
9.30 Twój wychowanek
10.00 Film fab. "Krzyk mordercy"
11.00 Film fab. "Strzelanina"
17.15 Świat kobiety
17.55 Proponujemy!
18.00 Film fab.
"Krzyk mordercy"
19.00 Tajemnice dworów
19.25 5 minut
19.30 Od kultury do...
20.00 Proponujemy
20.05 S. "Nowe życie"
21.00 5 minut
21.05 Film fab. "Wielka tragedia amerykańska"
8.00, 16.00 Film krym.

12.05 Mój ślad w Telewizji:
Krystyna Loska - leleton
21.15 Wycieczka z "Agatą"
- talk show
22.00 Panorama
22.20 Sport-telegram
22.28 Pogoda
22.30 S. "Cale zdanie nieboszczyka"
23.25 Kabaret - wspomnienia:
Piosenki
Jonasza Kofty'88
- fragmenty koncertu
0.35 Złoty pilot
- teleturniej
7.10 Telesklep
8.40 S. anim. "Yaliba - legendarny Samuraj"
9.05 S. "Babilion V"
9.55 "Lekarz z buszu"
- film przyg.
11.10 Łamigłówka - teleturniej interaktywnej na żywo
12.10 "Zona modra"
- komedia
14.15 "Władcy wybrzeża"
- film dok.
15.10 S. przyg. "Nie do wiary"
16.00 S. komed.
16.25 S. obycz.
17.20 "Historia Betty Ford"
- film obycz.
19.05 S. przyg.
"Słoneczny patrol"
20.00 "Damy na ringu"
- komedia
22.15 "Handlarz bronią"
- film sensac.

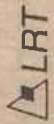
21.05 Mój ślad w Telewizji:
Krystyna Loska - leleton
21.15 Wycieczka z "Agatą"
- talk show
22.00 Panorama
22.20 Sport-telegram
22.28 Pogoda
22.30 S. "Cale zdanie nieboszczyka"
23.25 Kabaret - wspomnienia:
Piosenki
Jonasza Kofty'88
- fragmenty koncertu
0.35 Złoty pilot
- teleturniej
7.10 Telesklep
8.40 S. anim. "Yaliba - legendarny Samuraj"
9.05 S. "Babilion V"
9.55 "Lekarz z buszu"
- film przyg.
11.10 Łamigłówka - teleturniej interaktywnej na żywo
12.10 "Zona modra"
- komedia
14.15 "Władcy wybrzeża"
- film dok.
15.10 S. przyg. "Nie do wiary"
16.00 S. komed.
16.25 S. obycz.
17.20 "Historia Betty Ford"
- film obycz.
19.05 S. przyg.
"Słoneczny patrol"
20.00 "Damy na ringu"
- komedia
22.15 "Handlarz bronią"
- film sensac.

21.05 Mój ślad w Telewizji:
Krystyna Loska - leleton
21.15 Wycieczka z "Agatą"
- talk show
22.00 Panorama
22.20 Sport-telegram
22.28 Pogoda
22.30 S. "Cale zdanie nieboszczyka"
23.25 Kabaret - wspomnienia:
Piosenki
Jonasza Kofty'88
- fragmenty koncertu
0.35 Złoty pilot
- teleturniej
7.10 Telesklep
8.40 S. anim. "Yaliba - legendarny Samuraj"
9.05 S. "Babilion V"
9.55 "Lekarz z buszu"
- film przyg.
11.10 Łamigłówka - teleturniej interaktywnej na żywo
12.10 "Zona modra"
- komedia
14.15 "Władcy wybrzeża"
- film dok.
15.10 S. przyg. "Nie do wiary"
16.00 S. komed.
16.25 S. obycz.
17.20 "Historia Betty Ford"
- film obycz.
19.05 S. przyg.
"Słoneczny patrol"
20.00 "Damy na ringu"
- komedia
22.15 "Handlarz bronią"
- film sensac.

21.05 Mój ślad w Telewizji:
Krystyna Loska - leleton
21.15 Wycieczka z "Agatą"
- talk show
22.00 Panorama
22.20 Sport-telegram
22.28 Pogoda
22.30 S. "Cale zdanie nieboszczyka"
23.25 Kabaret - wspomnienia:
Piosenki
Jonasza Kofty'88
- fragmenty koncertu
0.35 Złoty pilot
- teleturniej
7.10 Telesklep
8.40 S. anim. "Yaliba - legendarny Samuraj"
9.05 S. "Babilion V"
9.55 "Lekarz z buszu"
- film przyg.
11.10 Łamigłówka - teleturniej interaktywnej na żywo
12.10 "Zona modra"
- komedia
14.15 "Władcy wybrzeża"
- film dok.
15.10 S. przyg. "Nie do wiary"
16.00 S. komed.
16.25 S. obycz.
17.20 "Historia Betty Ford"
- film obycz.
19.05 S. przyg.
"Słoneczny patrol"
20.00 "Damy na ringu"
- komedia
22.15 "Handlarz bronią"
- film sensac.

21.05 Mój ślad w Telewizji:
Krystyna Loska - leleton
21.15 Wycieczka z "Agatą"
- talk show
22.00 Panorama
22.20 Sport-telegram
22.28 Pogoda
22.30 S. "Cale zdanie nieboszczyka"
23.25 Kabaret - wspomnienia:
Piosenki
Jonasza Kofty'88
- fragmenty koncertu
0.35 Złoty pilot
- teleturniej
7.10 Telesklep
8.40 S. anim. "Yaliba - legendarny Samuraj"
9.05 S. "Babilion V"
9.55 "Lekarz z buszu"
- film przyg.
11.10 Łamigłówka - teleturniej interaktywnej na żywo
12.10 "Zona modra"
- komedia
14.15 "Władcy wybrzeża"
- film dok.
15.10 S. przyg. "Nie do wiary"
16.00 S. komed.
16.25 S. obycz.
17.20 "Historia Betty Ford"
- film obycz.
19.05 S. przyg.
"Słoneczny patrol"
20.00 "Damy na ringu"
- komedia
22.15 "Handlarz bronią"
- film sensac.

21.05 Mój ślad w Telewizji:
Krystyna Loska - leleton
21.15 Wycieczka z "Agatą"
- talk show
22.00 Panorama
22.20 Sport-telegram
22.28 Pogoda
22.30 S. "Cale zdanie nieboszczyka"
23.25 Kabaret - wspomnienia:
Piosenki
Jonasza Kofty'88
- fragmenty koncertu
0.35 Złoty pilot
- teleturniej
7.10 Telesklep
8.40 S. anim. "Yaliba - legendarny Samuraj"
9.05 S. "Babilion V"
9.55 "Lekarz z buszu"
- film przyg.
11.10 Łamigłówka - teleturniej interaktywnej na żywo
12.10 "Zona modra"
- komedia
14.15 "Władcy wybrzeża"
- film dok.
15.10 S. przyg. "Nie do wiary"
16.00 S. komed.
16.25 S. obycz.
17.20 "Historia Betty Ford"
- film obycz.
19.05 S. przyg.
"Słoneczny patrol"
20.00 "Damy na ringu"
- komedia
22.15 "Handlarz bronią"
- film sensac.



6.00 Dzień dobry
8.00 Film dla dzieci
8.50 Klub dziecięcy
9.20 "Targowisko bied
10.10 S. "Walc przeznaczania"
11.00 Final "Hotelu muzycznego"
13.15 "Lato i..."
13.25 S. "Dom mody Eliot"
14.20 Film fab. "Proces"
15.30 Dla dzieci
16.00 Program muz.
17.00 Wiadomości (ros.)
17.15 S. "Klan"
17.40 S. "Walc przeznaczania"
18.30 Wiadomości
18.50 "Lato i..."
19.00 Pytanko
19.10 Dla dzieci
19.30 Targowisko bied
20.25 Loteria "Perlas"
20.30 Panowama
20.50 Przedsiębiorczość
21.00 Klub prasowy
21.50 "Lato i..."
21.59 Loteria "Perlas"
22.00 Film dok.
23.00 Wiadomości
23.15 S. "Miss Wurple"

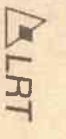
7.00 Filmy anim.
7.20 S. "Walka smoków"
7.45 S. "Magia miłości"
8.30 S. "Dziaki księżyc"
9.20 "Teleprza"
10.10 S. "Czarna skorpion"
11.00 S. "Otorob"
11.50 S. "Śmierтельна walka"
12.40 Film przyg.
"Gorączka Klondike"
14.40 Film anim.

ŚRODA 7. VIII

7.35 Telesklep
7.50 S. "W wirze namietności"
8.40 S. "Obiejnij mnie"
9.25 S. "Bandycki Petersburg"
10.15 S. "Melrose Place"
11.10 Dramat fant. "Roswell"
12.00 S. "Szukajcie Magdrali"
12.25 Komedia
14.05 S. "Zemsta Świntacha"
14.55 S. "Nadzieja Chicago"
14.55 S. "Tajemniczy świat Alex Mack"
15.25 S. "Digimonów"
15.55 S. "Bandycki Petersburg"
16.50 S. "Obiejnij mnie"
17.50 S. "W wirze namietności"
18.45 Wiadomości TV3
19.05 Sport
19.10 Reality show
"Akwarium"
19.45 Bez tabu
20.20 S. "Cobra 11"
21.15 S. "Agent bezprecedensowa narodowego"
22.15 Reality show
"Akwarium"
22.45 Wiadomości
23.00 S. "Ołny"
23.55 S. "Po tamtej stronie granicy"
0.50 Telesklep
8.00 Z Wilna
8.20 Film anim.
9.00 Wiadomości
9.20 Stolica
9.45 Dla ogrodników
10.15 Piramida
10.45 Film anim.
12.00 Wiadomości

12.20 Sport
12.25 Magazyn
13.10 "Czego chce kobieta"
13.35 "Tajemnicze dworów"
13.35 Film fab.
"Wielki detektyw"
15.00 Wiadomości
15.20 Cd. filmu
16.00 Film anim.
16.30 Autofani
17.00 Magazyn
"Czego chce kobieta"
17.30 Bied
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.35 Budownictwo
20.10 Film fab.
"Zatrzymał się pociąg"
22.00 Z Wilna
22.20 S. "Transzyt dla diabła"
8.35 S. "Nowe życie"
9.30 Twój wychowanek
10.00 Film fab. "Krzyk mordercy"
11.00 Film fab. "Strzelanina"
17.15 Świat kobiety
17.55 Proponujemy!
18.00 Film fab.
"Krzyk mordercy"
19.00 Tajemnice dworów
19.25 5 minut
19.30 Od kultury do...
20.00 Proponujemy
20.05 S. "Nowe życie"
21.00 5 minut
21.05 Film fab. "Wielka tragedia amerykańska"
8.00, 16.00 Film krym.

12.05 Mój ślad w Telewizji:
Krystyna Loska - leleton
21.15 Wycieczka z "Agatą"
- talk show
22.00 Panorama
22.20 Sport-telegram
22.28 Pogoda
22.30 S. "Cale zdanie nieboszczyka"
23.25 Kabaret - wspomnienia:
Piosenki
Jonasza Kofty'88
- fragmenty koncertu
0.35 Złoty pilot
- teleturniej
7.10 Telesklep
8.40 S. anim. "Yaliba - legendarny Samuraj"
9.05 S. "Babilion V"
9.55 "Lekarz z buszu"
- film przyg.
11.10 Łamigłówka - teleturniej interaktywnej na żywo
12.10 "Zona modra"
- komedia



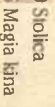
8:00	Magazyn dla wspólnot narodowych	10:00	ABC zdrowia
8:10	Program ukraiński	11:00	Salon Bałatego Kota
8:20	Memora	11:30	Film dok.
8:30	Świąteczne myśli	12:30	S. „Maluchy”
9:00	S. anim., „Ostatni rezerwa”	13:30	S. „Przyjaciele”
10:00	Klub dziecięcy	14:00	Dramat „Hornblower”
10:30	S. „Gimnazjalści”	14:00	Anglia 1998
11:00	Nowości i prognozy naukowe	15:00	S. „Ziemia obiecana”
11:30	Festiwale dziecięcy	16:00	Film akcji
12:20	Popiarna klasyka	16:55	Teleprezja
13:30	Drugi	17:45	S. „Morze Śródziemne”
14:00	Samochody, Landzie	18:45	Wiadomości
14:30	Formuła sukcesu	19:00	Film przyg.
15:00	Niedzielnie lotto	19:00	Klondike, Kanada 1980
16:00	Wiadomości	21:00	Telegra
16:10	Lotnictwo	21:05	Dramat romant.
16:30	Koszykówka juniorów	21:05	Wypadek w willi, USA 2000
18:15	Styl	23:05	Orbita
18:40	Koszykówka juniorów	23:30	Thriller „Lejście jutro”
Podczas przerwy			
20:30	Panorama		
20:47	Sport		
20:55	Zamknięcie mistrzostw juniorów w koszykówce		
21:05	Koncert na Dzień Morza		
23:10	W kręgu kultury		



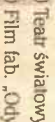
15:20	Siołka	15:45	Magia kina
16:15	Muzyka	16:45	Gwiazdy „Lenfilmu”
17:15	Waleńska Jurzenka	17:30	Panorama filmowa
18:00	Nowości tygodnia	18:25	„Anschlage”
19:30	Film fab.	19:30	Film fab.
21:10	Film fab.	21:10	Film fab.
22:20	Biel	22:20	Biel
23:05	Dla rybaków	23:05	Dla rybaków



8:15	Telesklep	8:30	S. anim., „Garfield i przyjaciele”
8:55	S. anim., „Dziśmonowie”	9:20	S. „Sabrina”
9:45	Komedia „Janów ty”	10:15	Film przyg.
11:55	Komedia „Baroda małego Jonsson”	13:30	Przypisy Roberta
14:00	Film fab.	15:00	S. „Ally McBeal”
16:00	Komedia „Tama sprawa”	17:00	S. „Herakles”
17:50	S. „Xena”	18:45	Wiadomości TV3
18:50	Sport TV3	19:00	S. „Ekipa „Delta”
20:00	Reality show	21:00	„Akwarium”
21:00	Teletot	22:15	Piłka nożna „Liga A”
22:45	Dramat fant. „X-Files”	23:30	Przebieg sportu na świecie



8:35	Film anim.	9:00	Godzina mocy ducha
10:00	Magazyn „Świat kobiety”	10:30	Oaza
11:00	Provincia	11:35	Serie do portretu
12:40	Propozycje	12:45	Film fab.
13:45	Most	14:15	Film fab. „Hrabina Szerenięwa”
15:55	Litwa	16:20	W świecie móż
16:50	Show pana Walentego	17:00	Bez pracy nie ma kołaczy
17:30	Kapitał	17:45	Sukces w sardzie
18:00	Magazyn „Europa dziś”	18:30	Tylko ty
19:00	Świat dziecka	19:20	Żywił walci
19:55	Propozycje	20:00	Podróż z R. Gecajne
20:30	Formuła wody		



21:00	Teatr światowy dla dzieci	21:30	Film fab. „Odyseja kapłana Steve’a”
8:00	Komedia	9:10	Dramat psych.
10:45	Komedia „Siodła parka”	12:35	Melodramat „Salon piękności Venus”
14:20	Thriller „Spisek”	16:00	Komedia
17:10	Dramat psych.	18:45	Program kanałów XXI i Hallmark
18:55	Katejdoskop zniżek	19:00	Dramat hist. „Triumfator”
20:40	Dramat	22:15	Katejdoskop zniżek
22:20	Dramat „Kołacja na cztery ręce”	23:10	Thriller „Kalka”
1:00	Kanał dla dorosłych		



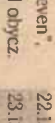
9:20	S. „Niebo Alryki”	9:45	S. „Złota rączka”
11:00	S. „Przyjaciele”	11:25	S. „Witaj, wujku doktorze”
15:35	Znajomości z Niemcami	16:25	Dramat „Pielonajnie”
18:10	S. „Bandyci Petersburg”	19:00	S. „Beverly Hills, 90210”
19:45	S. „Małe rzekome życie”	20:30	S. „Grybauskasowie”
20:55	Dramat		



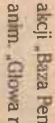
24:00	Tangorama	17:35	S. anim. „Bolek i Lolek wyruszą w świat”
18:00	Lowcy przygód, odc. 6 – program	18:50	S. „Molly”
19:15	Dobranocna	19:30	Wiadomości
19:56	Sport	20:01	Pogoda
20:05	S. „Kolumbowie”	21:00	S. „Piekarna”
21:25	Kolejka – Lista przelotów	22:00	Panorama
22:20	Sport-telegramy	22:28	Pogoda
22:35	Warszawa walczy 1939-1945: 63 dni Powstania Warszawskiego” – film dok.	23:30	997 – magazyn krym.
24:00	Monitor Wiadomości		



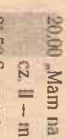
8:50	Nigdy Cię nie zapomnę” – telenowela	9:40	S. obycz. „Melrose Place”
10:30	Kamisiówka – telenowela	11:25	Big Brother I
12:05	„Porwy serca” – telenowela	12:55	Telesklep
15:05	S. anim. „Dragon Ball”	16:15	S. komed. „Peina chata”
16:45	S. obycz. „Szkoła zamkniętych serc”	17:15	S. przyg.
18:10	S. obycz. „Wzywam dr. Bruckiera”	18:50	S. obycz.
19:05	S. obycz. „Melrose Place”		



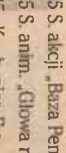
20:00	„Mam na imię Steven”	22:15	S. akcji „Bara Pensacola”
21:50	S. przyg.	23:15	S. anim. „Głowa rodziny”
22:45	Big Brother I	23:45	„Kochanica Francuza” – dramat kostiumowy
23:30	„Act of Vengeance” – film sensac.		



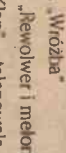
7:00	Podróż małe i duże: w kramie	7:20	Teleszkryty
7:35	S. „Górnice mistrzeczko”	8:00	Wiadomości
8:11	Pogoda	8:15	Gawęda muzyczna
8:40	S. „Renczo pod Zieloną Słodką”	9:10	Rower Blazja
9:40	Animowane bajki świata	10:00	S. „Karim i Ari”
10:25	S. „Sekrety Weroniki”	10:50	Bezpieczna jedynka
11:15	Rok w ogrodzie	11:40	Telezakupy
12:00	Wiadomości	12:10	Agrobiznes – rolnicy
12:20	Kontrasty – świat		



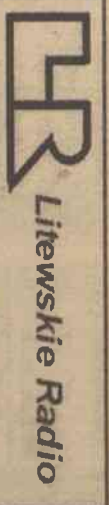
12:25	S. „Wroźna”	13:15	S. „Rewolwer i melonik”
14:05	„Klan” – telenowela	15:00	Wiadomości
15:10	Bądź i rządź – magazyn samorządowy	15:35	S. „Piekarna”
16:30	S. „Moda na sukces”	17:00	Teleexpress
17:20	Sportowy Express	17:25	Gość Jedynki
17:35	S. „Lokatorzy”	18:05	Pochwały Pawła
18:50	Książki na lato	19:00	Wieczorynka
19:30	Wiadomości	19:56	Sport
20:01	Pogoda	20:10	„Yabanki II, czyli pioska” – komedia
21:50	Mój ślad w Telewizji: Stefania Grodzicka	22:00	Czekając na Papię, cz. 1
22:30	Konkita: ME w lekkoatletyce: Monachium 2002	22:45	Monitor Wiadomości
23:00	Plus minus – magazyn ekonomiczny		



22:15	S. akcji „Bara Pensacola”	23:15	S. anim. „Głowa rodziny”
23:45	„Kochanica Francuza” – dramat kostiumowy		



10:50	16:30	22:50	Miesiące wojny
5:15	11:15	17:15	23:15 Pogotowie weterynaryjne
5:45	11:45	23:45	Pogotowie weterynaryjne
6:10	12:10	18:10	0:10 Żywił, 7:05, 13:05, 19:05, 1:05 Demon przedkości
8:00	14:00	20:00	2:00 Nieoznaczni od urodzenia



zaprasza codziennie o godz. 17 min. 30 do słuchania na falach FM-105,1 Mhz
Życzymy dobrego odbioru!

6:30	Telesklep 7:00 Tydzień na świecie. 7:30 S. „Izabella”
8:30	Film anim. „Wypadek, którego nikt nie zauważył”
11:00	Jesień świąteczna. 12:00 Ma-gia teatru. 13:00 Spektakl „Jubileusz Miszy”. 15:30 Ra-zem. 16:00 S. „Tajemnice Rosji”. 16:30 Historie kobiet. 17:00 S. „Izabella”. 18:00 Pa-norama Rosji. 18:30 W No-rym Jorku z Topalarem. 19:00 S. „ABC miłości”

20:00	S. „Za granicą niebez-pieczestwa”. 21:00 Film fab. „Na imię ma Robert”. 22:30 Wielka liturgia.
-------	--

8:00	„Chcęcie – wierzcie, chcecie – nie wierzcie”. 9:05 „To mi dopiero”. 10:20 „Almanach filmowy”. 11:35 „Zabić smoka”. 13:35 „Aei-fo”. 14:45 „Niepełnoletni”. 10:45 Mistrzostwa Europy w spor-tach wodnych. 11:30 S. anim. „Legenda o Śnieżce”. 12:00 Wiadomości. 12:10 Film
------	--

6:00	Wiadomości. 6:40 S. anim. „Legenda o Śnieżce”. 7:10 Plejada gwiazd. 7:50 „Je-ralasz”. 8:00 Wiadomości. 8:10 Notatki. 8:30 Dopóki wszyscy w domu. 9:05 Film fab. „Niepełnoletni”. 10:45 Mistrzostwa Europy w spor-tach wodnych. 11:30 S. anim. „Legenda o Śnieżce”. 12:00 Wiadomości. 12:10 Film
------	---

14:00	Idole. 14:35 Ciałowiek i prawo. 15:15 Thriller „Jesień marowy”. 17:00 Film fab. „Widmo opery”. 19:00 Czasy. 19:30 Zamknięcie festiwa-lu w Jurmale. 21:35 Piłka nożna. 22:05 Mistrzostwa Europy w sportach wod-nych. 22:35 Thriller „W wil-łach”. 0:35 Realna muzyka. 1:05 Godzina gwiazd.
-------	---

14:00	Idole. 14:35 Ciałowiek i prawo. 15:15 Thriller „Jesień marowy”. 17:00 Film fab. „Widmo opery”. 19:00 Czasy. 19:30 Zamknięcie festiwa-lu w Jurmale. 21:35 Piłka nożna. 22:05 Mistrzostwa Europy w sportach wod-nych. 22:35 Thriller „W wil-łach”. 0:35 Realna muzyka. 1:05 Godzina gwiazd.
-------	---

14:00	Idole. 14:35 Ciałowiek i prawo. 15:15 Thriller „Jesień marowy”. 17:00 Film fab. „Widmo opery”. 19:00 Czasy. 19:30 Zamknięcie festiwa-lu w Jurmale. 21:35 Piłka nożna. 22:05 Mistrzostwa Europy w sportach wod-nych. 22:35 Thriller „W wil-łach”. 0:35 Realna muzyka. 1:05 Godzina gwiazd.
-------	---

14:00	Idole. 14:35 Ciałowiek i prawo. 15:15 Thriller „Jesień marowy”. 17:00 Film fab. „Widmo opery”. 19:00 Czasy. 19:30 Zamknięcie festiwa-lu w Jurmale. 21:35 Piłka nożna. 22:05 Mistrzostwa Europy w sportach wod-nych. 22:35 Thriller „W wil-łach”. 0:35 Realna muzyka. 1:05 Godzina gwiazd.
-------	---

14:00	Idole. 14:35 Ciałowiek i prawo. 15:15 Thriller „Jesień marowy”. 17:00 Film fab. „Widmo opery”. 19:00 Czasy. 19:30 Zamknięcie festiwa-lu w Jurmale. 21:35 Piłka nożna. 22:05 Mistrzostwa Europy w sportach wod-nych. 22:35 Thriller „W wil-łach”. 0:35 Realna muzyka. 1:05 Godzina gwiazd.
-------	---

14:00	Idole. 14:35 Ciałowiek i prawo. 15:15 Thriller „Jesień marowy”. 17:00 Film fab. „Widmo opery”. 19:00 Czasy. 19:30 Zamknięcie festiwa-lu w Jurmale. 21:35 Piłka nożna. 22:05 Mistrzostwa Europy w sportach wod-nych. 22:35 Thriller „W wil-łach”. 0:35 Realna muzyka. 1:05 Godzina gwiazd.
-------	---

Usługi kosmetyczne: oczyszczanie twarzy, masaż, depilacja, prze-kłanianie uszu, makijaż, permanentny makijaż (na 35 lat). Tel. 8 683 09279, Rila.



6.00 Dzień dobry
8.00 Filmy anim. dla dzieci
8.50 S. „Gimnazjaliści”
9.20 Targowicko bied
10.10 S. „Walc przeznaczona”
11.00 Program muz.
12.00 Festiwal piosenki
12.45 „Lato L...”
12.55 S. „Emma — prokurator”
13.50 Dla dzieci
14.10 Encyklopedia Gustawa
14.40 Film dok.
15.05 Program muz.
16.00 Koncert
17.00 Wiadomości (ros.)
17.15 S. „Klan”
17.40 S. „Walc przeznaczona”
18.30 Wiadomości
18.50 „Lato L...”
19.00 Pytanko
19.10 Dla dzieci
19.30 Targowicko bied
20.25 Loteria „Perlas”
20.30 Panorama
20.50 Biznes
21.00 Nadzieje życia
21.50 „Lato L...”
21.59 Loteria „Perlas”
22.00 Tajemnice historii
23.00 Wiadomości
23.15 Film fab. „Stary Ben”



7.00 S. „Odważny pies”
7.20 S. „Walka smoków”
7.45 S. „Magia miłości”
8.30 S. „Dziki księżyc”
9.20 Telegra. „Sześć zer — to milion”
10.10 S. „Czarny skorpion”
11.00 S. „Czarownice z San Francisco”

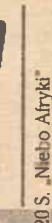
WTOREK 6. VIII

11.50 S. „Śmiercielną walka”
12.40 Film akcji „W miłości i na wojnie”
15.00 Filmy anim.
15.50 S. „Magia miłości”
16.45 S. „Soledad”
17.45 S. „Niewinna miłość”
18.45 Wiadomości
19.10 Film akcji
20.00 Letnia gwiazda LNK
20.05 Film akcji
„Mordercy”
USA 1993
22.00 Wiadomości
22.30 Letnia gwiazda LNK
22.35 S. „Izba przyłec”
23.35 Niebezpieczna strzela
0.20 Orbita



7.50 Show Benny Hilla
8.20 Najlepsi
8.50 Budując dom
9.20 S. „Milagros”
11.00 Show Mapełków
11.30 Melodramat „Bar na rozdrożu”
13.05 Sobotni wieczór
14.15 S. „Zorro”
14.40 S. „Przygody Normana”
15.10 Najlepsze piosenki Fokasu
16.10 S. „Biały Kiel”
16.40 S. „Rodzina zastępcza”
17.10 S. „Władca zwierząt”
18.00 S. „Milagros”
19.45 Dziś
20.10 S. „Gedimino 11”
21.00 Film fab. „Pięć smoka”
Hongkong 1984
22.25 O samochodach
23.00 Najstraszniejsze kadry świata

12.25 Magazyn „Czego chce kobieta”
13.10 Film fab.
„Mała spowiedź”
14.30 Film fab. „Nad Czarnym Morzem”
15.00 Wiadomości
15.20 Cd. filmu
16.20 Królewska loza
17.00 Magazyn „Czego chce kobieta”
17.30 Film anim.
17.50 Tajemnice dworów
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.35 Stolica
20.00 Porady językowe
20.10 Piramida
20.35 Film fab. „W czwartek po deszczu”
22.00 Z Wilna
22.20 S. „Tranzyt dla diabła”
23.20 Autobani



10.20 S. „Niebo Atryki”
10.45 Tangorama
11.40 S. „Witaj, wulku doktorze”
13.20 S. „Beverly Hills, 90210”
14.05 Dramat
„Moja lewa noga”
15.45 Tangorama
16.40 Najlepsi bandyci Ameryki
17.00 Sport na świecie
17.25 S. „Alicja w krainie czarów”
17.50 S. „Witaj, wulku doktorze”
19.30 Tangorama
20.30 S. „Złota rączka”
20.55 Film akcji
„Niebezpieczne lato”
22.25 Humor
23.10 Reality show

NIEDZIELA 4. VIII

22.35 S. „Północny park”
7.00 Słowo na niedzielę
7.05 S. „M jak miłość”
7.30 Nowa Tradycja 2002. Koncert Laureatów — reportaż
8.25 „Pasterz” — film dok.
9.10 Niedzielne muzykowanie
9.35 „Noc listopadowa” — film hist.
11.05 S. komed. „Spółka rodzinna”
12.00 Aniol Pański
12.15 Otwarte drzwi — magazyn katolicki
12.45 Koncert w Zamku Królewskim
13.00 Transmisja Mszy św. z kościoła św. Mikołaja w Pieraniach
14.05 S. „Stawka większa niż życie”
15.05 Graj z Kuroniem — program „Z życia gwiazd II”
11.00 S. obycz.
„Dr Sieban Frank”
11.50 „Grudniowe storki” — film obycz.
13.35 „Wyspy” — film dok.
14.35 Tenbit.pl — Klub Przygód
15.30 S. sensac.
„Komando Maiblat”
16.25 S. przyg.
„Słoneczny patrol”
17.15 „Golfiarze II” — komedia
19.05 S. obycz.
„Zatoka szczyścia”
20.00 S. sensac. „Morderstwa na autostradzie”
21.35 Tenbit.pl — Klub Przygód
22.35 „Valmont” —

1.05 film kostiumowy „Smiej się pan z tego” — komedia obycz.
6.20 S. anim. „Witajcie w Kapustowie!”
6.50 S. anim. „Świniakiowie z sąsiedztwa”
7.20 S. anim. „Ania z Zielonego Wzgórza: dalsze losy”
9.10 S. anim. „Ania z Zielonego Wzgórza”
9.40 „Przygody Rin Tin Tina” — western przygodowy dla dzieci
10.10 „Witaj w klubie!” — komedia sensac.
12.00 KINOMANIAK — magazyn filmowy
12.30 Super VIP — wydarzenia i plotki
13.00 A kuku — program roz.
13.30 Na topie — wywiad z Pink
14.00 „Cudowny delin” — dramat rodzinny
16.00 S. sensac.
„Rycerz nocy 2”
16.50 S. pollic. „Policyjny klan”
17.45 Dziennik
17.58 Informacje sportowe
18.02 Prognoza pogody
18.05 S. komed. „Diabli nadali”
18.35 S. akcji
„Nowe wrole”
19.30 S. „Mapety i ich goście”
20.00 „Kława Różowej Pantery” — komedia
22.10 S. dok. „Dzieciaki”
22.40 Supergol — magazyn piłkarski

23.10 „To się w głowie nie mieści” — magazyn ciekawości i sensacji
23.35 S. sensac. „Na wirażu”
0.35 „Ręka śnieć” — film akcji
2.25 Super VIP — wydarzenia i plotki
2.55 Strzela P — magazyn muz.
TVP1
6.30 Proszę o odpowiedź
6.45 Przysianek Unia
7.35 S. anim. „Latające misie”
8.05 S. „Legenda o Wilhelmie Tellu”
9.00 Teleranek na wakacjach
9.30 Mysłysz o kimś? — Wybierz teledysk
10.00 S. „Wojna domowa”
10.25 Zabawy językiem polskim
10.55 Przed Sopotem
11.30 Otwarte drzwi
12.00 Aniol Pański — transmisja modlitwy
12.15 Książki na lato
12.25 Tydzień

13.00 Wiadomości
13.10 Jaromark Dominikański
13.21 50 lat TVP.
Studio Gama, Tort
14.35 Jaromark Dominikański
14.40 „Szczęśliwcy” — film fab.
16.20 Jaromark Dominikański
16.25 Bezpieczna Jedynka
16.50 Jaromark Dominikański
17.00 Teleexpress
17.20 Sportowy Express
17.35 S. „Lokatorzy”
18.05 Śmiechu warte
18.30 Jaka to melodia? — quiz muz.
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
19.51 Sport
19.58 Pogoda
20.05 S. „Wędrowni z biesiami”
20.40 „Switich — trudno być kobietą” — kmedia
22.30 „Pokój z wiatrakami” — film fab.
0.25 Sportowa Jedynka
0.45 Lustrto — Długi stół: PRL w oczach studentów Łódzkiej Szkoły Filmowej

Centrum Nauczania Dorosłych w Wilnie ogłasza przyjęcie na 2002/2003 rok szkolny do klasy szkoły podstawowej i srelniej osoby, które ukończyły 18 lat. Nauczanie odbywa się w trzech językach: litewskim, rosyjskim i polskim — z rana, wieczorem lub korespondencyjnie. Abiturientom wcześniejszych promocji proponujemy pogłębić oraz polepszyć wiadomości i umiejętności z wybranych przedmiotów. Osoby, które chcą nauczyć się języka angielskiego, niemieckiego, litewskiego lub pogłębić wiadomości, nauczyć się obsługi komputera, uprzejmie zapraszamy do naszego Centrum. Podania przyjmujemy już teraz.
Nasz adres: Wilno, ul. Vykinto 11, tel. 79 06 44.
Dyrekcja CND w Wilnie

WTOREK 6. VIII

11.50 S. „Śmiercielną walka”
12.40 Film akcji „W miłości i na wojnie”
15.00 Filmy anim.
15.50 S. „Magia miłości”
16.45 S. „Soledad”
17.45 S. „Niewinna miłość”
18.45 Wiadomości
19.10 Film akcji
20.00 Letnia gwiazda LNK
20.05 Film akcji
„Mordercy”
USA 1993
22.00 Wiadomości
22.30 Letnia gwiazda LNK
22.35 S. „Izba przyłec”
23.35 Niebezpieczna strzela
0.20 Orbita

7.50 Show Benny Hilla
8.20 Najlepsi
8.50 Budując dom
9.20 S. „Milagros”
11.00 Show Mapełków
11.30 Melodramat „Bar na rozdrożu”
13.05 Sobotni wieczór
14.15 S. „Zorro”
14.40 S. „Przygody Normana”
15.10 Najlepsze piosenki Fokasu
16.10 S. „Biały Kiel”
16.40 S. „Rodzina zastępcza”
17.10 S. „Władca zwierząt”
18.00 S. „Milagros”
19.45 Dziś
20.10 S. „Gedimino 11”
21.00 Film fab. „Pięć smoka”
Hongkong 1984
22.25 O samochodach
23.00 Najstraszniejsze kadry świata

12.25 Magazyn „Czego chce kobieta”
13.10 Film fab.
„Mała spowiedź”
14.30 Film fab. „Nad Czarnym Morzem”
15.00 Wiadomości
15.20 Cd. filmu
16.20 Królewska loza
17.00 Magazyn „Czego chce kobieta”
17.30 Film anim.
17.50 Tajemnice dworów
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.35 Stolica
20.00 Porady językowe
20.10 Piramida
20.35 Film fab. „W czwartek po deszczu”
22.00 Z Wilna
22.20 S. „Tranzyt dla diabła”
23.20 Autobani

10.20 S. „Niebo Atryki”
10.45 Tangorama
11.40 S. „Witaj, wulku doktorze”
13.20 S. „Beverly Hills, 90210”
14.05 Dramat
„Moja lewa noga”
15.45 Tangorama
16.40 Najlepsi bandyci Ameryki
17.00 Sport na świecie
17.25 S. „Alicja w krainie czarów”
17.50 S. „Witaj, wulku doktorze”
19.30 Tangorama
20.30 S. „Złota rączka”
20.55 Film akcji
„Niebezpieczne lato”
22.25 Humor
23.10 Reality show

12.25 Magazyn „Czego chce kobieta”
13.10 Film fab.
„Mała spowiedź”
14.30 Film fab. „Nad Czarnym Morzem”
15.00 Wiadomości
15.20 Cd. filmu
16.20 Królewska loza
17.00 Magazyn „Czego chce kobieta”
17.30 Film anim.
17.50 Tajemnice dworów
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.35 Stolica
20.00 Porady językowe
20.10 Piramida
20.35 Film fab. „W czwartek po deszczu”
22.00 Z Wilna
22.20 S. „Tranzyt dla diabła”
23.20 Autobani

10.20 S. „Niebo Atryki”
10.45 Tangorama
11.40 S. „Witaj, wulku doktorze”
13.20 S. „Beverly Hills, 90210”
14.05 Dramat
„Moja lewa noga”
15.45 Tangorama
16.40 Najlepsi bandyci Ameryki
17.00 Sport na świecie
17.25 S. „Alicja w krainie czarów”
17.50 S. „Witaj, wulku doktorze”
19.30 Tangorama
20.30 S. „Złota rączka”
20.55 Film akcji
„Niebezpieczne lato”
22.25 Humor
23.10 Reality show

WTOREK 6. VIII

12.25 Magazyn „Czego chce kobieta”
13.10 Film fab.
„Mała spowiedź”
14.30 Film fab. „Nad Czarnym Morzem”
15.00 Wiadomości
15.20 Cd. filmu
16.20 Królewska loza
17.00 Magazyn „Czego chce kobieta”
17.30 Film anim.
17.50 Tajemnice dworów
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.35 Stolica
20.00 Porady językowe
20.10 Piramida
20.35 Film fab. „W czwartek po deszczu”
22.00 Z Wilna
22.20 S. „Tranzyt dla diabła”
23.20 Autobani

10.20 S. „Niebo Atryki”
10.45 Tangorama
11.40 S. „Witaj, wulku doktorze”
13.20 S. „Beverly Hills, 90210”
14.05 Dramat
„Moja lewa noga”
15.45 Tangorama
16.40 Najlepsi bandyci Ameryki
17.00 Sport na świecie
17.25 S. „Alicja w krainie czarów”
17.50 S. „Witaj, wulku doktorze”
19.30 Tangorama
20.30 S. „Złota rączka”
20.55 Film akcji
„Niebezpieczne lato”
22.25 Humor
23.10 Reality show

NIEDZIELA 4. VIII

1.05 film kostiumowy „Smiej się pan z tego” — komedia obycz.
6.20 S. anim. „Witajcie w Kapustowie!”
6.50 S. anim. „Świniakiowie z sąsiedztwa”
7.20 S. anim. „Ania z Zielonego Wzgórza: dalsze losy”
9.10 S. anim. „Ania z Zielonego Wzgórza”
9.40 „Przygody Rin Tin Tina” — western przygodowy dla dzieci
10.10 „Witaj w klubie!” — komedia sensac.
12.00 KINOMANIAK — magazyn filmowy
12.30 Super VIP — wydarzenia i plotki
13.00 A kuku — program roz.
13.30 Na topie — wywiad z Pink
14.00 „Cudowny delin” — dramat rodzinny
16.00 S. sensac.
„Rycerz nocy 2”
16.50 S. pollic. „Policyjny klan”
17.45 Dziennik
17.58 Informacje sportowe
18.02 Prognoza pogody
18.05 S. komed. „Diabli nadali”
18.35 S. akcji
„Nowe wrole”
19.30 S. „Mapety i ich goście”
20.00 „Kława Różowej Pantery” — komedia
22.10 S. dok. „Dzieciaki”
22.40 Supergol — magazyn piłkarski

Centrum Nauczania Dorosłych w Wilnie ogłasza przyjęcie na 2002/2003 rok szkolny do klasy szkoły podstawowej i srelniej osoby, które ukończyły 18 lat. Nauczanie odbywa się w trzech językach: litewskim, rosyjskim i polskim — z rana, wieczorem lub korespondencyjnie. Abiturientom wcześniejszych promocji proponujemy pogłębić oraz polepszyć wiadomości i umiejętności z wybranych przedmiotów. Osoby, które chcą nauczyć się języka angielskiego, niemieckiego, litewskiego lub pogłębić wiadomości, nauczyć się obsługi komputera, uprzejmie zapraszamy do naszego Centrum. Podania przyjmujemy już teraz.
Nasz adres: Wilno, ul. Vykinto 11, tel. 79 06 44.
Dyrekcja CND w Wilnie

13.00 Wiadomości
13.10 Jaromark Dominikański
13.21 50 lat TVP.
Studio Gama, Tort
14.35 Jaromark Dominikański
14.40 „Szczęśliwcy” — film fab.
16.20 Jaromark Dominikański
16.25 Bezpieczna Jedynka
16.50 Jaromark Dominikański
17.00 Teleexpress
17.20 Sportowy Express
17.35 S. „Lokatorzy”
18.05 Śmiechu warte
18.30 Jaka to melodia? — quiz muz.
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
19.51 Sport
19.58 Pogoda
20.05 S. „Wędrowni z biesiami”
20.40 „Switich — trudno być kobietą” — kmedia
22.30 „Pokój z wiatrakami” — film fab.
0.25 Sportowa Jedynka
0.45 Lustrto — Długi stół: PRL w oczach studentów Łódzkiej Szkoły Filmowej

Centrum Nauczania Dorosłych w Wilnie ogłasza przyjęcie na 2002/2003 rok szkolny do klasy szkoły podstawowej i srelniej osoby, które ukończyły 18 lat. Nauczanie odbywa się w trzech językach: litewskim, rosyjskim i polskim — z rana, wieczorem lub korespondencyjnie. Abiturientom wcześniejszych promocji proponujemy pogłębić oraz polepszyć wiadomości i umiejętności z wybranych przedmiotów. Osoby, które chcą nauczyć się języka angielskiego, niemieckiego, litewskiego lub pogłębić wiadomości, nauczyć się obsługi komputera, uprzejmie zapraszamy do naszego Centrum. Podania przyjmujemy już teraz.
Nasz adres: Wilno, ul. Vykinto 11, tel. 79 06 44.
Dyrekcja CND w Wilnie

WTOREK 6. VIII

11.50 S. „Śmiercielną walka”
12.40 Film akcji „W miłości i na wojnie”
15.00 Filmy anim.
15.50 S. „Magia miłości”
16.45 S. „Soledad”
17.45 S. „Niewinna miłość”
18.45 Wiadomości
19.10 Film akcji
20.00 Letnia gwiazda LNK
20.05 Film akcji
„Mordercy”
USA 1993
22.00 Wiadomości
22.30 Letnia gwiazda LNK
22.35 S. „Izba przyłec”
23.35 Niebezpieczna strzela
0.20 Orbita

7.50 Show Benny Hilla
8.20 Najlepsi
8.50 Budując dom
9.20 S. „Milagros”
11.00 Show Mapełków
11.30 Melodramat „Bar na rozdrożu”
13.05 Sobotni wieczór
14.15 S. „Zorro”
14.40 S. „Przygody Normana”
15.10 Najlepsze piosenki Fokasu
16.10 S. „Biały Kiel”
16.40 S. „Rodzina zastępcza”
17.10 S. „Władca zwierząt”
18.00 S. „Milagros”
19.45 Dziś
20.10 S. „Gedimino 11”
21.00 Film fab. „Pięć smoka”
Hongkong 1984
22.25 O samochodach
23.00 Najstraszniejsze kadry świata

12.25 Magazyn „Czego chce kobieta”
13.10 Film fab.
„Mała spowiedź”
14.30 Film fab. „Nad Czarnym Morzem”
15.00 Wiadomości
15.20 Cd. filmu
16.20 Królewska loza
17.00 Magazyn „Czego chce kobieta”
17.30 Film anim.
17.50 Tajemnice dworów
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.35 Stolica
20.00 Porady językowe
20.10 Piramida
20.35 Film fab. „W czwartek po deszczu”
22.00 Z Wilna
22.20 S. „Tranzyt dla diabła”
23.20 Autobani

10.20 S. „Niebo Atryki”
10.45 Tangorama
11.40 S. „Witaj, wulku doktorze”
13.20 S. „Beverly Hills, 90210”
14.05 Dramat
„Moja lewa noga”
15.45 Tangorama
16.40 Najlepsi bandyci Ameryki
17.00 Sport na świecie
17.25 S. „Alicja w krainie czarów”
17.50 S. „Witaj, wulku doktorze”
19.30 Tangorama
20.30 S. „Złota rączka”
20.55 Film akcji
„Niebezpieczne lato”
22.25 Humor
23.10 Reality show

12.25 Magazyn „Czego chce kobieta”
13.10 Film fab.
„Mała spowiedź”
14.30 Film fab. „Nad Czarnym Morzem”
15.00 Wiadomości
15.20 Cd. filmu
16.20 Królewska loza
17.00 Magazyn „Czego chce kobieta”
17.30 Film anim.
17.50 Tajemnice dworów
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.35 Stolica
20.00 Porady językowe
20.10 Piramida
20.35 Film fab. „W czwartek po deszczu”
22.00 Z Wilna
22.20 S. „Tranzyt dla diabła”
23.20 Autobani

10.20 S. „Niebo Atryki”
10.45 Tangorama
11.40 S. „Witaj, wulku doktorze”
13.20 S. „Beverly Hills, 90210”
14.05 Dramat
„Moja lewa noga”
15.45 Tangorama
16.40 Najlepsi bandyci Ameryki
17.00 Sport na świecie
17.25 S. „Alicja w krainie czarów”
17.50 S. „Witaj, wulku doktorze”
19.30 Tangorama
20.30 S. „Złota rączka”
20.55 Film akcji
„Niebezpieczne lato”
22.25 Humor
23.10 Reality show

WTOREK 6. VIII

12.25 Magazyn „Czego chce kobieta”
13.10 Film fab.
„Mała spowiedź”
14.30 Film fab. „Nad Czarnym Morzem”
15.00 Wiadomości
15.20 Cd. filmu
16.20 Królewska loza
17.00 Magazyn „Czego chce kobieta”
17.30 Film anim.
17.50 Tajemnice dworów
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.35 Stolica
20.00 Porady językowe
20.10 Piramida
20.35 Film fab. „W czwartek po deszczu”
22.00 Z Wilna
22.20 S. „Tranzyt dla diabła”
23.20 Autobani

10.20 S. „Niebo Atryki”
10.45 Tangorama
11.40 S. „Witaj, wulku doktorze”
13.20 S. „Beverly Hills, 90210”
14.05 Dramat
„Moja lewa noga”
15.45 Tangorama
16.40 Najlepsi bandyci Ameryki
17.00 Sport na świecie
17.25 S. „Alicja w krainie czarów”
17.50 S. „Witaj, wulku doktorze”
19.30 Tangorama
20.30 S. „Złota rączka”
20.55 Film akcji
„Niebezpieczne lato”
22.25 Humor
23.10 Reality show

NIEDZIELA 4. VIII

1.05 film kostiumowy „Smiej się pan z tego” — komedia obycz.
6.20 S. anim. „Witajcie w Kapustowie!”
6.50 S. anim. „Świniakiowie z sąsiedztwa”
7.20 S. anim. „Ania z Zielonego Wzgórza: dalsze losy”
9.10 S. anim. „Ania z Zielonego Wzgórza”
9.40 „Przygody Rin Tin Tina” — western przygodowy dla dzieci
10.10 „Witaj w klubie!” — komedia sensac.
12.00 KINOMANIAK — magazyn filmowy
12.30 Super VIP — wydarzenia i plotki
13.00 A kuku — program roz.
13.30 Na topie — wywiad z Pink
14.00 „Cudowny delin” — dramat rodzinny
16.00 S. sensac.
„Rycerz nocy 2”
16.50 S. pollic. „Policyjny klan”
17.45 Dziennik
17.58 Informacje sportowe
18.02 Prognoza pogody
18.05 S. komed. „Diabli nadali”
18.35 S. akcji
„Nowe wrole”
19.30 S. „Mapety i ich goście”
20.00 „Kława Różowej Pantery” — komedia
22.10 S. dok. „Dzieciaki”
22.40 Supergol — magazyn piłkarski

Centrum Nauczania Dorosłych w Wilnie ogłasza przyjęcie na 2002/2003 rok szkolny do klasy szkoły podstawowej i srelniej osoby, które ukończyły 18 lat. Nauczanie odbywa się w trzech językach: litewskim, rosyjskim i polskim — z rana, wieczorem lub korespondencyjnie. Abiturientom wcześniejszych promocji proponujemy pogłębić oraz polepszyć wiadomości i umiejętności z wybranych przedmiotów. Osoby, które chcą nauczyć się języka angielskiego, niemieckiego, litewskiego lub pogłębić wiadomości, nauczyć się obsługi komputera, uprzejmie zapraszamy do naszego Centrum. Podania przyjmujemy już teraz.
Nasz adres: Wilno, ul. Vykinto 11, tel. 79 06 44.
Dyrekcja CND w Wilnie

13.00 Wiadomości
13.10 Jaromark Dominikański
13.21 50 lat TVP.
Studio Gama, Tort
14.35 Jaromark Dominikański
14.40 „Szczęśliwcy” — film fab.
16.20 Jaromark Dominikański
16.25 Bezpieczna Jedynka
16.50 Jaromark Dominikański
17.00 Teleexpress
17.20 Sportowy Express
17.35 S. „Lokatorzy”
18.05 Śmiechu warte
18.30 Jaka to melodia? — quiz muz.
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
19.51 Sport
19.58 Pogoda
20.05 S. „Wędrowni z biesiami”
20.40 „Switich — trudno być kobietą” — kmedia
22.30 „Pokój z wiatrakami” — film fab.
0.25 Sportowa Jedynka
0.45 Lustrto — Długi stół: PRL w oczach studentów Łódzkiej Szkoły Filmowej

Centrum Nauczania Dorosłych w Wilnie ogłasza przyjęcie na 2002/2003 rok szkolny do klasy szkoły podstawowej i srelniej osoby, które ukończyły 18 lat. Nauczanie odbywa się w trzech językach: litewskim, rosyjskim i polskim — z rana, wieczorem lub korespondencyjnie. Abiturientom wcześniejszych promocji proponujemy pogłębić oraz polepszyć wiadomości i umiejętności z wybranych przedmiotów. Osoby, które chcą nauczyć się języka angielskiego, niemieckiego, litewskiego lub pogłębić wiadomości, nauczyć się obsługi komputera, uprzejmie zapraszamy do naszego Centrum. Podania przyjmujemy już teraz.
Nasz adres: Wilno, ul. Vykinto 11, tel. 79 06 44.
Dyrekcja CND w Wilnie

WTOREK 6. VIII

11.50 S. „Śmiercielną walka”
12.40 Film akcji „W miłości i na wojnie”
15.00 Filmy anim.
15.50 S. „Magia miłości”
16.45 S. „Soledad”
17.45 S. „Niewinna miłość”
18.45 Wiadomości
19.10 Film akcji
20.00 Letnia gwiazda LNK
20.05 Film akcji
„Mordercy”
USA 1993
22.00 Wiadomości
22.30 Letnia gwiazda LNK
22.35 S. „Izba przyłec”
23.35 Niebezpieczna strzela
0.20 Orbita

7.50 Show Benny Hilla
8.20 Najlepsi
8.50 Budując dom
9.20 S. „Milagros”
11.00 Show Mapełków
11.30 Melodramat „Bar na rozdrożu”
13.05 Sobotni wieczór
14.15 S. „Zorro”
14.40 S. „Przygody Normana”
15.10 Najlepsze piosenki Fokasu
16.10 S. „Biały Kiel”
16.40 S. „Rodzina zastępcza”
17.10 S. „Władca zwierząt”
18.00 S. „Milagros”
19.45 Dziś
20.10 S. „Gedimino 11”
21.00 Film fab. „Pięć smoka”
Hongkong 1984
22.25 O samochodach
23.00 Najstraszniejsze kadry świata

12.25 Magazyn „Czego chce kobieta”
13.10 Film fab.
„Mała spowiedź”
14.30 Film fab. „Nad Czarnym Morzem”
15.00 Wiadomości
15.20 Cd. filmu
16.20 Królewska loza
17.00 Magazyn „Czego chce kobieta”
17.30 Film anim.
17.50 Tajemnice dworów
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.35 Stolica
20.00 Porady językowe
20.10 Piramida
20.35 Film fab. „W czwartek po deszczu”
22.00 Z Wilna
22.20 S. „Tranzyt dla diabła”
23.20 Autobani

10.20 S. „

Mieszkańcy nadmorskiego kurortu wszelkimi sposobami kuszą wczasowiczów

Święta grzeszy latem

(Dokończenie ze str. 1)

Zysk idzie na budowę naszej Gwiazdy Morskiej, która powoli wznosi się ku niebu — z dumą opowiadał proboszcz Vidmantas Gričius, który w Świętej jest od 1994 roku.

Msze święte tymczasem są odprawiane w jednym z domków wypoczynkowych należących do kościoła.

W małej salce na 110 miejsc tej niedzieli zebrało się około 70 osób.

— W Świętoji mieszka około 1 700 osób, z tego 1 000 — to nasi parafianie. To prawda, że latem na mszach więcej widzę urlopowiczów niż swoich parafian. Nie ma rady — biznes jest biznes — kiwa głową miejscowy sługa boży, roz-

Msze św. w Świętej

ul. Šventosios 4,
tel. 8 236 45 360

Dni powszednie..... 19.00
Soboty..... 19.00
Niedziele..... 9.30, 11.30

grzesząc niekiedy postępowanie parafian, którzy w niedziele i święta nie mają czasu na Boga, bo polują na wczasowiczów.

Szum morza kontra czebureki

Proboszcz marzy o muzyce dzwonów, spływającej ze szczytu świątyni, która jak latarnia morska stanie się drogowym wskazem dla zbłąkanych.

Tymczasem najpiękniejszą muzyką w Świętej jest szum morza. Najlepiej się jej słucha późnym wieczorem, kiedy słońce tonie we wzburzonych falach...

Niestety, ale w dzień nie da się nacieszyć ucha naturalną melodią Bałtyku. Nie, nie chodzi tu o rozruchaną rodzinę z prawej czy gderliwy duet z lewej strony. Szum morza wszystkich zagłuszy...

Ale tylko nie sprzedawców czebureków, piwa i lodów!

Od samego rana do późnego wieczora plażę i pobliskie wydmy „przeczesuje” zwarta tyraliera chłopców (rzadziej dziewczyn) z termosami-torbami na ramieniu. Po mistrzowsku lawirując pomiędzy opalającym się tłumem wczasowiczów, skutecznie wyrwywają z błogiego snu nawet najgłuchszego:

— Čeburikai! Alus!! Ledai!!!

Po kilku dniach takiej reklamy można już z zamkniętymi oczami zgadnąć, do którego pętaka jaki głos należy.

Poddaje się. Kupuję ten zasmażany placek z gałką mięsa w środku. 3 lity... O lit drożej niż w kiosku przed plażą. No cóż, za komfort trzeba płacić.

Piwo a miejsce publiczne

— Może do tego buteleczkę „Gintarinisu”? Cztery lity, ale zimne — Saulius (tak ma wypisane na plakietce) dalej atakuje.

— A jak z piwem na plaży? Przecież to jest miejsce publiczne, tu jest skupisko ludzi — próbują się bronić.

Saulius wybaluszył tylko oczy, słuchając, jak to w Wilnie policja wylapuje wykonawców „milczących hejnałów”.

— Nieee, czegoś takiego u nas jeszcze nie widziałem... Ani na plaży, ani na ulicy... Policja u nas normalna.

Łaźnia... na plaży

W Świętej można skorzystać z nowej atrakcji, która ma szansę stać się przebojem sezonu.

Wieczorem, kiedy zrobiło się chłodno i większość leniuchujących zbierała manatki, nad samą plażą woda zajechała mikrobus. Z dachu wystawał komin, z którego unosił się lekki dymek, a na tylnych drzwiach widniał napis „Pirtelė” (Łazienka).

Nie do wiary, ale to prawda — w mikrobusie została zainstalowana prawdziwa łaźnia, z drewnianymi półkami i, oczywiście, cebrzykiem, jak też tradycyjną miotłką z brzozy. Za 5 litów dwa razy można skorzystać z sauny. Sprawdziliśmy — dobrze, gorąco, parno!

Właściciel objazdowej łaźni, mieszkaniec Połagi, Stasys, prosił, aby nie podawać nazwiska (widocznie nie wszystko w porządku z podatkami), ale zgodził się powiedzieć kilka słów o swoim samochodzie-saunie, którego konstrukcję podpatrzył u pewnego mieszkańca Taurogów.

— Nadwozie mikrobusu Mitsubishi L300 zamontowałem na podwoziu terenówki Mitsubishi Pajero. Napęd na cztery koła jest niezbędny, ponieważ nie zawsze jest dobry dojazd do jeziora czy nad morze. Przeróbka salonu i zamontowanie mini-piecyka na drzewo kosztowały 1 000 dolarów. Czy opłaca się biznes? Zainwestowanych pieniędzy jeszcze nie zwróciłem, ale zainteresowanie jest duże, szczególnie wśród młodzieży, więc może kiedyś sobie odbiję — powiedział Stasys.

Przymusowy napiwek, rekin i świński ryj

Choć Święta przez snobistycznych wczasowiczów z powodu niezbyt rozwiniętej infrastruktury gospodarczej jest nazywana wielką wioską, panuje tu wielka konkurencja między kilkudziesięcioma kawiarniami i baremami. Ceny są tu podobne, jak i w odległej o kilkanaście kilometrów Poładze — zupa kosztuje 1,50-2,50, gorące danie, przykładowy schabowy — 7-10. Pół litra piwa z beczki — 2,50 — 4 Lt.

Tu uwaga, szefowie niektórych obiektów gastronomicznych, wiedząc o wrodzonym skąpstwie rodaków, stosują przymusowy napiwek — do rachunku bezpartono jest dopisywane 5-7 proc. od wartości zamówienia, które jest określane w menu jako „opłata za obsługę”.

Kawiarnie prześcigają się nie tylko na polu kulinarnym. Już nikt nie dziwi egzotyczna propozycja z morza (danie z rekina -18 Lt) czy prostacka z chlewu (świński ryj — 10 Lt).

Na granie „do kotletu” w Świętej w połowie lipca zaproszone zo-

stały znane litewskie grupy muzyczne m. in. ŽAS, Mango, Dinamika.

Robinson Vidmantas — naganiaczem

Niektóre kawiarnie postawiły na oryginalność. Np. „Wyspa Robinsona” zatrudniła jako naganiacza „prawdziwego” robinsona z pamiętnych batalii reality show — „Robinsonai” w TV 3. Atletyczny Vidmantas w charakterystycznej chustce na głowie z uśmiechem na ustach niczym magnes ściągają przechodniów, którzy najczęściej, po złożeniu zamówienia, proszą o autograf czy wspólne zdjęcie.

Vidmantas swój image sprzedał nie tylko dla tej kawiarni, która na swojej wywieszce chwali się, że tu można się spotkać z robinsonem Vidmantasem. „Karczma rybaka” też anonsuje, że ma swego robinsona.

— Tak, trochę jestem jak przysłowiowy Figaro. Z rana pracuję w pizzerii w pobliżu plaży, wieczorem, tu w centrum. Z rana ludzie idą na plażę, wieczorem szukają rozrywki w centrum, a więc żadna strona nie jest uszkodzona — tłumaczył się Vidmantas.

Obecność słynnego „robinsona” jest jak woda na młyn dla „Wyspy Robinsona”. Wieczorem niełatwo tu znaleźć wolny stolik. Właściciele knajpy, zadowoleni z sukcesu, poszli więc na całość — podnieśli ceny. Teraz np. półlitrowy kufel piwa kosztuje tu 5 litów, najdrożej w całym miasteczku.

Przekleństwo kurortu — doły

Od kilku lat prawdziwym przekleństwem dla Świętej stały się doły podwodne, które pochłonęły już kilkanaście istnień ludzkich. Doły te powstają po większych burzach, czasami zaledwie kilkadziesiąt metrów od brzegu. Są bardzo zdradliwe, ponieważ prawie niewidoczne — tylko po dokładniejszym przyglądnięciu się tafli morza widać, że w tym miejscu woda jest nieco ciemniejsza.

Można więc brodzić w wodzie do pasa i nagle stracić grunt pod nogami. Głębokie, czasami na kilkanaście metrów, doły kryją w so-



Nie do wiary, ale to prawda — w mikrobusie została zainstalowana prawdziwa łaźnia, z drewnianymi półkami i, oczywiście, cebrzykiem, jak też tradycyjną miotłką z brzozy. Za 5 litów dwa razy można skorzystać z sauny

bie podwodne wiry, które szybko wciągają nieszczęśnika najpierw w dół, a potem w głąb morza.

Przed dwoma laty wydarzył się wypadek, kiedy rodzina, która już wybierała się do domu, postanowiła na pamiątkę zrobić zdjęcie. Mąż i żona weszli po pas do wody, podnieśli do góry radośnie ręce i... piasek im się osunął spod nóg — wpadli do dołu!

Stojący w pobliżu ludzie zaczęli w panice uciekać z tego miejsca.

Ratownicy, którzy nadbiegli już po kilku minutach, długo nurkowali, żeby wreszcie wydobyć z głębin ciała małżonków, którzy osierocili dwójkę dzieci.

Teraz ludzie są ostrożniejsi — unikają długich spacerów po płytkim dnie w głąb morza. Ratownicy ostrzegają wczasowiczów, wystawiając tablice (w dwóch językach — po litewsku i rosyjsku) z zakazem kąpieli oraz rozciągając sznury z chorągiewkami.

W tym sezonie w Świętej już się zdarzyła jedna tragedia. Podczas naszego pobytu, przed dwoma tygodniami, morze pochłonęło pierwszą ofiarę. O godz. 20.30 dziecko i wnuk bawili się piłką w wodzie. W pewnym momencie wiatr porwał piłkę i odrzucił dalej w morze. Dziecko wróciło na brzeg, a 69-letni mężczyzna popłynął po piłkę. Kiedy już był blisko celu, nagle zaczął tonąć. Prawdopodobnie wciągnęły go wiry podwodnego dołu...

Ratownicy dyżurują na plaży od godziny 8 do 20, nie było więc komu ratować....

To była już szósta ofiara Bałtyku

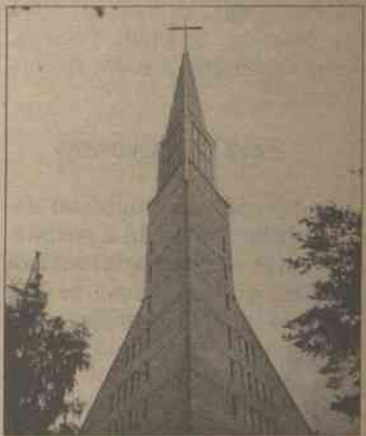
— wcześniej ludzie tonęli na plażach Kłajpedy, Giruliai i Melnrage.

Informacja z ostatniej chwili. Oferta wypoczynkowa w Świętej katastrofalnie się zmniejszyła z powodu napływu kolejnej fali, najczęściej weekendowych, urlopowiczów. Prawie wszystko zostało wynajęte lub jest zarezerwowane. Do wzięcia jeszcze są drewniane domki-budki bez wygód.

W takiej sytuacji o żadnym wybrzydzeniu mowy być nie może, miejscowi mogą więc gadać (Igać), co im tylko ślina na język przyniesie.

„Co, u nas jakież doły w morzu? Pan się gazet za dużo naczytał! Chyba to były grajdołki dzieci.”

Aleksander Borowik
Fot. autor



Surowe, a zarazem wyniosłe kształty przypominają dziób statku, który zwycięsko tnie fale morskie



Podczas niedzielnej mszy w Świętej na gitarach grała grupka młodzieży z wileńskiego kościoła w Ładzynie, którą opiekował się salezjanin Izidor Sadowski z Polski (pierwszy od lewej). Proboszcz (drugi od lewej) był zadowolony z akompaniamentu

Polska

Śnięte węgorze

Kilkadziesiąt śniętych węgorzy zakażonych pasożytami znaleźli turyści nad brzegiem jeziora Gaładus, na granicy polsko-litewskiej.

Powodem zdychania ryb są pasożyty larw nicienia. Turyści znaleźli kilkadziesiąt węgorzy przekraczających nawet 2 kg i poinformowali o tym policję, która sprowadziła ichtiologa. Ten jednoznacznie stwierdził, że ryby mają pasożyty. Policja wykluczyła nielegalny połów węgorzy prądem.

Darowizny

Około 100 mln zł w ciągu pięciu lat wydały zarządy KGHM Polska Miedź SA na różnego rodzaju darowizny.

Prokuratura w Legnicy analizuje, w jakim zakresie były to decyzje zasadne, a w jakim mogły stanowić działania na niekorzyść spółki. Materiał obejmujący w początkowej fazie śledztwo w sprawie darowizn, w tym na cele kultu religijnego, po otrzymaniu materiałów dodatkowych z departamentu audytu spółki, poszerzono o wątki związane z umowami o charakterze sponsoringu i reklamy.

Pamięć o zagładzie Romów

Uroczystość Dnia Pamięci o zagładzie Romów rozpoczęła się w piątek w byłym obozie cygańskim na terenie byłego obozu zagłady Birkenau.

Uczestniczy w niej około 500 osób, w tym Romowie z Polski i zagranicy oraz przedstawiciele prezydenta i premiera, a także Korpusu Dyplomatycznego akredytowanego w naszym kraju z Niemiec, Republiki Czeskiej, Izraela, Austrii, Stanów Zjednoczonych.

Rząd i związkowcy

Wiceminister gospodarki Maciej Leśny zapowiedział protestującym przed Kancelarią Premiera związkowcom z Ożarowa, że rząd będzie z nimi współpracował w sprawie sprzedaży zakładu.

Według związkowców, sprzedaż zakładu jest jedyną szansą na jego ratunek zamiast likwidacji. W proteście związkowców z Ożarowa wzięli udział pracownicy innych zagrożonych upadłością lub likwidacją firm, m. in. Stoczni Szczecińskiej i współpracujących z nią zakładów, kopalni węgla kamiennego Wesoła oraz zakładów lotniczych w Świdniku.

Rolnicza blokada

Samoobrona blokuje w Bartoszycach drogę krajową nr 51 prowadzącą do granicy z Obwodem Kaliningradzkim. Mimo utrudnień ruch do granicy odbywa się płynnie. Policja zorganizowała objazdy.

Rolnicy protestują od czwartku od godz. 17. Drogę prowadzącą do przejścia granicznego w Bezedach zablokowali po tym, jak miejscowy skup zboża przestał przyjmować żyto i pszenicę.

Na podstawie doniesień PAP stronę przygotował
Andrzej Łakis

Urugwaj zagrożony ekonomicznie

Powtórka z Argentyny?

Grupy mieszkańców Montevideo wdarły się w czwartek wieczorem do kilkunastu sklepów spożywczych, próbowano także włamać się do wielu innych, ale interweniowała policja — poinformował urugwajski minister spraw wewnętrznych Guillermo Stirling.

Od czasu zamknięcia urugwajskich banków we wtorek, ludzie obawiają się, że może powtórzyć się grudniowy kryzys argentyński, kiedy to rząd zamroził depozyty bankowe. W wyniku zamieszek zginęło wówczas co najmniej 27 osób.

W Urugwaju w czwartek wieczorem kilkudziesięciosobowe grupy ludzi włamywały się do sklepów w północnych dzielnicach Montevideo, rabując artykuły spożywcze i pieniądze z kas. Do rozruchów doszło w najuboższej części Montevideo, zwanej Palomares de Casavalle. W centrum miasta większość sklepikarzy zamknęła sklepy na żelazne drzwi, by uniknąć kradzieży.

W ciągu ostatnich dwóch dni w Urugwaju dochodziło do kradzieży żywności i plądrowania sklepów. W środę grupa 30-50 ludzi wdarła się do pierwszego sklepu w Montevideo z krzykiem „jesteśmy głodni”.

Odpowiedzialnością za rabowanie sklepów minister spraw wewnętrznych Guillermo Stirling oskarżył „doskonale zorganizowane grupy podżegaczy”. Zapowiedział, że „rząd będzie działał z wielką rozwagą, ale też i z wielką energią”.

Przywódca lewicowej Konfrontacji Postępowej, (która ma 40 proc. miejsc w parlamencie), Tabare Vazquez, oznajmił, że ludzie rabują



Kilkudziesięciosobowe grupy ludzi włamywały się do sklepów w północnych dzielnicach Montevideo, rabując artykuły spożywcze i pieniądze z kas
Fot. EPA-ELTA

sklepy, ponieważ są głodni.

Urugwaj od czterech lat jest w ciężkim kryzysie gospodarczym. Rezerwy finansowe Banku Centralnego spadły o 80 proc, z ponad 3 miliardów dolarów na początku roku do 655 milionów dolarów w tym tygodniu. Od początku roku peso straciło na wartości 46 proc.

Bankomaty, nieczynne we wtorek, w środę zostały przeprogramowane i wypłacają klientom tylko połowę ich normalnego limitu dziennego wyłącznie w peso. Wcześniej

Urugwajczycy mogli podejmować swoje oszczędności również w dolarach.

Bank Centralny wstrzymał we wtorek operacje bankowe, a w środę ogłosił, że banki mogą być zamknięte aż do soboty. Rząd zapowiedział tymczasem przedstawienie parlamentowi projektu cięć budżetowych, który zmierzałby do wzmocnienia systemu bankowego. Przeciwno projektowi protestowało w czwartek na ulicach Montevideo ponad 10 tys. Urugwajczyków.

Prezydent Jorge Batlle spotkał się z przedstawicielami rządu, opozycji i Banku Centralnego, by znaleźć wyjście z sytuacji.

Urugwajski rząd czeka na pomoc międzynarodowych instytucji finansowych w wysokości 1,5 mld dolarów. Jednak — jak twierdzą analitycy — może to nie wystarczyć na wyjście Urugwaju z kryzysu.

Jedna czwarta 3,2 miliona mieszkańców Urugwaju żyje poniżej progu ubóstwa. Bezrobocie wynosi blisko 20 proc.

Wybory w Kaszmirze

Ogłoszono termin

Delhi ogłosiło terminy czterofazowych wyborów lokalnych w indyjskiej części Kaszmiru. Protestują przeciw nim miejscowe ugrupowania separatystyczne.

Elekcja w różnych częściach Kaszmiru zostanie przeprowadzona 16 i 24 września oraz 1 i 8 października. Liczenie głosów rozpocznie się 10 października; komisja ogłosi wyniki dwa dni później.

Tymczasem separatystyczne ugrupowania kaszmirskie protestują przeciw elekcji i żądają ogłoszenia plebiscytu, który pozwoli mieszkańcom Kaszmiru zdecydować, czy wolą żyć po indyjskiej, czy też po pakistańskiej stronie granicy.

Przywódca Demokratycznej Partii Wolnościowej w Dżammu i Kaszmirze, Shabir Shah, oświadczył w lokalnej telewizji Star, że

rząd w Delhi powinien rozpocząć rozmowy z separatystami przed rozpisaniem wyborów w objętej walkami prowincji.

Inne ugrupowania separatystyczne w Kaszmirze także zapowiedziały bojkot wyborów — podaje agencja France-Presse.

Kaszmir jest jednym ze stanów Indii (jako stan Dżammu i Kaszmir), ale część Kaszmiru znajduje się od 1948 roku w władaniu Pakistanu. Sporna prowincja była powodem dwóch z trzech wojen, do jakich doszło między obu regionalnymi mocarstwami w ostatnich 50 latach. Od 13 lat w indyjskiej części tej prowincji trwa powstanie separatystów muzułmańskich, którzy żądają samodzielności. Dla Indii wybory będą próbą umocnienia swej pozycji w spornym rejonie.

Papież powrócił do Rzymu

Odpoczynek przed Polską

Boeing 767 meksykańskich linii AeroMexico z Janem Pawłem II na pokładzie wylądował w piątek rano na rzymskim lotnisku Ciampino. Papież zakończył tym samym 11-dniową pielgrzymkę do Kanady, Gwatemali i Meksyku.

Lot ze stolicy Meksyku do Rzymu trwał przeszło 12 godzin, a jego trasa liczyła ponad 10 tys. km.

Z lotniska papież poleciał śmigłowcem do swojej letniej rezydencji Castelgandolfo, gdzie będzie wypoczywał do czasu przyjazdu do Polski 16 sierpnia.

Podróż do Kanady, Gwatemali i Meksyku rozpoczęła się 23 lipca. Była to 97. pielgrzymka w czasie pontyfikatu Jana Pawła II.

W kanadyjskim Toronto papież uczestniczył w XVII Światowych Dniach Młodzieży, w Gwatemali kanonizował brata Piotra (Pedro) od św. Józefa Betancur, zaś w Meksyku — pierwszego w historii Kościoła Indianina, Juana Diego i beatyfikował dwóch innych Indian. Podczas pobytu w Castelgandolfo, Jan Paweł II spotkał się z wiernymi we środę na audiencji generalnej.

Wznowienie rozmów na Półwyspie Koreańskim

Przygotować grunt

Południowokoreańska delegacja przybyła w piątek do Phenianu, aby wznowić dialog między państwami z Półwyspu Koreańskiego. Rozmowy mają przygotować grunt do spotkania na szczeblu ministerialnym.

Powszechnie oczekuje się, że tym razem uda się wznowić zerwane w listopadzie rozmowy pomiędzy państwami koreańskimi. W ostatnich tygodniach dialog z Phenianem ponownie nawiązały sojusznicy Seulu — Japonia i Stany Zjednoczone. Wcześniej w tym tygodniu północnokoreański minister spraw zagranicznych Pek Nam Sun spotkał się ze swoimi odpowiednikami z USA i Japonii na szczycie ASEAN w Brunei.

Południowokoreańska delegacja podejmie rozmowy przygotowujące następne spotkanie, tym razem na szczeblu ministerialnym. Zostanie także poruszona kwestia spotkań między członkami rodzin rozdzielonych przez granicę na Półwyspie Ko-

reańskim oraz sprawa połączenia kolejowego między Północą i Południem.

Delegacja południowokoreańska zapowiada, że w czasie rozmów zażąda wyjaśnienia w sprawie incydentu na Morzu Żółtym.

Z kolei Korea Północna konsekwentnie powtarza, że granica morską między oboma państwami (wytyczona w 1953 roku) jest nieprawomocna i należy ją renegocjować.

W ubiegłym tygodniu Korea Północna wyraziła żal z powodu incydentu, do jakiego doszło pod koniec czerwca na Morzu Żółtym. W wyniku bitwy morskiej między siłami Północy i Południa zatonała południowokoreańska łódź patrolowa, zginęło też pięciu marynarzy.

Państwa koreańskie ciągle nie podpisały między sobą aktu pokojowego kończącego wojnę, która toczyła się na Półwyspie w latach 1950-1953.

Izraelskie wojska w strefie Gazy

Seria odwetów

Podczas izraelskiej operacji wojskowej na Zachodnim Brzegu Jordanu i w strefie Gazy zginęło w nocy z czwartku na piątek pięciu Palestyńczyków — podały źródła palestyńskie.

Według nich, kilkadziesiąt izraelskich czołgów i pojazdów opancerzonych wjechało w nocy do miasta Nablus na Zachodnim Brzegu. W strzelaninie w mieście zginęło dwóch Palestyńczyków, a pięciu zo-

stało rannych. Ponadto izraelskie oddziały specjalne w wiosce Salim pod Nablusem zabiły członka Hamasu.

W piątek rano osiem izraelskich czołgów i dwa buldożery wjechały także do miasta Rafah w strefie Gazy. Doszło tam do strzelaniny.

Według władz izraelskich, operacja jest odwetem za wtorkowy zamach w kawiarni Uniwersytetu Hebrajskiego w Jerozolimie, w którym zginęło siedem osób.

Sandro Barbosa wybrał Polskę na swoją drugą ojczyznę

Polskie serce Brazylijczyka

Na XII Światowy Festiwal Polonijnych Zespołów Folklorystycznych przyjechało do Rzeszowa z 14 krajów ok. 1,5 tys. polonusów. Wśród nich jest Brazylijczyk, w którego żyłach nie płynie polska krew, ale jego „serce bije po polsku”.

Młody, 34-letni Sandro Barbosa w polskim folklorze zakochał się będąc dzieckiem. Jako student tańczył w Państwowym Zespole Pieśni i Tańca „Śląsk”. Choć nie ma polskich przodków, uczył w Polsce Polonię z wielu krajów świata choreografii do polskich tańców narodowych. Wybrał Polskę na swoją drugą ojczyznę.

Brazylijczyk z Kanady do Rzeszowa

Obecnie jest dyrektorem artystycznym i choreografem polonijnego zespołu folklorystycznego „Iskry” w Winnipeg (Kanada). Przyjechał z nim na tegoroczny festiwal do Rzeszowa, na którym zabrakło jednak Polonii brazylijskiej.

Otwarty i serdeczny mężczyzna proponuje kawę w bufecie Hali Zamkowej w Rzeszowie, w której polonusi ćwiczą przed Koncertem



Mazur w wykonaniu zespołu „Iskry” w konkursie na wykonanie mazura na XII Festiwalu w Rzeszowie zdobył największe uznanie

snego dzieciństwa zaczął tańczyć w zespole polskim.

— Tańczyłem w nim przez 10 lat, ale nie mówiliśmy po polsku. Oni już nie znają tego języka. To czwarte, piąte pokolenie emigrantów z Polski. W 1986 roku przyjechaliśmy do Rzeszowa na festiwal. Mia-

uczył było „dzień dobry” i „dobranoc”. Później było jeszcze „dziękuję” i „kolejka”, ze względu na kolejki klientów w sklepach. Sandro ze śmiechem wspominał żarty kolegów z jego początkowych nieudanych rozmów i nadużywania słowa „oczywiście”.

Jak babcia już się rozluźniała... to śpiewała

W Krakowie studiował etnografię na Uniwersytecie Jagiellońskim. Uważa, że informacji potrzebnych do pracy w zespole folklorystycznym nie dostarczyły mu studia, ale przede wszystkim akcja zbierania materiałów do pracy magisterskiej. Jego zdaniem, etnografia dostarczyła mu raczej informacji o historii, antropologii, ale nie o tańcu.

— W mojej pracy magisterskiej pisałem o tańcu i muzyce ludowej. Wiedzę poszerzyłem w badaniach terenowych, gdy chodziłem po domach najstarszych mieszkańców. Zaczynało się rozmowę tak jak wy — dziennikarze: czy możemy z panią porozmawiać, czy ma pani jakieś stroje ludowe? I ci ludzie nas zapraszali, często spaliśmy u tych ludzi w stodołach.

Po pewnym czasie babcia już się rozluźniała i śpiewała. I w ten sposób zbieraliśmy materiał do pracy, ale dotykaliśmy też polskiej kultury. To później ogromnie przydało mi się w mojej pracy w zespołach. Poznałem charakter folkloru, gwarę — zapewniał Sandro Barbosa.

Hadyna i góralski głos

W czasie studiów równocześnie tańczył w różnych amatorskich zespołach i skończył kurs choreograficzny w Lublinie dla Polonii. Marzył, by tańczyć w zespole „Śląsk”, jednak nie wierzył w realizację marzeń, ponieważ do zespołu nie przyjmowano cudzoziemców.

Na koncert wymarzonego zespołu wybrał się z Krakowa do Warszawy pociągiem osobowym, bo jako studenta nie było go stać na bilet na pociąg pośpieszny. Sześć godzin jechał w jedną stronę, aby przez dwie godziny oglądać występ „Śląska”.

— Przypadkiem poznałem profesora Hadynę, założyciela zespołu „Śląsk”. I zaśpiewałem dla niego

góralskie piosenki. Śpiewałem u niego w domu i on zakochał się w moim głosie. Powiedział, że mam taki góralski głos i zaprosił mnie do „Śląska”, do którego po dwudziestu latach miał wrócić — opowiadał Sandro.

Ponieważ jednak jego pasją nie był śpiew, który „tylko” lubił, ale taniec, więc profesor zaproponował mu balet.

— Nie wiedziałem, czy będzie to możliwe, bo choć miałem doświadczenie z baletem w Brazylii, to nie był ze mnie Barysznikow — wspominał.

Na eliminacjach spotkał się z kilkunastoma chłopcami po szkole baletowej. Nie liczył na sukces, było tylko pięć miejsc. „Nie wierzyłem, że mogę zdać, a jednak się udało. To było moje największe marzenie i się spełniło” — podkreślił.

No i zostałem... na siedem lat

W zespole tańczył siedem lat.

— Zwiedziłem kawałek świata. Bardzo trudna praca. Jak wyjeżdżaliśmy na tournée np. po Japonii, gdzie przez cały miesiąc jadłem ryż i rybę, to marzyłem o powrocie. Ale na scenie zapominało się o wszystkim, nawet o bólu. Najgorszy dla mięśni był pierwszy tydzień. Potem już się przyzwyczaja-

łem — mówił Sandro. Tańcząc w „Śląsku” Sandro chciał także uczyć innych ludowego tańca polskiego. Założył w Częstochowie zespół pieśni i tańca „Częstochowa”. W Elblągu prowadził kursy choreograficzne dla Polonii. Dziwili się, że kurs ich tańców narodowych prowadzi Brazylijczyk.

— Przyjechał tam polonijny zespół z Kanady. Zaprzyjaźniliśmy się i po pewnym czasie dostałem od nich zaproszenie na Boże Narodzenie i bilet na samolot. To była bardzo trudna decyzja. Mieszkałem w Polsce, tu był już mój dom, tu miałem zespół, przyjaciół. Ale chciałem zobaczyć Kanadę. Dostałem urlop w „Śląsku”, wszystkie swoje rzeczy zostawiłem w Polsce i pojechałem na miesiąc. Przez cztery tygodnie ciężko ćwiczyliśmy. Gdy miałem wyjeżdżać zaczęli prosić: „zostań, nie mamy szefa, nie ma nas kto prowadzić” — śmieje się Sandro.

Za żonę — tylko Polkę

Uważa, że najcięższe były początki, głównie ze względu na klimat i ostre zimy. — Na początku bardzo marzłem, było bardzo ciężko. W Polsce na początku nie było tak ciężko, bo Polacy są bardziej gościnni, serdeczniejsi niż Kanadyjczycy — opowiadał.

Sandro jest dumny z prowadzonego przez siebie zespołu „Iskry”. Z niecierpliwością czekał na werdykt w konkursie na wykonanie mazura, w ramach XII Festiwalu. Z dumą ogłosił, że jego zespół zdobył największe uznanie.

Sandro planuje na emeryturze osiedlić się w Koszęcinie (siedziba zespołu „Śląsk”), gdzie już kupił działkę. Chce także powrócić do „Śląska”, który jest jego domem. W Kanadzie spędzać będzie tylko lato. Na razie jest kawalerem, ale zastrzegł, że żonę wybierze sobie tylko Polkę, bo Polki są najładniejsze.

W XII Światowym Festiwalu Polonijnych Zespołów Folklorystycznych w Rzeszowie uczestniczyło 30 zespołów z 14 krajów świata. Najliczniej reprezentowana była Polonia z USA i Kanady — po sześć zespołów. Festiwal zakończył 24 lipca Koncert Galowy.

Na podstawie PAP opr. W.Z.
Fot. archiwum



Sandro jest dumny z prowadzonego przez siebie polonijnego zespołu folklorystycznego „Iskry” w Winnipeg (Kanada), którego jest dyrektorem artystycznym i choreografem

Galowym i nie czekając na odpowiedź zamawia dla siebie i rozmówcy. Przy kawie Sandro chętnie, często się śmiejąc opowiadał historię swojej miłości do polskiej kultury. Stwierdził, że najlepszy czas w swoim życiu spędził w Polsce i choć nie ma polskich korzeni, to jego serce jest polskie. Mówiąc o Polsce często używał zwrotu: „u nas”.

W Kurytybie — stypendium na naukę choreografii

Urodził się na południu Brazylii, w Kurytybie, gdzie jest największe skupisko polonijne. Tam od wczes-

nym wstąpił do zespołu „Iskry” w wieku 18 lat. Zespół odniósł wielki sukces. Po powrocie do Brazylii dostał od polskiego Ministerstwa Kultury i Sztuki propozycję stypendium, żeby uczyć się choreografii, tańców. To było jego marzenie i był szczęśliwy, że się udało — wspominał z nostalgią.

Obecnie rozmowa w języku polskim nie sprawia mu żadnych trudności, ale Sandro śmiejąc się powtarza, że nie zawsze tak było.

W 1987 r. przyjechał do Krakowa na studia, gdzie przez rok uczył się języka polskiego. Jego głównymi nauczycielami byli studenci i koledzy z zespołu. Pierwszymi polskimi słowami, których się na-



34-letni Sandro Barbosa (siedzący drugi od lewej) często się śmiejąc opowiada historię swojej miłości do polskiej kultury. Mówi, że najlepszy czas w swoim życiu spędził w Polsce i choć nie ma polskich korzeni, to jego serce jest polskie

ZIARNA WIARY

6 sierpnia — uroczystość Przemienienia Pańskiego Na Górze Ciszy

Po pierwszej zapowiedzi swojej Męki, Chrystus upomniał uczniów, że kto z nich chce zachować życie wieczne, ten musi stracić doczesne. Bo cóż pomoże człowiekowi zyskać cały świat, jeśli swą duszę zatraci.

Źródła podają, że Jezus zabrał ze sobą Piotra, Jakuba oraz Jana i wyprowadził ich na wysoką górę, która się nazywała Tabor. Tam w ich obecności przemienił się. Jego ubranie stało się lśniącym białym, jak żaden pilśniarz na ziemi wybielić nie zdoła. Ukazał się im Eliasza z Mojżeszem, którzy rozmawiali z Jezusem. Wówczas Piotr rzekł do Jezusa: „Rabbi, dobrze nam tutaj, rozbijmy trzy namioty: dla Ciebie, dla Mojżesza i dla Eliasza”. W tym to momencie zjawił się obłok okrywający ich swym cieniem, a z obłoku odezwał się głos: „To jest mój Syn najmilszy, Jego słu-

chajcie”. Gdy przestraszeni zaczęli się oglądać, nikogo już nie widzieli przy sobie prócz Jezusa.

Pomimo, że Przemienienie na Górze Tabor, zwaną jeszcze Górą Ciszy i Kontemplacji, dokonało się w drugą niedzielę Wielkiego Postu, Chrystus zabronił uczniom o tym komukolwiek mówić aż do momentu Jego Zmartwychwstania. Z tych to też powodów Kościół na tę uroczystość wyznaczył późniejszy czas.

Warto nadmienić, że uroczystość ta jest nam stosunkowo mało znana, bo tylko z Ewangelii i nie jest tak popularnie obchodzona jak inne. Przemienienie wskazuje nam, że my też musimy się przemienić i rozjaśnić swoje oblicza i serca. Powinniśmy modlić się, by Bóg przemienił nie tylko nas, ale wszystko wokół nas, by przemienił ciężkie dni i czasy.

Konsekracja nowego kościoła na Syberii Pod wezwaniem śś. Piotra i Pawła

Po wieloletniej przerwie, w 1997 roku do Czicy przybyli pierwsi katolicy księży. W grudniu 1999 roku oficjalnie została zarejestrowana parafia śś. Piotra i Pawła. Pracowali tam księży z Polski oraz ze Słowacji. W roku 2000 rozpoczęto tu budowę nowego kościoła.

Niedawno w Czicy na Syberii odbyła się uroczystość konsekracji kościoła pod wezwaniem śś. Piotra i Pawła.

Aktu konsekracji dokonał były prefekt Kongregacji Ewangelizacji Narodów kardynał J. Tomko. Na konsekrację przybyło 19 kapłanów z róż-

nych stron Syberii, przedstawiciele władz miejskich, architekci, budowlani oraz parafianie. Głównym pomysłodawcą nowej świątyni był bp Mazur, budowniczym — ks. prałat P. Fidermak, a głównym architektem W. Iwanów Kulesz.

Konsekracja nowego kościoła ma głębokie związki z historią Polski. Prócz kościoła w Czicy, odbudowano dom dziecka, który prowadzą Siostry Służebnice Niepokalanego Poczęcia. Obecnie parafia katolicka w Czicy liczy zaledwie 50 osób. Są to głównie Niemcy, Polacy oraz Rosjanie.

Na wesoło

Pewna pani po zakończeniu Mszy św. narzekala, że w kościele było duszno, organista fałszował, a kazanie było długie i nudne. Na co odezwał się jej siedmioletni syn:

— A czego się spodziewałaś, mamo, za tego lita, którego dałaś na ta-
cę.

Archidiecezja w Moskwie — Powrót do normalności

7 lipca najwyższy hieraracha katolicki w Rosji, arcybiskup metropolita Tadeusz Kondrusiewicz oficjalnie objął rządy w archidiecezji Matki Bożej w Moskwie. Archidiecezja została powołana przez Jana Pawła II 11 lutego br.

Podczas uroczystej Mszy św. w moskiewskiej katedrze Jego Ekscelencja Tadeusz Kondrusiewicz powiedział, że dzień ten był jakby uwieńczeniem 13 kwietnia 1991 roku, kiedy to papież Jan Paweł II ustanowił tymczasową strukturę Kościoła katolickiego w Rosji. Hierarcha w swojej homilii kilkakrotnie podkreślił, że katolicyzm nie jest dla Rosji zagrożeniem oraz dodał, że Kościół Katolicki złotymi zgłoskami zapisał się w historii Rosji. Wyrzucił także zadowolenie, że „powracamy do normalności” i przywracamy struktury istniejące przed dojściem do władzy bolszewików.

Stronę przygotowała
Julitta Tryk

Nowe brzmienie przykazań kościelnych Uzupełnienie Dekalogu

Wiemy, że podstawą naszej wiary jest Dekalog, czyli 10 Przykazań Bożych. Uzupełnieniem Dekalogu oraz przykazania miłości są przykazania kościelne. Jeśli Przykazania Boże nie ulegają zmianie i nie można ich inaczej interpretować, to kościelne (ponieważ ułożone są przez ludzi) co pewien czas bywają modyfikowane.

Ostatnio Watykańska Kongregacja Nauki Wiary zatwierdziła nowe brzmienie przykazań kościelnych. Zarówno przy pierwszej poprawce, która miała miejsce w roku 1998, jak i w wersji ostatecznej, nastąpiły istotne zmiany w treści przykazań. Przede wszystkim dodano punkt mówiący o odpowiedzialności wierznych za zaspokajanie potrzeb materialnych wspólnoty Kościoła. Pierwsze, bardzo ostre, sformułowanie w zatwierdzonej właśnie wersji zostało nieco złagodzone, jednak sam

nakaz troski pozostał.

Obecnie przykazania kościelne w nowej wersji brzmią następująco:

1. W niedziele i święta nakazane uczestniczyć we Mszy świętej i powstrzymać się od prac niekoniecznych.

2. Przynajmniej raz do roku przystąpić do sakramentu pokuty.

3. Przynajmniej raz do roku, w okresie wielkanocnym, przyjąć Komunię Świętą.

4. Zachowywać nakazane posty i wstrzemięźliwość od pokarmów mięsnych, a w okresach pokuty powstrzymać się od udziałów w zabawach.

5. Troszczyć się o potrzeby wspólnoty Kościoła.

Używane niegdyś sformułowanie „czasy zakazane” zastąpiono terminem „okresy pokuty”. Za okres zaś pokuty w świetle Kodeksu Prawa Kanonicznego są uznawane wszyst-

kie piątki oraz Wielki Post. Dawniej czasem zakazany był także Adwent, dziś Adwent już nie jest traktowany jako okres postu, lecz jako okres oczekiwania radosnego narodzenia. Nie oznacza to jednak wcale lekceważenia Adwentu, gdyż jest to oczekiwanie, podczas którego powinniśmy się duchowo przygotować do przyjścia Zbawiciela, a to oznacza, że potrzebna jest chwila skupienia i małej rewizji własnego postępowania. Wyżej wymienione zmiany w przykazaniach kościelnych są związane ze zmianą warunków, w jakich żyją katolicy. Przykazania te mają za zadanie przypominać katolikom o pewnym minimum, wymaganym przez Kościół Katolicki, zwłaszcza w sferze udziału w życiu sakramentalnym i w liturgii. Są one uzupełnieniem przykazań miłości oraz Dekalogu i uzupełnień tych nie wolno lekceważyć.

Matki Bożej Śnieżnej Śnieg w Rzymie

W pierwszych latach chrześcijaństwa w Rzymie nastąpiło niezwykle zjawisko, bowiem w środku lata, a konkretnie 5 sierpnia — wy-
padł śnieg.

Pewnego ranka pewien właściciel ogrodu aż osłupiał ze zdziwienia, gdy zobaczył, że na jego działce leży śnieg, tymczasem u sąsiadów normalnie wszystko się zieleni. Nikt nie mógł pojąć tego dziwnego zjawiska.

Jedni to odebrali jako jakiś nadzwyczajny znak szczególnie, inni zaś dopatrywali się w tym jakiejś kary bożej. Niepokoił się tym zjawiskiem sam gospodarz, aż pewnego razu przyśniła mu się Matka Boża i oznajmiła, że pragnie, aby w tym właśnie miejscu powstał pod Jej wezwaniem kościół.

Kościół na początku V wieku ufundował pewien rzymski patrycjusz. W 432 roku konsekrowano bazylikę i nazwano ją Bazyliką Matki Bożej Śnieżnej. Ta bazylika istnieje w Rzymie do dziś i choć święto jest mało znane, to jako ciekawostkę warto to niepospolite wydarzenie sprzed wielu wieków przypomnieć.



Papież Jan Paweł II jest chyba jedną z najbardziej zajętych osób świata. W tym roku miał bowiem jedyne trzy dni wakacji. Spędził je na Strawberry Island w pobliżu Toronto, tuż przed XVII Światowym Dniem Młodzieży. Są to jedyne wakacje, na jakie pozwolił sobie tego lata. W ostatnim dniu pobytu Jan Paweł II na kanadyjskiej wyspie na obiedzie przyjął przedstawicieli młodych uczestników spotkania, po dwoje uczestników z każdego kontynentu. Pomimo upałów i dużego zmęczenia papieża, spotkanie z młodzieżą odbyło się w wyjątkowo ożywionej atmosferze. Wydawać się mogło, że najlepiej od wszelkiej aury i leków, działa na papieża młodzież. Podczas spotkań z nią wyjątkowo się ożywia i razem z nią wprost szaleje.
Fot. EPA-ELTA

Refleksje Dobrze zrozumiana wolność

Sierpień jest okresem, gdy najwięcej ludzi idzie na urlopy. Zaganiani, zmęczeni, i nie mając na nic czasu w ciągu roku, nareszcie mamy trochę dobrego luzu.

Często urlopowe plany układamy już od wiosny. Wybieramy okolicę, przyjaciół i sposób, w jaki chcemy spędzić ten czas. I całkiem słusznie. Urlop to okres relaksu fizycznego, psychicznego i duchowego. Niestety, o tym ostatnim często zapominamy.

A przecież to jest takie ważne, bowiem tylko spokój duchowy może zapewnić nam harmonię psychiczną, a wraz z nią i fizyczną. Niektórzy uważają, że dobry urlop, to morze, góry, doborowe towarzystwo, gra w karty, wino i wszelkie inne przygody.

Ponoć podczas urlopu należy się luz. Owszem, ale jaki? Czyżby ma on polegać na całkowitym nieróbstwie i wyłącznym zaspokajaniu swoich, nie zawsze zgodnych z prawem moralnym, zachcianek?

Urlop powinien być okresem odzyskania nie tylko sił fizycznych, ale i duchowych, czyli odnowienia i uregulowania kontaktów z Bogiem.

Już Hipokrates twierdził, że nasz stan zdrowia i psychiki w bardzo dużej mierze zależy od tego, czy jesteśmy w zgodzie z własnym sumieniem i czy jesteśmy w stałym kontakcie z Bogiem. Większość naszych chorób, niepowodzeń i nieszczęść bierze się właśnie z tego, że oddajemy się tylko potrzebom i uciechom materialnym, a sprawy ducha odstawiamy na całkowity margines.

Ktoś może powie, że nie będzie przecież w niedzielę biegł na Mszę św., jeśli np. z towarzystwem w tym czasie ma zaplanowaną imprezę, nie będzie też modlił się rano, wieczór lub przed i po jedzeniu, bo będą się z niego śmiać.

Przypomnijmy przystawie, że ten się śmieje, który się śmieje ostatni, a po wtóre, skąd jesteśmy

pewni, że właśnie będą się śmiać. Może wręcz odwrotnie, ktoś się akurat zawstydzi i od tego momentu zmieni swoje przyzwyczajenia.

Niedawno byłam świadkiem, gdy na jednym z biwaków zasiadali do obiadu młodzi ludzie i już się brali za szaszłyki, kiedy jedna 12-letnia dziewczynka powiedziała: A gdzie „w imię Ojca”... Reakcją była zaskakująca, bo całe towarzystwo jakby czekało na ten gest i z mety się przeżegnało oraz odmówiło króciutką modlitwę.

Dziwne, ale nie wiadomo dlaczego tak często wstydzimy się tego, co dobre, a tak się chęlnym i propagujemy to, co jest złe. Paradoksalne, że często wstydzimy się zrobić znak krzyża, natomiast nawet bez najmniejszego rumieńca klniemy „ohydną łaciną” i nie uważamy tego za wstydlive.

Może właśnie podczas tego rocznego urlopu warto pewne sprawy naszego kontaktu z Bo-

giem przemyśleć i zmienić swoje dotychczasowe przyzwyczajenia i sposób postępowania.

Warto z pewnością dodać, że sierpień jest także ostatnim miesiącem lata, tym najwspanialszym miesiącem, kiedy Bóg i przyroda obdarzają nas najwspanialszymi rzeczami: zbożem na chleb, owocami, warzywami i wszelkimi innymi darami przyrody.

Chyba właśnie dlatego Kościół na uroczystość Wniebowzięcia NMP wprowadził obyczaj święcenia wszystkich darów przyrody. W tym dniu, prócz ziół i kwiatów, święcimy przede wszystkim warzywa oraz owoce.

Niestety, większość ludzi zapomina, że 15 sierpnia jest także świętem plonów i nie kwiaty głównie, lecz dary ogrodów i sadów należy święcić. Jednak o tradycjach tzw. Matki Boskiej Zielnej napiszemy nieco później.

Julitta Tryk

Z kombatancckiego kalendarza

Ważniejsze daty sierpnia w latach 1940-1945

1 sierpnia 1944 r. — wybuch Powstania Warszawskiego.

Polacy, którzy znaleźli się na emigracji w Wielkiej Brytanii utworzyli tam 303 dywizjon myśliwski im. Tadeusza Kościuszki. 1 sierpnia odbyła się jego parada oraz poświęcenie.

5 sierpnia 1942 r. — Janusz Korczak, wspaniały człowiek i pedagog, dobrowolnie udał się z dziećmi z domu sierot w getcie warszawskim do obozu zagłady w Treblince. I z nimi też poszedł do komory gazowej.

9 sierpnia 1944 r. — Pierwsza Brygada Pancerna Ludowego Wojska Polskiego wzięła udział w bitwie pod Studziankami, stawiając poważny opór. Niemcy rzucili do walki, spe-



Janusz Korczak dobrowolnie udał się z dziećmi z domu sierot w getcie warszawskim do obozu zagłady w Treblince

cialnie ściągnięte z Zachodu dwie dywizje pancerne i oddziały grenadierów. Po odparciu licznych ataków wroga 16 sierpnia zajęto Studzianki, wieś leżącą w powiecie kieleckim. Niemcy stracili pod Studziankami 1500 żołnierzy i 40 czołgów, Polacy 250 żołnierzy i 27 czołgów. Po wojnie wzniesiono w Studziankach mauzoleum ku czci poległych żołnierzy.

9 sierpnia 1944 r. — nadano pierwszą po pięcioletniej przerwie audycję Polskiego Radia. Dla powstańczej Warszawy stało się ono prawdziwym pokrzepieniem serc i podniesieniem ducha.

11 sierpnia 1944 r. — wyszedł rozkaz o ujednoczeniu oznak zewnętrznych żołnierzy Armii Krajowej, walczących w Powstaniu Warszawskim (opaski z literami WP).

13 sierpnia 1944 r. — pokaz pierwszej kroniki filmowej w powstańczej Warszawie, obrazującej życie ujarzmionej przez Niemców stolicy oraz pierwsze dni powstania.

14 sierpnia 1941 r. — Polsko-sowiecka umowa wojskowa o tworzeniu Armii Polskiej na terenie ZSRR. Ta armia stała się ratunkiem dla wielu wywiezionych na Syberię obywateli RP.

14 sierpnia 1943 r. — nastąpiła akcja polskich szturmowych batalionów kadrowych na cztery niemieckie wsie w Prusach Wschodnich. Była to pierwsza w czasie II wojny światowej akcja partyzancka na terytorium przedwojennej Rzeszy.

18 sierpnia 1944 r. — nadano komendantowi Okręgu Warszawa AK płk. Antoniemu Chruścielowi, ps. Monter, *Virtuti Militari* IV klasy za wybitne dowodzenie całością walki w Warszawie.

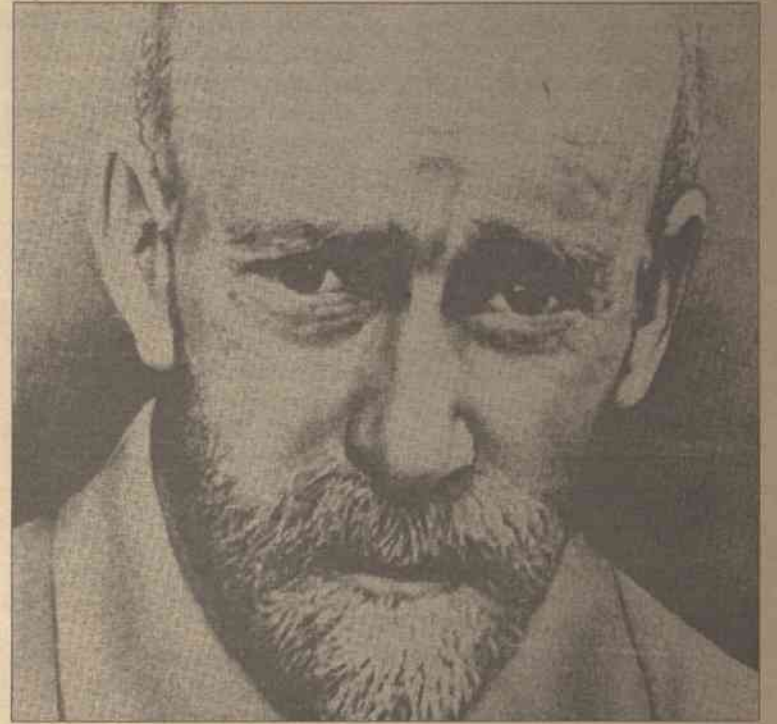
19 sierpnia 1941 r. — w obronie Tobruku wzięła udział Polska Samodzielna Brygada Strzelców Karpackich pod dowództwem generała Kopańskiego. W listopadzie 1942 r. po ciężkich walkach, w których najdzielniej spisali się polscy żołnierze, walczący po stronie sił zbrojnych Wielkiej Brytanii, „szczury Tobruku”, jak nazywano polskich żołnierzy, pomogli Anglikom odzyskać ten ważny punkt. (Tobruk jest to miasto w południowo-wschodniej Libii).

21 sierpnia 1944 — pod Surkontami w pobliżu Lidy śmierć w walce z oddziałami sowieckimi poniósł Maciej Kalenkiewicz ps. „Kotwicz”, następca komendanta Podokręgu Nowogródek Armii Krajowej.

26 sierpnia 1943 r. — nad jeziorem Narocz poniosła śmierć 50 żołnierzy Armii Krajowej, z brygady „Burza”. Był to pierwszy i praktycznie jedyny wypadek rozbicia oddziału AK przez partyzantkę sowiecką.

29 sierpnia 1944 r. — rządy USA i Wielkiej Brytanii przyznały prawa kombatancckie żołnierzom AK, walczącym w Powstaniu Warszawskim.

30 sierpnia 1942 r. — z terytorium ZSRR zakończono przeprowadzanie do Iranu Armii Polskiej gen. Władysława Andersa.



Janusz Korczak, który w tragicznych latach wojny dał przykład bezprecedensowego oddania dzieciom

30 sierpnia 1944 r. — powstańcza gazeta „Rzeczpospolita Polska” stwierdza, iż przyznanie żołnierzom AK praw kombatancckich oznacza całkowite zwycięstwo moralne Powstania Warszawskiego.

31 sierpnia 1944 r. — Pierwsza Dywizja Pancerna przekracza Sekwanę po moście „Warszawa”, zbudowanym przez polskich saperów. Oznacza to, że Polacy weszli do Europy prawie 60 lat temu. Jednak do dzisiaj

trudno zrozumieć, dlaczego alianci i sojusznicy, dla których przelano tyle polskiej krwi, tak łatwo oddali Polskę najpierw Niemcom, a po zakończeniu wojny pod wpływem sowieckie.

Ponadto przypomnijmy, że 15 sierpnia jest Świętem Żołnierza Polskiego. Natomiast 6 sierpnia — to Światowy Dzień Rozbrojenia.

Przygotowała
Jadwiga Podmostko

Obchody 57. rocznicy radzieckiej oblawy na Suwalszczyźnie „Zginęli, bo byli Polakami”

Kombatanci Światowego Związku Żołnierzy AK obchodzą w niedzielę w Gibach (woj. podlaskie) Dzień Pamięci około 600 żołnierzy podziemia zamordowanych przez oddziały NKWD i UB w oblacie augustowskiej 1945 roku.

Dzień Pamięci zaginionych i pomordowanych w oblacie żołnierzy, kombatanci obchodzą od 1992 roku. Wtedy dzięki zaangażowaniu Obywatelskiego Komitetu Poszukiwań Mieszkańców Suwalszczyzny wybudowano w Gibach pomnik zaginionym.

„Zginęli, bo byli Polakami” — taki napis widnieje na tym pomni-

ku. Na wzniesieniu ustawiono kilkunastometrowy krzyż, a tuż obok ułożono 10 głazów, na których wyryto ich 530 nazwisk, które zapamiętano. Od tego czasu kombatanci ze Światowego Związku Żołnierzy AK i rodziny zaginionych przyjeżdżają do Gib raz w roku na mszę świętą w intencji zaginionych. Złożą również kwiaty pod krzyżem podczas krótkiej uroczystości.

Potomkowie zaginionych uważają, że należy jak najszybciej dotrzeć do prawdy co tak naprawdę stało się z Polakami i gdzie leżą ich kości. Sprawą ma zająć się białostocki oddział IPN, po tym jak

śledztwa do końca nie mogła doprowadzić suwalska Prokuratura, która zawiesiła je ze względu na trudności w dotarciu do materiałów z archiwów byłego ZSRR. Pacyfikacja Suwalszczyzny nazwana później oblacą augustowską rozpoczęła się 12 lipca 1945 roku.

W jej wyniku zatrzymano około sześciuset osób, które miały być powiązane z AK-owskim podziemiem. Ich los pozostaje niezny do dziś. Przyjmuje się, że zostały zamordowane, ale nie wiadomo dokładnie, gdzie zginęły i czy nie zostały deportowane na Wschód.

(PAP)

Odnaczenia dla 17 żołnierzy powstania warszawskiego Nie złamały ducha

17 weteranów powstania warszawskiego otrzymało w środę w Belwederze odznaczenia w przeddzień 58. rocznicy wybuchu powstania. Odnaczenia „za wybitne zasługi dla niepodległości RP, za działalność społeczną na rzecz organizacji kombatancckich” wręczył im w imieniu prezydenta Aleksandra Kwaśniewskiego zastępca szefa Biura Bezpieczeństwa Narodowego gen. bryg. Tadeusz Bałachowicz.

Krzyżem Komandorskim Orderu Odrodzenia Polski zostali odznaczeni: Michał Panasik, Przemysław Trojan i Ryszard Wagner.

Krzyżem Oficerskim Orderu Odrodzenia Polski zostali odznaczni: Sylwester Ganecko, Mieczysław Jagodziński, Marek Jassem, Janina Krzywańska, Romana Nowicka, Bogumiła Panasiewicz, Andrzej Rumianek, Romuald Śreniawa-Szypowski i Je-

rzy Żłobicki. Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski odznaczni zostali: Wiktor Dziuba, Maria Ginter, Przemysław Łapiński, Barbara Rasz i Janina Sawko.

„Dwie szaleńcze, zbrodnicze ideologie, które w latach waszej młodości dominowały w świecie, rozpełtały najstraszliwszą w dziejach ludzkości wojnę. Długie lata okrutnej okupacji nie złamały jednak waszego ducha.

Rozmiłowani w wolności, w poczuciu wielkiego patriotyzmu, przed 58 laty stanęliście na barykadach Warszawy.

To właśnie w imię nie tylko własnego szczęścia, ale o prawo do niego dla przyszłych pokoleń, dla waszych dzieci i wnuków, przez 63 dni, osamotnieni, bohatersko przeciwstawialiście się dobrze uzbrojonym wojskom niemieckim.

W tej walce zostaliście osamotnieni, bo ci, na pomoc których liczyliście, nie mogli przybyć. Bezsilni musieliście stać i patrzeć na konającą Warszawę — powiedział gen.

Bałachowicz podczas uroczystości wręczenia odznaczeń. Powstanie warszawskie wybuchło 1 sierpnia 1944 r. Był to największy zryw niepodległościowy Armii Krajowej i polskiego podziemia, a zarazem największa akcja zbrojna podziemia w okupowanej przez Niemców Europie.

Powstanie miało trwać 2-3 dni. Zakończyło się kapitulacją po 63 dniach zaciętych walk, w których poległo 18 tys. powstańców, a ok. 6 tys. zostało ciężko rannych. Zginęło ok. 180 tys. osób cywilnych.

(PAP)

Bądź z "Kurierem" na co dzień!

Wydanie codzienne — indeks 0044

1 mies.	3 mies.	5 mies.
20 Lt	60 Lt	100 Lt

Dla inwalidów I i II grupy, emerytów i mieszkańców wsi — indeks 0227

1 mies.	3 mies.	5 mies.
17 Lt	51 Lt	85 Lt

Wydanie magazynowe (24 strony) — indeks 0172

1 mies.	3 mies.	5 mies.
5 Lt	15 Lt	25 Lt

"Kurier Wileński" można zaprenumerować w każdym urzędzie pocztowym

Wydanie codzienne w księgarniach "Księgarnia na Rudnickiej" (Rudnik 20), "Elephas" (Olandy 3), w Domu Kultury Polskiej (Naugarduko 76), w szkołach

1 mies.	3 mies.	5 mies.	1 mies.	3 mies.	5 mies.
14 Lt	42 Lt	70 Lt	13 Lt	39 Lt	65 Lt

Prenumerata dla czytelników w Polsce

Wydanie codzienne			Wydanie magazynowe		
1 mies.	3 mies.	5 mies.	1 mies.	3 mies.	5 mies.
65 PLN	195 PLN	325 PLN	24 PLN	72 PLN	120 PLN

Konto bankowe: Bank Polska Kasa Opieki SA, I Oddział w Suwałkach, nr. 12401848-07711160-2700-401112-001-0000, V.S.I. "Vilnijos žodis" z dopiskiem "prenumerata"

Prenumerata dla czytelników za granicą

Wydanie codzienne			Wydanie magazynowe		
1 mies.	3 mies.	5 mies.	1 mies.	3 mies.	5 mies.
15 USD	45 USD	75 USD	6 USD	18 USD	30 USD

Konto bankowe: Lietuvos Žemės ūkio Bankas, Naujosios Vilnijos skyrius, b/k 260101441, nr. 3700969, V.S.I. "Vilnijos žodis"

O prenumeracie zagranicznej prosimy poinformować redakcję: fax. 60 84 45, e-mail: kolport@kurierwilenski.lt

SPRINTEM

● Piłkarze Herthy Berlin pokonali Schalke 04 Gelsenkirchen 4:1 w finale Pucharu Ligi Niemieckiej. Bramki: Hertha — Marcelinho 2 (32, 84-karny), Alves (33), Pinto (89); Schalke — Agali (61). Za zwycięstwo berliński klub otrzymał nagrodę w wysokości 1,7 mln euro. Trenerem Herthy jest Holender Huub Stevens, który w poprzednim sezonie prowadził zespół Schalke.

● Czwórka australijskich kolarzy ustanowiła w Manchesterze, podczas Igrzysk Commonwealthu, rekord świata w wyścigu drużynowym na 4 km czasem 3.59,583. Australijczycy uzyskali rekordowy czas w finałowym wyścigu, jadąc w składzie Graeme Brown, Peter Dawson, Mark Renshaw i Luke Roberts. Poprzedni rekord należał od 31 sierpnia 1996 r. do Włochów. Ustanowiony został podczas mistrzostw świata na tym samym torze w Manchesterze i wynosił 4.00,958. Absolutnymi rekordzistami na tym dystansie byli natomiast Niemcy. Guido Fytl, Robert Bartko, Daniel Becke i Jens Lehmann uzyskali podczas igrzysk olimpijskich w Sydney rezultat 3.59,710.

● Belg Erwin Thijs (Palmans-Collstrop) wygrał czwarty etap kolarskiego wyścigu Dookoła Włoch, którego trasę prowadziła z Beauvechain do Nivelles i miała 164 km. Liderem wyścigu pozostał Włoch Paolo Bettini (Mapei).

● Piłkarze AC Fiorentina nie zagrają w najbliższym sezonie w drugiej lidze Włoch. Powodem są kłopoty finansowe klubu z Florencji, który do niedawna należał do włoskiej czołówki. Fiorentina, w barwach której jeszcze niedawno grał słynny Argentyńczyk Gabriel Batistuta, spadła do Serie B po poprzednim sezonie. Włoska Federacja Piłkarska odmówiła jednak temu klubowi prawa do występów w drugiej lidze z powodu braku gwarancji finansowych. Fiorentina ma 22 miliony euro długu.

● Były piłkarz reprezentacji Włoch Andrea Carnevale znalazł się wśród 11 osób aresztowanych za handel narkotykami. 41-letni Carnevale grał niegdyś z Diego Maradoną w Napoli. W 1989 roku zdobyli razem Puchar UEFA. Śledztwo w sprawie grupy handlarzy narkotykami rozpoczęło się w styczniu tego roku po śmierci jednego z młodych narkomanów, który przedawkował kokainę. Przed aresztowaniami karabinierzy dokonali licznych rewizji. Oprócz Carnevale, w grupie podejrzanych jest także oficer policji oddelegowany do pracy przy Parlamentacie.

● Ibis Pernambuco, znany w Brazylii jako „najgorszy klub świata”, nabył nieoczekiwanie dwóch piłkarzy niemieckich z Herthy Berlin — obrońcę Christiana Muellera i napastnika Felixa Klumpa. Założony w 1938 roku Ibis występuje w niższej regionalnej lidze w północno-wschodniej części Brazylii. W ciągu 64 lat piłkarze z Pernambuco stracili 3700 goli (średnio 57 na sezon), a strzelili tylko 120 (średnio na sezon — niecałe dwie bramki). Dotychczas za „gwiazdy” zespołu uważano napastnika Mauro Shampoo, fryzjera, który gra w Ibisie od dziesięciu lat i zdobył... jedną bramkę, oraz bramkarza Jagunco, który w tym samym okresie został pokonany 366 razy.

Na podstawie PAP, BNS stronę przygotował **Andrzej Lakis**

Międzynarodowa Parafiada — 2002

Największe europejskie spotkanie

Od 23 czerwca do 15 lipca w stolicy Polski Warszawie, w Starym Sączu i Gdańsku odbyła się XIV Międzynarodowa Parafiada Dzieci i Młodzieży, w której już po raz czwarty wzięła udział także młodzież z parafii ejszyskiej, solecznickiej i rudnickiej rejonu solecznickiego.

Zarówno podczas pobytu w Warszawie, gdzie odbył się pierwszy etap, jak też w innych miastach, mieliśmy zapewnione wspaniałe warunki do wypoczynku oraz możliwość zwiedzenia tych przepięknych miast.

Parafiada to jedna z form realizowania charyzmatu i tradycji Zakonu Pijarów. Pierwszy program Parafii sformułowano w roku 1988 w środowisku pijarskim pod kierunkiem o. Józefa Jońca, który jest niezmiennym jej dyrektorem, a rok później po raz pierwszy zrealizowano go w Krakowie.

Coroczna impreza centralna pt. „Międzynarodowa Parafiada Dzieci i Młodzieży” jest największym europejskim spotkaniem o charakterze sportowo-kulturalno-religijnym, w którym uczestniczy około 3500 dzieci i młodzieży wraz z opiekunami. Przybywają z wielu krajów Europy, a najliczniejsze grupy, obok Polskiej, reprezentują Ukrainę, Białoruś, Litwę, Łotwę, Estonię, Mołdowę i in.

Ta międzynarodowa impreza centralna popularyzuje program parafii, tworząc swoisty ruch parafii, który nadaje rytm działaniu wielu środowisk w ciągu całego roku. Dynamiczny rozwój ruchu parafii sprawił, że już w 2500 ośrodkach, w tej liczbie też w rejonie



Już czwarty raz młodzież z rejonu solecznickiego uczestniczyła w parafii

Fot. autor

solecznickim, od roku 1992 odbywają się igrzyska parafialne, przy tym realizowany jest program, mobilizujący do działania liczne środowiska w Polsce i poza jej granicami.

Idea Parafii, zapoczątkowana w roku 1988 w Krakowie, a przeniesiona w roku 1992 do Warszawy, wpisała się już na stałe do krajobrazu stolicy.

Od tego roku parafiada, jako międzynarodowe spotkania o charakterze sportowo-kulturalno-religijnym, włączona jest do kalendarza ogólnopolskich imprez Ministerstwa Edukacji Narodowej. Licząca 17 osób ekipa młodzieży z rejonu solecznickiego spisała się bardzo dzielnie, zdobywając ogólne 2 miejsce.

W grach zespołowych — w koszykówce chłopcy zdobyli złoty medal, a w piłce ręcznej — srebrny. W konkurencjach indywidualnych nasza ekipa najlepiej spisała się w ringo, zdobywając 7 medali: 4 złote, 2 srebrne i 1 brązowy. W sumie nasza ekipa wywalczyła 12 medali: 5 złotych, 4 srebrne i 3 brązowe. Opiekun Giennadij Baranowicz zdobył 3 medale: złoty w ringo, srebrny — w biegu na 400 m i brązowy — w rzucie piłką polatową.

Dzisiaj pozostały nam tylko przyjemne wspomnienia z pobytu w Polsce. Spotkaliśmy wielu ludzi, którzy ogromnie przyczynili się do zrealizowania tej wspaniałej imprezy.

wania tej wspaniałej imprezy.

Za tak przyjemny pobyt i zaproszenie ogromne dzięki składamy dyrektorowi Międzynarodowej Parafii Dzieci i Młodzieży o. Józefowi Jońcowi, p. Marii Kujel, członkini Zespołu ds. Reprezentacji Zagranicznych, oraz wszystkim tym, którzy przyczynili się do przeprowadzenia tak wspaniałej imprezy. Serdecznie dziękujemy tym, którzy zorganizowali i sfinansowali ten wyjazd — samorządowi rejonu solecznickiego, dyrektorowi Zajezdni Autobusowej w Solecznikach Edgarowi Obłączyńskiemu.

Michał Sienkiewicz
opiekun ekipy

Pływackie mistrzostwa Europy
Medal dla Polski

Bartosz Kizierowski zdobył pierwszy dla Polski medal pływackich mistrzostw Europy, które odbywają się na długim basenie w Berlinie. Polak zajął trzecie miejsce w finale na dystansie 50 m stylem grzbietowym.

Szans na złoto raczej jednak nie miał, bowiem bezkonkurencyjny był Niemiec Thomas Rupprath.

Drugi złoty medal w tych mistrzostwach wywalczyła Ukrainka Jana Kłoczowska, która wygrała finał na 200 m stylem zmiennym. Oprócz niej i Ruppratha tytuły mistrzowskie wywalczyli:

Francuz Franck Esposito (200

m st mot.), Niemka Jana Henke (800 m st dow.) i Włoch Davide Rummolo (200 m st klas.).

Wyniki:

Kobiety: 800 m st dow.: 1. Jana Henke (Niemcy) 8.23,83; 2. Eva Risztov (Węgry) 8.28,06; 3. Hannah Stockbauer (Niemcy) 8.30,97; 4. Olga Bieresnewa (Ukraina) 8.34,29; 5. Irina Ufimcowa (Rosja) 8.36,69; 6. Simona Paduraru (Rumunia) 8.36,70; 7. Flavia Rigamonti (Szwajcaria) 8.40,29; 8. Marion Perrotin (Francja) 8.45,56; **200 m st zm.:** 1. Jana Kłoczowska (Ukraina) 2.11,59; 2. Hanna Szczerba (Białoruś) 2.13,04; 3. Alenka Kejzar (Słowenia) 2.14,24;

4. Annika Mehlhorn (Niemcy) 2.15,40; 5. Julie Hjorth-Hansen (Dania) 2.15,58; 6. Nicole Hetzer (Niemcy) 2.15,99; 7. Diana Remenyi (Węgry) 2.16,10; 8. Mirjana Bosevska (Macedonia) 2.16,80.

Mężczyźni: 50 m st grzb.: 1. Thomas Rupprath (Niemcy) 25,05; 2. Stev Theloke (Niemcy) 25,12; 3. Bartosz Kizierowski (Polska) 25,52; 4. David Ortega (Hiszpania) 25,62; 5. Darius Grigalionis (Litwa) 25,67; 6. Arkadij Wiaczanin (Rosja) 25,89; 7. Peter Horvath (Węgry) 26,14; 8. Mariusz Siembida (Polska) 26,18; **200 m st mot.:** 1. Franck Esposito (Francja) 1.55,18; 2. Denis Sylantiew

(Ukraina) 1.55,42; 3. Anatolij Poliakow (Rosja) 1.55,62; 4. Ioan Gherghel (Rumunia) 1.57,94; 5. David Kolozair (Węgry) 1.58,33; 6. Nikołaj Skworcow (Rosja) 2.00,09; 7. Christian Galenda (Włochy) 2.00,70; 8. Łukasz Drzewiński (Polska) 2.00,98; **200 m st klas.:** 1. Davide Rummolo (Włochy) 2.11,37; 2. Yohan Bernard (Francja) 2.11,77; 3. Roman Słudnow (Rosja) 2.11,82; 4. Andriej Iwanow (Rosja) 2.12,66; 5. Jarno Pihlava (Finlandia) 2.14,47; 6. Richard Bodor (Węgry) 2.14,65; 7. Maxim Podoprigora (Austria) 2.14,69; 8. Martin Gustavsson (Szwecja) 2.15,18.

Krwawy futbol w Sztokholmie

Stolica nie dla przyjezdnych

Kilkanaście osób zostało rannych w Szwecji podczas bójki kibiców przed meczem AIK Sztokholm — IFK Goeteborg. Jedna osoba znajduje się w stanie krytycznym.

Do starcia doszło przed rozpoczęciem spotkania w parku Hoegalid w dzielnicy Soedermalm, gdzie zwykle zbierają się kibice AIK.

— Biło się kilkudziesięciu uzbrojonych kibiców. Używali kijów baseballowych, kastetów, rurek metalowych i ostrych narzędzi. 27-letni kibic z Goeteborga został pobity do nieprzytomności. Skakali po nim i kopali w głowę, kiedy już leżał na ziemi — mówił inspektor Jens Martenson z komendy policji Soedermalm.

Ranny kibic przeszedł kilka operacji czaszki w szpitalu Karolinska i przebywa na oddziale inten-

sywnej terapii, lecz jeszcze nie odzyskał przytomności. Zdaniem lekarzy znajduje się w stanie krytycznym.

Jak ocenia policja „starcie nie było przypadkowe lecz było już umówione kilka dni wcześniej. W bójce brały udział radykalne ugrupowania kibiców ze Sztokholmu i Goeteborga. Oni wyraźnie spotkali się w umówionym miejscu”.

Chuligani ze Sztokholmu już po meczu, szukając kibiców z Goeteborga, weszli na terminal autobusowy, znaleźli nocny autobus jadący do Goeteborga i pobili jego kierowcę, który również odwieziony został do szpitala z ranami głowy.

— Pobili mnie za to, że powiedziałem że tam jadę — powiedział kierowca, który aby chronić pasażerów zamknął drzwi. Chuligani

jednak wybili okna, wdarli się do środka i bili pasażerów, mieszkających w Goeteborgu.

— Wszędzie widoczna była krew i grupki płaczących, zszokowanych pasażerów — opisał kierownik działu sprzedaży biletów, Leif Samson.

23 września oba kluby rozegrają mecz w Goeteborgu i z tego powodu policja obawia się kolejnych starć w efekcie spodziewanego rewanżu.

W anonimowej rozmowie telefonicznej z redakcją dziennika Aftonbladet chuligani ze sztokholmskiego ugrupowania „firma” zapowiedzieli: „Zrobimy porządek ze wszystkimi kibicami, przyjeżdżającymi do Sztokholmu zarówno szwedzkimi jak i zagranicznymi. Jesteśmy w stanie nawet oddać życie za nasz klub”.

Mansell organizatorem
Miłość do golfa

Były mistrz świata Formuły 1, Brytyjczyk Nigel Mansell zorganizuje w przyszłym roku, w własnym polu, turniej z serii europejskich zawodów seniorów w golfie.

Mansell, obecnie golfista-amator, był mistrzem świata w wyścigach samochodowych Formuły 1 w 1992 r. Jeździł w barwach stajni Williamsa. Turniej golfa planowany jest na 22-24 sierpnia 2003 r. Na razie poszukiwany jest sponsor imprezy.

— Moim życzeniem jest udział w zorganizowaniu najważniejszych w kraju zawodów golfa dla seniorów — powiedział 48-letni Mansell — Jako sportowiec mocno wierzę, że golf jest najważniejszym sportem.

Moja miłość do niego sprawiła, że potrafiłem zostać mistrzem świata.

MUZEA

Narodowe

Arsenalo 1, tel. 62 94 26

„Historia i kultura państwa litewskiego”, „Masoni na Litwie końca XVIII — początku XIX wieku” oraz „Dwory prowincji: portret historyczny i sztuka stosowana XVII-XIX w. Ze zbiorów muzeum w Szawlach”.

Pałac Radziwiłłów

Vilniaus 22, tel. 62 09 81

Meble XVI-XIX wieków. Sztuka ludowa narodów Afryki.

Sztuki Stosowanej

Arsenalo 3a, tel. 62 80 80

Odnowiona wystawa

„Chrześcijaństwo w sztuce litewskiej”. Jednocześnie ma tu też miejsce bardzo interesujący pokaz „Kompozycje rzeźbiarskie — stacje Drogi Krzyżowej”.

Ratusz

Didžioji 1, tel. 61 80 07

Ekspozycja autorska grafiki Ernsta Augusta Zimmermanna /Niemcy/.

GALERIE

Obrazów

Didžioji 4, tel. 22 42 58

„Chrzty w sztuce” — nazwa ekspozycji mówi o jej treści.

„Arka”

Aušros Vartų 7, tel. 22 12 10

W sobotę otwarta zostanie prezentacja prac plastyków klajpedzkich pt. „Miedziane usta”.

„Vartai”

Vilniaus 39, tel. 22 29 49

Pokaz plastyków japońskich pt. „Japan at this Moment”.

Medali

Šv. Jono 1, tel. 22 41 54

Wystawa prac plastyków z ulicy Świętojańskiej.

„Lietuvos Aido”

Maironio 1, tel. 22 47 27

Pokaz twórczości plastyków zrzeszonych przy tej placówce.

„Prospektas”

Gedimino 43, tel. 61 50 54

Pokaz fotografika Petrasa

Velički / 1911-1990/.

„Akademija”

Latako 2, tel. 61 20 94

Malarstwo Krystyny Gudonytė, jak też akwarele, rysunki, grafika Audriusa Puipų.

KONCERTY

Filharmonia

W niedzielę o godzinie 19.00 trio z Francji.

Kościół św. Jana

W sobotę wystąpią tu goście z Niemiec — Beatrix Wagner /flet/ oraz wiolonczelista G. Eckert.

Kościół św. Kazimierza

W niedzielę o godzinie 13.00 grają organistka R. Budrytė-Kummer /Niemcy/ oraz klawirzysta A. Budrys.

Anons

W najbliższy wtorek w Galerii Obrazów kolejna impreza z cyklu festiwalu św. Krzysztofa. Wokalna liryka kompozytorów-romantyków. Wykonawcy — G. Skerytė /sopran/ oraz D. Puišys.

Niedzielne Msze św. w języku polskim

W kościołach wileńskich

Kościół św. Teresy (Ostra Brama), ul. Aušros Vartų 14, tel. 22-35-13, godz. 9.00, 13.00, 17.30

Kościół Ducha św. (podominikański), ul. Dominikonų 8, tel. 62-95-95, godz. 8.00, 9.00, 10.30, 12.00, 13.30, 18.00

Kościół Franciszkanów, ul. Trakų, godz. 11.30

Kościół Wszystkich Świętych, ul. Rudnikų 20, tel. 61-74-34, godz. 10.30

Kościół św. św. Piotra i Pawła, ul. Antakalnio 1, tel. 34-02-29, 8.30, 13.00

Kościół św. Bartłomieja, Užupio, godz. 12.00

Kościół św. Rafała, ul. Upės 1, tel. 72-41-64, godz. 9.00, 13.00

Kościół Niepokalanego Poczęcia NMP, ul. Selių 17, 73-31-62, godz. 8.30, 13.00

Kościół bł. Jerzego Matulewicza, pl. Matulevičiaus, tel. 43-10-80, godz. 14.00

Kościół św. Jana Bosko (Lazdynai), ul. Erfurto 3, tel. 44-76-66, godz. 9.30, 13.00

Kościół Serca Jezusowego, ul. Gerosios Vilties 17, tel. 63-28-98, godz. 9.00, 13.00

Kościół Chrystusa Króla (Kolonja Wileńska), ul. Švarioji 3, tel. 67-25-75, godz. 13.00

Kościół św. Kazimierza (Nowa Wilejka), ul. Palydovo 15, tel. 67-16-50, godz. 9.00, 13.00

Kościół św. Krzyża (Kalwaria Wileńska), ul. Kalvarijų 225, tel. 69-74-69, godz. 9.00, 13.30

Kościół pw. Królowej Pokoju, ul. Parko 15, godz. 10.00

Kościół pw. św. Józefa, ul. Tolmienkiemio 4, tel. 30-82-56, godz. 10.00, 13.00, 17.30

W kościołach Wileńszczyzny

Ejszyski — kościół Wniebowstąpienia Pańskiego, tel. (8-250) 56727, godz. 8.30, 12.00, 18.00

Jaszuny — kościół św. Anny, tel. (8-250) 55678, godz. 11.00

Kowalczyki — kościół Miłosierdzia Bożego, godz. 10.00

Kiena — kościół p. w. Matki Bożej Miłosierdzia, godz. 10.00

Landwarów — kościół Zwiastowania NMP, tel. (8-238) 28141, godz. 10.00

Ławaryszki — kościół p. w. św. Jana Chrzciciela, godz. 8.00, 12.00, 18.00

Bezdyni — godz. 12.00

Rudomino — kościół MB Dobrej Rady, tel. 32-01-41, godz. 8.00, 12.00

Rukojnie — kościół św. Michała Archanioła, tel. 35-20-68, godz. 9.00, 11.30

Rudniki — kościół Trójcy św., tel. (8-250) 47922, godz. 11.00

Rzesza — kościół św. Stanisława, tel. 58-93-55, godz. 8.00, 11.30

Soleczniki — kościół św. św. Piotra i Pawła, godz. 10.00, 12.00*

Szumsk — kościół św. Michała Archanioła, tel. 53-21-91, godz. 8.15, 12.00,

Suderwa — kościół Trójcy Świętej, tel. 59-02-87, godz. 9.30, 12.30

Sużany — kościół św. Feliksa, tel. 55-02-36, godz. 11.00

Mejszagola — kościół Wniebowzięcia NMP, tel. 58-42-00, 58-44-93, godz. 11.00

Mickuny — kościół Wniebowzięcia NMP, tel. 59-63-97, godz. 9.00, 11.00

Miedniki — kościół Trójcy św., tel. 59-72-96, godz. 9.00, 12.15

Niemenczyn — kościół św. Michała Archanioła, tel. 37-26-52, godz. 9.00, 10.30

Powiewiórka — kościół św. Kazimierza, godz. 9.00

Podbrodzie — kościół św. Józefa, tel. (8-217) 54514, godz. 13.30

Korkozyszki — kościół św. św. Piotra i Pawła, godz. 12.00

Turgiele — kościół Wniebowzięcia NMP, tel. (8-250) 41330, godz. 9.00


**REPERTUAR
OD 3 DO 9 SIERPNI**


WIELKA SALA

„Niewierna” — godz. 11.00, 19.15, 21.45; USA.

„Wehikuł czasu” — godz. 13.15, 15.15, 17.15; USA.

Wejściówka do WIELKIEJ SALI — 10 Lt. W poniedziałki — 5 Lt. W dniach pracy do godz. 14.00 — 8 Lt. Dzieciom do lat 10 na filmy dla dzieci — 5 Lt.

SALA 88

„Dziennik Brigitty Jones” — godz. 12.30, 16.45; USA, W. Brytania, problemy samotnej dziewczyny.

„Amelia z Montmartre” — godz. 14.30, 18.45; Niemcy, Francja, magiczna komedia liryczna.

„Pianistka” — godz. 21.00; Francja, Australia, dramat dla dorosłych, zбочenia seksualne i przemoc.

Wejściówka do SALI 88 — 10 Lt. W dniach pracy do godz. 14.00 — 8 Lt. Dzieciom do lat 10 na filmy dla dzieci — 5 Lt.

**VINGIS ul. Savanorių pr. 7
tel. 65 16 25**

„Charlotte Grey” — godz. 11.20, 12.55, 13.35, 15.05, 15.50, 17.20, 18.05, 19.35, 20.20, 21.50, 22.35; USA, wydarzenia drugiej wojny światowej i wzruszająca historia miłosna.

„Kobiety” — godz. 11.30, 13.35, 15.40, 17.45, 19.50, 22.00; USA, życie i miłość samotnych kobiet w średnim wieku.

„Inne kino parodiowe” — godz. 15.05, 18.40, 22.15; USA, komedia, parodia thrillerów.

„Twardziel” — godz. 16.40, 20.15; USA, dramat.

Filmy dla dzieci — przez cały tydzień

„Herakles” — godz. 13.20; USA, wesoła bajka anim. na tematy antyczne.

„Z życia owadów” — godz. 11.10; USA, film przyg. dla całej rodziny.

„Dinozaur” — godz. 11.40; USA, opowieść o czasach prehistorycznych.

Kino Akropolis

„Niewierna” — do 7.08 — godz. 10.20, 12.40, 15.00, 17.20, 19.40, 22.00; 8.08 — godz. 10.20, 12.40, 15.00, 17.20, 22.00; USA, dramat erot. tylko dla dorosłych.

„Wehikuł czasu” — godz. 10.30, 12.40, 14.50, 17.00, 19.10, 21.20; USA, film fant.

„Byliśmy żołnierzami” — godz.

11.00, 13.30, 16.00, 18.30, 21.10; USA, dramat wojenny.

„Król skorpionów” — godz. 14.00, 17.50, 21.40; USA, film przygod.

„Opowiadanie historii” — godz. 16.10, 20.00; USA, ironiczne i bolesne opowiadania o współczesnej młodzieży.

„Ostrza 2: krwawe polowanie” — godz. 15.10, 21.40; USA, horror.

„Uczta monstrów” — godz. 13.00, 19.30; USA, smutny dramat, śmierć i miłość.

Akcja „Letnie kino”:

„Mikroświat” — godz. 10.40, 12.20; Francja, opowiadanie o drobnych żyłkach, niewidocznych dla oka dramatach.

„Austin Powers: szpieg, który mnie uwiódł” — godz. 12.50, 17.10, 21.30; USA, komedia erot.

„Matrica” — godz. 13.40, 18.00, 22.20; USA, thriller fant.

„Królewna i żołnierz” — godz. 10.20, 14.40, 19.00; Niemcy, dramat dla młodzieży.

„100 dziewcząt” — godz. 10.50, 14.30, 18.10, 21.50; USA, młodzieżowa komedia erotyczna.

„Operacja: Miecznik” — 3-6, 8.08 — godz. 10.00, 11.50, 16.10, 20.30; 7.08 — godz. 10.00, 11.50, 16.10; USA, thriller z niespotykanymi efektami.

„Pocałunek” — godz. 12.40, 16.20, 20.00; USA, komiczna historia miłosna.

„Jesień w Nowym Jorku” — godz. 11.00, 17.20; USA, melodramat.

„Tajemnica diamentowego naszyjnika” — 7.08 — godz. 20.30.

Centrum Rekreacyjne w Nowej Wilejce ogłasza konkurs projektów artystycznych

1. „Tańce narodów świata”. Uczestnicy projektu — dzieci i młodzież w wieku od 4 do 18 lat.

2. Program w zakresie rysunku, sztuki i etyki w zintegrowanej szkółce języka angielskiego. Uczestnicy projektu — dzieci w wieku 4-7 lat i ich rodzice.

3. „Dziecko, lalka i teatr”. Uczestnicy projektu — dzieci i młodzież w wieku od 7 do 18 lat.

Okres projektów — od 1.09.2002 do 1.07.2003, z możliwością kontynuacji.

Uczestnicy konkursu powinni przedstawić:

* Dokumenty, potwierdzające kwalifikacje;

* Życiorys i 2 referencje;

* Dokładny opis projektu.

Dodatkowe wymagania:

* przyszły kierownik projektu powinien swobodnie rozmawiać w językach litewskim i rosyjskim, pożądane również w polskim;

* znajomość języka angielskiego obowiązkowa.

Telefon informacji: 670173 albo +370 686 25511.

Zgłoszenia do udziału w eliminacjach nadsyłać pocztą zwykłą i elektroniczną

(laisvalaikiocentras@hotmail.com) do 1 września 2002 r.

Dołącz do nas! (Zam. 009)

OFERUJEMY:
Turystyka przyjazdowa na Litwę
Organizacja wycieczek na zlecenie klienta
Pielgrzymki, wczasy, konferencje,
turystyka biznesowa.
Zapewniamy profesjonalną obsługę.

**KLION
UAB**

Biuro podróży
Birbinių g.4 a, Vilnius, Lietuva, tel. 22 34 72, tel./fax. 61 83 85
E-Mail: tour@takas.lt

Pogoda zmienna, burze



W sobotę w kraju synoptycy przewidują do-
syć upalną pogodę z deszczem, burzami i hura-
ganem. A w niedzielę i w poniedziałek znaczne ochłodzenie.

W sobotę w większości rejonów przelotne deszcze, miejscami
ulewne. Tu i ówdzie burze, silne wiatry. Prędkość wiatru w porywach
15-20 m/sek. Temperatura w nocy 15-20, w dzień 25-30 stopni ciepła.

W niedzielę w nocy będzie 14-19, w dzień 21-26 stopni, w ponie-
działek w nocy 12-17, w dzień 19-24 stopnie. Miejscami przelotne ule-
wy.

**TANIO!
SMACZNIE! SZYBKO!**
Nowo otwarta kawiarnia
czeka na Państwa.
Obsługa w języku polskim.
Wyżywienie grup turystycznych.

Organizujemy:
przyjęcia weselne
bankiety
obiady żałobne

Zarasų g. ve 5
(W pomieszczeniu fabryki konserw
"Gerova", od strony podwórza na II piętrze)
Tel. 61 09 64. 8 280 22728

W Wileńskim Oddziale Rejo-
nowym Nowego Związku (so-
cjalliberalów) w każdy piątek od
godz. 9 do 16 mieszkańcy rejonu
wileńskiego w sprawach osobi-
stych mogą się spotkać z człon-
kami Samorządu Rejonu Wileń-
skiego i skorzystać z nieodpłat-
nej rady prawnika.

Nasz adres: Gedimino pr. 10
(naprzeciwko Samorządu Wileń-
skiego), drugie piętro, tel. 63 92
55.

(Zam. 323)

zewnętrzna
i wewnętrzna reklama
firmowe opakowanie
wizytówki, ulotki,
broszury
firmowe blankiety
pocztówki, kalendarze
nalepki, etykiety
reklama na środkach
transportu
napisy na ubraniach
itp.

UAB
Gravesa
STUDIO REKLAMOWE

Dariusz ir Gireno g. 2
LT-2038 Vilnius
tel.: (8-22) 33 23 41
tel.: (8-22) 61 97 15
GSM: (8-287) 9 48 48
GSM: (8-285) 5 65 94
e-mail: cherm@is.lt

Poszukujemy osoby na sta-
nowisko księgowego oraz asy-
stenta prezesa zarządu.

Wymagania dla księgowego:
Staż pracy — minimum 10 lat,
w tym co najmniej 5 lat na stano-
wisku głównego księgowego, re-
ferencje z poprzedniego lub
obecnego miejsca pracy.

Wymagania dla asystentki:
Wiek powyżej 24 lat; biegła
znajomość w mowie i piśmie: li-
tewskiego, rosyjskiego, polskie-
go, angielskiego.

CV i list motywacyjny prosi-
my przelać pocztą na adres:
UAB „Vilitpolus”, Naugarduko
34, Vilnius.

(Zam. 405)

DROBNE

Firma zatrudni sprzedawców-
konsultantów.
Tel. 77 75 91, 77 64 49.

Wynajmę pokój studentce.
Vilnius, tel. 213 87 98 (wieczo-
rem).

Sprzedam pół domu z garażem
i ziemią (6 a) blisko morza w Šven-
toji.
Vilnius, tel. 42 44 24.

Konsultuję w sprawach zwrotu
ziemi w Wilnie i rejonie wileńskim.
Tel. 216 08 45, 8 612 23700.

Kupię las..Proponować różne
warianty.
Tel. 216 08 45, 8 612 23700.

Naprawa mebli miękkich i ku-
chennych. Wymieniamy gobelinę,
sprężyny, szkielet. Wstawiamy zle-
wy.
Tel. 76 01 31, 8 699 55169.

Sprzedam cielną jałówkę.
Tel. 8 328 44137.

Organizujemy przyjęcia, obia-
dy żałobne do 80 osób.
Przyjmujemy grupy turystycz-
ne. Obsługa w języku polskim.
Tel. 69 75 92, 8 683 96460.

Kobieta poszukuje pracy jako
gospodyni domowa lub opiekunka
do dziecka.
Tel. 8 613 03533, 67 01 15.

Doświadczona główna księgo-
wa poszukuje pracy. Może być do-
rywczą.
Vilnius, tel. 46 03 82.

Szkoła Średnia im. Jana Śnia-
deckiego w Sołecznikach zatrudni
pedagoga socjalnego. Jest możli-
wość zakwaterowania w bursie
szkolnej.
Tel. 8 250 51227, 8 282 32229.

Naprawiamy telewizory, moni-
tory, kamery wideo, magnetofony,
aparaturę dźwiękową, mikrofalów-
ki, faksy, telefony (komórkowe, ra-
diotelefony).
Vilnius, Kauno 34, tel. 33 14 69.

Wykwalifikowani lekarze le-
czą: schorzenia skórne, wenerycz-
ne, grzybkowe, ginekologiczne.
Vilnius, ul. Justiniškių 62 a,
tel. 48 25 96, 8 687 96919.

Komputery: naprawa, moderni-
zacja, instalowanie, programowa-
nie i internet.
Vilnius, tel. /faks. 40 43 35, 8
650 33549.

Naprawiam kuchenki mikrofa-
lowe, pralki automatyczne. Kupuję
nieczynne. Sprzedaję używane.
Vilnius, tel. 43 77 12.

Naprawiamy pralki automa-
tyczne, zmywarki naczyń, lodówki,
mikrofalówki, pęknięte płyty szkla-
no-ceramiczne.
Vilnius, tel. 32 58 15, 8 698
15307.

7-dniowy wypoczynek w Švento-
ji — „Aušra”, „Vaivorykštė”. Do-
jazd i zakwaterowanie — 130 Lt.
Tel. 70 66 53, 8 689 95348.

„Geromeda” — laboratorium
badań medycznych. Nowy adres —
nowe ceny.
Naugarduko 50-11, tel. 216 20
50, 216 29 99.

Naprawiamy miękkie meble
u klienta w domu. Gwarancja. Dla
emerytów zniżka.
Vilnius, tel. 33 38 81.

3- i 7-dniowy wypoczynek
w Šventoji — „Aušra”. Dojazd i za-
kwaterowanie — 70 i 130 Lt.
Tel. 70 66 53, 8 689 95348.

Wróżenie, zdjęcie uroku, prze-
łknięcia oraz inne problemy.
Vilnius, tel. 77 82 17.

Zapraszamy
na studia

Akademia Podlaska
przyjmuje na 5-letnie studia
pedagogiczne (magister-
skie), specjalności: naucza-
nie początkowe, pedagogika
opiekuńczo-wychowawcza
i inne. Ilość miejsc ograni-
czona.

Informację można uzy-
skać i dokumenty podać
w dni powszednie w godz.
9.00-15.00 w siedzibie UNI-
VERSITAS STUDIORUM
POLONA VILNENSIS, ul.
Aguonų 22 w Wilnie, tel.
33 03 06.

(Zam. 418)

Kalendarium

* Sobota (3. VIII) jest 215
dniem 2002 roku.
Do końca roku pozostało 150
dni.

* Znak Zodiaku — Lew.
* Imieniny: Augustyny, Li-
dii, Nikodema.

* Wschód Słońca — 4.32, za-
chód — 20.17.

Długość dnia 15 godz. 45
min.

- Księżyc. Ostatnia kwadra —
od 1 sierpnia.

* Niedziela (4. VIII) jest 216
dniem 2002 roku.

Do końca roku pozostało 149
dni.

* Znak Zodiaku — Lew.
* Imieniny: Jana, Prokopa,
Dominika, Franciszka.

* Wschód Słońca — 4.34, za-
chód — 20.15.

Długość dnia 15 godz. 41
min.

- Księżyc. Ostatnia kwadra —
od 1 sierpnia.

* Poniedziałek (5. VIII) jest
217 dniem 2002 roku.

Do końca roku pozostało 148
dni.

* Znak Zodiaku — Lew.
* Imieniny: Marii, Oswalda,
Stanisława.

* Wschód Słońca — 4.36, za-
chód — 20.13.

Długość dnia 15 godz. 37
min.

- Księżyc. Ostatnia kwadra —
od 1 sierpnia.

KURS WALUT

Bank Litewski

Oficjalny kurs
na 3 sierpnia 2002 r.

Relacja lita do walut obcych

Nazwa waluty Lt/za jedn.walut.

UE euro	3,4528
Dolar USD	3,5475
Dolar australijski	1,9030
1000 rubli białoruskich	1,9159
Dolar kanadyjski	2,2337
Frank szwajcarski	2,3805
Korona czeska	0,1140
Korona duńska	0,4647
Korona estońska	0,2206
Funt brytyjski	5,5003
100 forintów węgierskich	1,4099
100 jenów japońskich	2,9552
Łat lotewski	5,8571
Korona norweska	0,4636
Złoty polski	0,8480
Rubel rosyjski	0,1121
Korona szwedzka	0,3709
1 mln lir tureckich	2,1024
Griwna ukraińska	0,6645
10 tys. lei rumuńskich	1,0565

Stale kupujemy
konie i siano



Zwracać się:
tel. 32 03 60.8 299 92554.
8 285 53045
codziennie

(Zam. 051)

KUPON

BEZPŁATNEGO OGŁOSZENIA

Osobiste ogłoszenia (do 10 słów)
wydrukujemy nieodpłatnie

Wypełniony kupon prosimy przelać
na adres redakcji

z dopiskiem „Dział reklamy”:
Birbynių 4 a, Lt-2030 Vilnius

Tekst ogłoszenia

telefon, (kod miasta)

KURIER
WILEŃSKI Birbynių 4 a, Lt-2030 Vilnius

KURIER
WILEŃSKI Birbynių 4 a, Lt-2030 Vilnius

KURIER
WILEŃSKI

OGŁOSZENIA DO „KURIERA WILEŃSKIEGO” — TELEFONICZNIE !

OGŁOSZENIA DROBNE
DO „KURIERA WILEŃSKIEGO”
PRZYJMujemy TEŻ TELEFONICZNIE
PRZEZ CAŁĄ DOBĘ !

Swoje uwagi prosimy
zgłaszać pod nieodpłatnym
nr telefonu: 8-800 22900
(w języku litewskim).

Usługę oferuje:
UAB „Dešimt balų”,
Demokratų 53, Kaunas, tel. 8-27 36 11 87

Jedynie trzeba zatelefonować pod nr telefonu

8 900 20032

Cena za 1 minutę 3 Lt

Po odezwaniu się sekretarki automatycznej nastąpi sygnał,
po którym prosimy podać swoje imię, nazwisko i numer
telefonu z kodem miasta. Po usłyszeniu drugiego sygnału —
od którego następuje odliczanie czasu w cenie 3,00 Lt za 1 minutę —
trzeba podać treść ogłoszenia i dzień jego ukazania się.
Następnie prosimy odłożyć słuchawkę.

KURIER
WILEŃSKI

Redaktor naczelny
Zygmunt Zdanowicz

e-mail:
redaktor@kurierwileński.lt

tel. 60 84 44 fax.

Wydawca
VŠ I „Vilnijos žodis”
Dyrektor spółki
Roman Baranowski
(tel. 60 84 44)
Adres: Birbynių g. 4a
2030 Vilnius
Lietuvos Respublika
Indeks 0044 SL 322
ISSN 1392-0405
Druk UAB „KLION”

Krystyna Adamowicz, Aleksander Borowik — zastępcy redaktora naczelnego (tel. 60 84 47). Zespół dziennikarzy: Helena Gładkowska — stolica, Danuta Kamilewicz — „Pocopotek”, Paweł Kobak, Stanisław Tarasiewicz — polityka, Irena Litwin — praworządność, Andrzej Łakis — sport, Irena Mikulewicz — zdrowie, „Samo życie”, Andrzej Pukszo — kultura, Julitta Tryk — gospo-
darka (tel. 60 84 46, 60 84 47, e-mail: redaktor@kurierwileński.lt).

Jadwiga Podmostko — korespondent na rej. wileński, Piotr Ryngiewicz — korespondent na rej. solecznicki, tel. 8 685 04103, Zenon Samulewicz — korespondent na rej. święciański, Alina So-
bolewska — korespondent na rej. trocki, Krzysztof Szczepanik — korespondent na obwód kaliningradzki, Marian Paluszkievicz — fotoreporter (tel. 60 84 44).

Wanda Zajączkowska — sekretarz redakcji, Marian Sipowicz — zastępca sekretarza redakcji (tel. 60 84 48, e-mail: sekret@kurierwileński.lt). Walerian Butkiewicz, Roman Ostroch, Lucja
Stankevičiūtė — łamanie komputerowe (tel. 60 84 44), Zbigniew Markowicz — promocja (tel. 60 84 44), Dariusz Guszczka — reklama (tel. 60 84 44, e-mail: reklama@kurierwileński.lt),

Weronika Wojsznis — kolportaż — prenumerata (tel. 60 84 44, e-mail: kolport@kurierwileński.lt).

Materiałów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzegamy sobie prawo skracania i adiacji tekstów nie zamówionych. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Opinie Czy-
telników zawarte w ich listach nie zawsze są zbieżne z opinią redakcji.

Dyżurny redaktor Helena Gładkowska